



**ДОКЛАД  
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА  
ПО АПАРТЕИДУ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 22 (A/9022)**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

**ДОКЛАД  
СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА  
ПО АПАРТЕИДУ**

**ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ДВАДЦАТЬ ВОСЬМАЯ СЕССИЯ  
ДОПОЛНЕНИЕ № 22 (A/9022)**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Нью-Йорк • 1974**

#### ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Настоящий доклад также представлен Совету Безопасности под условным обозначением S/11006.

Подлинный текст на английском языке

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО.....		vii
ВВЕДЕНИЕ.....	I - 8	I
I. ОБЗОР РАБОТЫ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА.....	9 - 10	3
А. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать седьмой сессии.....	11 - 18	3
В. Организация работы Специального комитета	19 - 25	6
С. Проведение Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации.....	26 - 31	8
D. Десятая годовщина Специального комитета	32 - 44	10
Е. Специальная сессия, 2-4 апреля 1973 года	45 - 51	14
F. Сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций.....	52 - 60	16
G. Анализ событий, имеющих отношение к апартеиду.....	61 - 121	18
1. Забастовка чернокожих рабочих в Южной Африке.....	61 - 64	18
2. Репрессивные меры против тех, кто выступает против апартеида.....	65 - 89	19
3. Нарращивание военной мощи и эмбарго на поставку вооружений в Южную Африку.....	90 - 95	24
4. Воздушное сообщение с Южной Африкой.....	96 - 100	27

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
5. Международный бойкот отобранных на расовой основе южноафриканских команд .....	I01 - I21	29
a) Турнир по "сквошу" .....	I02 - I08	29
b) Кубок Дэвиса .....	I09 - II4	30
c) Турнир по регби в Новой Зеландии .....	II5 - II6	32
d) Южноафриканские игры .....	II7 - II8	33
e) Поездка английской команды по нетболу .....	II9	34
f) Маккавейские игры .....	I20 - I21	34
Н. Рассмотрение проекта конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него .....	I22 - I24	34
И. Участие в Международной конференции экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки .....	I25 - I26	35
Ж. Участие в Международной профсоюзной конференции против апартеида .....	I27 - I30	36
К. Представительство на национальных и международных конференциях .....	I31 - I46	36
1. Сессия Координационного комитета ОАЕ за освобождение Африки .....	I33	37
2. Всемирный Совет Мира .....	I34 - I39	37
3. Вторая профсоюзная конференция по Южной Африке .....	I40	38
4. Конференция по колониализму, апартеиду и неоколониализму в Африке .....	I42 - I43	38

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
5. Десятый Всемирный фестиваль молодежи и студентов.....	I42 - I43	38
6. Ассамблея Всемирной Федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций.....	I44	39
7. Другие конференции.....	I45 - I46	39
Л. Консультации, проведенные Специальным комитетом.....	I47 - I63	40
1. Консультации с движениями против апартеида и с неправительственными организациями.....	I47 - I54	40
2. Консультации с Организацией африканского единства.....	I55 - I58	41
3. Консультации со специализированными учреждениями.....	I59 - I63	42
М. Посещение делегацией Специального комитета Федеративной Республики Германии.....	I64 - I70	43
Н. Работа Подкомитета по петициям и информации.....	I71 - I73	44
1. Сообщения и заслушания.....	I71 - I72	44
2. Распространение информации.....	I73	44
О. Работа Подкомитета по осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой.....	I74 - I77	45
II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....	I78 - 301	48
А. Десятилетие кризиса.....	I85 - I96	50
В. Цели Организации Объединенных Наций...	I97 - 201	52
С. Маневры южноафриканского режима.....	202 - 209	53

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Д. Сопротивление принятию эффективных международных мер.....	210 - 218	54
Е. Элементы программы действий.....	219 - 223	57
Ф. Апартеид - преступление и угроза миру	224 - 231	58
Г. Эмбарго на ввоз оружия.....	232 - 235	60
Н. Экономические санкции и связанные с ними меры.....	236 - 240	61
И. Помощь угнетенному народу Южной Африки	241 - 249	62
Л. Бойкот спортивных мероприятий.....	250 - 255	65
К. Распространение информации.....	256 - 270	66
Л. Роль специализированных учреждений.....	271 - 275	69
М. Роль неправительственных организаций...	276 - 283	70
Н. Координация и сотрудничество между заинтересованными органами Организации Объединенных Наций.....	284 - 288	72
О. Программа работы.....	289 - 296	73
Р. Секретариатское обслуживание.....	297 - 301	75

ПРИЛОЖЕНИЯ

И. ОБЗОР СОБЫТИЙ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ С 23 АВГУСТА 1972 ГОДА.....	77
П. ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА.....	105

/...

ПРЕПРОВОДИТЕЛЬНОЕ ПИСЬМО

2 октября 1973 года

Сэр,

Имею честь настоящим препроводить Вам доклад, единогласно принятый Специальным комитетом по апартеиду 2 октября 1973 года.

Этот доклад представлен Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности согласно соответствующим положениям резолюций 2671 (XXV) от 8 декабря 1970 года и 2923 (XXVII) от 15 ноября 1972 года.

Примите уверения в моем высочайшем к Вам уважении.

Эдвин Огебе ОГБУ  
Председатель  
Специального комитета  
по апартеиду

Его Превосходительству  
Г-ну Курту Вальдхайму  
Генеральному секретарю  
Организации Объединенных Наций  
Нью-Йорк

/...



## ВВЕДЕНИЕ

1. Специальный комитет по апартеиду был учрежден Генеральной Ассамблеей в резолюции 1761 (XVII) от 6 ноября 1962 года как Специальный комитет по вопросу о политике апартеида, проводимой правительством Южно-Африканской Республики. Резолюцией 2671 А (XXV), принятой 8 декабря 1970 года, Генеральная Ассамблея расширила состав членов Специального комитета до 18. После принятия этой резолюции Ассамблея также постановила сократить название Комитета, назвав его "Специальный комитет по апартеиду". Специальному комитету было предложено "постоянно заниматься рассмотрением всех аспектов политики апартеида в Южной Африке и ее последствий в международном плане, включая:

- а) законодательные, административные и другие дискриминационные меры расового характера в Южной Африке и их последствия;
- б) репрессии против противников апартеида;
- в) усилия правительства Южной Африки по распространению своей бесчеловечной политики апартеида за пределы Южной Африки;
- г) пути и средства стимулирования согласованных международных действий в целях обеспечения ликвидации апартеида;

и представлять время от времени и по мере необходимости доклады Генеральной Ассамблее или Совету Безопасности, или обоим этим органам".

2. Ввиду того, что ни один из представителей группы западноевропейских и других государств не согласился принять участие в Специальном комитете, в состав Комитета вошли лишь 16 членов. В прошлом году вместо Гватемалы в Комитет включили Перу (А/8988 и А/8994), и в настоящее время в состав Специального комитета входят следующие 16 членов: Алжир, Венгрия, Гаити, Гана, Гвинея, Индия, Малайзия, Непал, Нигерия, Перу, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Тринидад и Тобаго, Украинская Советская Социалистическая Республика и Филиппины.

3. 12 октября 1972 года Специальный комитет единогласно избрал г-на Эдвина Огебе Огбу (Нигерия) в качестве Председателя, с тем чтобы он заменил на этом посту г-на Абдулрахима Аббу Фараха. 13 марта 1973 года Комитет единогласно вновь избрал на новый срок г-на Огбу Председателем, г-на Михаила Д.Поляничко (Украинская ССР) и г-на Рауля Сикле (Гаити) заместителями Председателя, а г-на Бараката Ахмада (Индия) докладчиком. После выбытия г-на Поляничко Специальный комитет 3 августа 1973 года избрал заместителем Председателя г-на Владимира Мартыненко (Украинская ССР).

/...

4. 9 марта 1973 года на своем 236-м заседании Специальный комитет постановил заменить два существовавших подкомитета двумя новыми подкомитетами, а именно Подкомитетом по петициям и информации и Подкомитетом по выполнению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой. В состав первого входят: Алжир, Гаити, Индия, Перу, Украинская ССР и Филиппины, а в состав второго: Венгрия, Гана, Гвинея, Малайзия, Непал, Нигерия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан и Тринидад и Тобаго. Эти два подкомитета избрали в качестве своих представителей, соответственно, г-на Ахмеда Юсифа (Алжир) и г-на Адди Туре (Гвинея). После выбытия г-на Туре Подкомитет по выполнению резолюции Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой избрал Председателем г-на Юстеса Сеньори (Тринидад и Тобаго).

5. На своем 262-м заседании 2 октября 1973 года Специальный комитет единогласно постановил представить настоящий доклад Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности. Доклад состоит из следующих частей:

- a) обзор работы Специального комитета;
- b) выводы и рекомендации Специального комитета;
- c) обзор событий, происшедших в Южной Африке с момента представления последнего доклада; и
- d) список документов Специального комитета.

6. В соответствии с просьбами, содержащимися в резолюции 2923 (XXVII) Генеральной Ассамблеи, Специальный комитет также представляет три специальных доклада:

- a) доклад о выполнении государствами резолюций Организации Объединенных Наций по апартеиду (A/9168);
- b) доклад о результатах Международной конференции профсоюзов против апартеида (A/9169);
- c) доклад о наращивании военного потенциала Южной Африки и об осуществлении эмбарго на поставку оружия в Южную Африку (A/9180) 1/.

7. Специальный комитет выражает свою благодарность Генеральному секретарю за проявленный им интерес к работе Специального комитета. Комитет также выражает большую признательность заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Совета Безопасности г-ну Леониду Н. Кутакову и его преемнику на этой должности г-ну Аркадию Н. Шевченко за их сотрудничество и членам секретариата Специального комитета за сотрудничество и помощь.

---

1/ Также представлен Совету Безопасности под условным обозначением S/11005. /...

8. Наконец, Комитет выражает свою благодарность многочисленным организациям и частным лицам, которые помогали Специальному комитету в выполнении им своего мандата.

#### Г. ОБЗОР РАБОТЫ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

9. Как известно, в прошлом году Специальный комитет представил свой ежегодный доклад Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности 23 августа 1972 года 2/, в котором содержится ряд рекомендаций относительно деятельности главных органов. В добавлении к этому докладу, представленном 16 октября 1972 года, Комитет рассмотрел события, связанные с участием Южной Африки в соревнованиях по теннису на кубок Дэвиса и подготовкой Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) учебных материалов по вопросам расовой дискриминации и апартеида в Южной Африке 3/. Во втором добавлении, представленном 21 ноября 1972 года, Комитет сообщил о ходе консультаций относительно предложенной Международной конференции профсоюзов против апартеида 4/.

10. В соответствии с пунктом 5 резолюции 2764 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 9 ноября 1971 года Специальный комитет также представил специальный доклад о плохом обращении с заключенными и о пытках, применяемых к заключенным в Южной Африке 5/.

#### А. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее двадцать седьмой сессии

11. После рассмотрения докладов Специального комитета, а также докладов Генерального секретаря, Генеральная Ассамблея на своей двадцать седьмой сессии приняла шесть резолюций [резолюции 2923 A-F (XXVII)], в которых она одобрила основные рекомендации Специального комитета и обратилась к Комитету с просьбой осуществить ряд мероприятий по выполнению его мандата.

12. В резолюции 2923 A (XXVII) Генеральная Ассамблея призвала правительство Южной Африки положить конец всем формам пыток и другим актам террора против заключенных или содержащихся под стражей противников апартеида и наказать лиц, совершивших такие преступные акты. Она

---

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 22 (A/8722); также S/10777.

3/ Там же, дополнение № 22 А (A/8722/Add.1); также S/10777/Add.1.

4/ Там же, дополнение № 22 В (A/8722/Add.2); также S/10777/Add.2.

5/ A/8770 и Add.1. Отпечатан типографским способом в издании Организации Объединенных Наций, в продаже под №: E.73.P.K.1.

предложила Специальному комитету предпринять соответствующие шаги, с тем чтобы способствовать международной кампании, чтобы положить конец репрессиям, плохому обращению и пыткам заключенных и содержащихся под стражей противников апартеида в Южной Африке.

13. В резолюции 2923 В (XXVII) Генеральная Ассамблея призвала все государства, организации и отдельных лиц делать щедрые ежегодные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки, а также делать прямые взносы заинтересованным добровольным учреждениям, с тем чтобы они могли оказывать содействие и помощь лицам, преследуемым на основании репрессивного и дискриминационного законодательства в Южной Африке, Намибии и Южной Родезии.

14. В резолюции 2923 С (XXVII) Генеральная Ассамблея одобрила программу работы Специального комитета и, в частности, уполномочила Комитет: а) провести консультации с экспертами и представителями угнетенного народа Южной Африки и африканских освободительных движений, признанных Организацией африканского единства, а также с движениями против апартеида и другими неправительственными организациями, ведущими кампанию по борьбе с апартеидом; б) направлять представителей на национальные и международные конференции, занимающиеся проблемой апартеида, и в штаб-квартиры специализированных учреждений и ОАЕ; и с) предпринять в сотрудничестве с ОАЕ меры для обеспечения более широкой моральной и материальной помощи национальному движению угнетенного народа Южной Африки.

15. В резолюции 2923 D (XXVII) Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря принять меры по усилению распространения информации об апартеиде и принять меры к увеличению распространения изданий и фильмов и просила заинтересованные специализированные учреждения осуществлять сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в распространении информации по апартеиду; в частности, она просила ЮНЕСКО ускорить подготовку и издание учебных материалов по вопросам расовой дискриминации и апартеида в южной части Африки. Она также предложила правительствам и организациям содействовать самому широкому распространению информации о пагубных последствиях апартеида и содействовать созданию неправительственных организаций, которые бы активно участвовали в кампании против апартеида.

16. В резолюции 2923 E (XXVII) Генеральная Ассамблея вновь осудила правительство Южной Африки за проводимую им политику и за усиливающееся распространение им политики апартеида на соседние африканские территории, особенно на Намибию; она осудила непрекращающееся и расширяющееся сотрудничество некоторых государств и иностранных экономических кругов с Южной Африкой в военной, экономической, политической и других областях; призвала все правительства полностью осуществить

/...

эмбарго на поставку оружия Южной Африке без каких бы то ни было исключений или оговорок; просила Совет Безопасности в срочном порядке рассмотреть вопрос о положении в Южной Африке, с тем чтобы принять эффективные меры в соответствии с главой VII Устава; и просила все государства не оказывать никакой поддержки спортивным мероприятиям, организуемым с участием сформированных по расовому признаку команд из Южной Африки. Она предложила всем организациям, учреждениям и средствам информации организовать кампании, направленные на достижение следующих целей:

а) прекращение всякого военного, экономического и политического сотрудничества с Южной Африкой;

б) прекращение всякой деятельности некоторых экономических кругов, способствующей насаждению южноафриканским режимом политики апартеида;

с) осуждение пыток и плохого обращения с заключенными и содержащимися под стражей лицами в Южной Африке;

д) предотвращение эмиграции в Южную Африку, в особенности квалифицированных рабочих;

е) бойкот Южной Африки в спорте и в культурных и других мероприятиях;

ф) сбор средств во всемирном масштабе для оказания помощи жертвам апартеида и поддержки движения угнетенного народа Южной Африки за свободу.

Генеральная Ассамблея также предложила Специальному комитету принять меры по опубликованию всей имеющейся информации о сотрудничестве государств и иностранных экономических и финансовых кругов с южноафриканским режимом и южноафриканскими компаниями.

17. Наконец, в резолюции 2923 F (XXVII) Генеральная Ассамблея приветствовала решение, принятое Группой представителей трудящихся на Международной конференции труда, о созыве в Женеве в 1973 году международной конференции профсоюзов с целью разработки общей программы действий против апартеида, и уполномочила Специальный комитет эффективно участвовать в предлагаемой конференции.

18. В ряде других резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее двадцать седьмой сессии, также говорится об апартеиде и о положении в Южно-Африканской Республике. В резолюции 2922 (XXVII) от 15 ноября 1972 года, в частности, Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря направить Специальному комитету по апартеиду пересмотренный проект конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него (A/C.3/L.1942/Rev.1) и поправки к нему (A/C.3/L.1948/Rev.1) для представления Комитетом своих замечаний и точек зрения.

### В. Организация работы Специального комитета

19. В начале 1973 года Специальный комитет подробно рассмотрел вопрос об организации своей работы и о программе работы на 1973 год, с тем чтобы обеспечить более эффективное выполнение Комитетом своих обязанностей. Этот вопрос обсуждался на 233-м-237-м и на 246-м заседаниях, состоявшихся между 20 февраля и 25 апреля 1973 года. После заявлений ряда членов Комитета для обобщения различных предложений была создана рабочая группа, состоящая из представителей Венгрии, Гвинеи, Сирийской Арабской Республики, Украинской ССР и Филиппин. После обсуждения доклада этой рабочей группы Специальный комитет пришел к согласию относительно следующих общих соображений:

а) программа работы Специального комитета должна иметь практическую направленность;

б) первоочередное внимание должно уделяться политическим, экономическим и другим мерам, направленным на ликвидацию апартеида, при одновременном учете, по мере необходимости, как гуманитарных, так и прочих аспектов;

с) Специальный комитет должен по-прежнему играть активную роль в мобилизации международного общественного мнения и в поощрении и координации действий, предпринимаемых движениями борьбы против апартеида; и

д) главные вопросы, вытекающие из соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, должны рассматриваться в соответствии с установленной очередностью.

20. По предложению рабочей группы Комитет также решил реорганизовать свои вспомогательные органы, с тем чтобы заменить два бывших подкомитета двумя новыми подкомитетами, а именно, Подкомитетом по петициям и информации и Подкомитетом по выполнению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой.

21. Комитет постановил, что Подкомитет по петициям и информации будет иметь следующий круг полномочий:

а) изучать все сообщения, поступающие от неправительственных организаций и частных лиц;

б) изучать просьбы о заслушании;

с) постоянно проводить консультации непосредственно с Группой по апартеиду и Управлением общественной информации относительно предания политики апартеида гласности;

/...

d) поддерживать связь с ведущими борьбу против апартеида движениями и с другими неправительственными организациями, выступающими против апартеида, и следить за их деятельностью; и

e) давать рекомендации Специальному комитету по вышеупомянутым вопросам и по документам и данным, которые должны предаваться самой широкой гласности.

22. Круг полномочий Подкомитета по выполнению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой был определен следующим:

a) изучать события, связанные с выполнением положений резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся апартеида;

b) изучать события, связанные с экономическим, военным, политическим и другим сотрудничеством правительств и экономических кругов с правительством и компаниями Южной Африки;

c) собирать и получать информацию по этим вопросам от организаций и из других соответствующих источников;

d) представлять доклады и исследования Специальному комитету и, в частности, представить проект доклада об осуществлении резолюций Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено в резолюции 2923 С (XXVII) Генеральной Ассамблеи; и

e) обращать внимание Специального комитета на важные по значению текущие события, касающиеся сотрудничества с правительством и компаниями Южной Африки, и давать рекомендации относительно мер, которые должен принять Специальный комитет.

23. 25 апреля 1973 года на своем 246-м заседании Специальный комитет утвердил следующий состав указанных двух подкомитетов:

Подкомитет по петициям и информации: Алжир, Гаити, Индия, Украинская ССР и Филиппины 6/.

Подкомитет по выполнению резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничеству с Южной Африкой: Венгрия, Гана, Гвинея, Малайзия, Непал, Нигерия, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан и Тринидад и Тобаго.

О работе этих двух подкомитетов см. разделы N и O настоящей главы.

---

6/ Впоследствии в этот Подкомитет включили Перу.

24. Наконец, Специальный комитет в принципе одобрил ряд представленных рабочей группой конкретных предложений по программе работы на 1973 год.

25. Чтобы обеспечить Комитету возможность быть постоянно осведомленным о событиях в Южной Африке и предпринимать своевременные меры, докладчику была направлена просьба по-прежнему по мере целесообразности обращать внимание Специального комитета на все важные события. Комитет постановил, что доклады докладчика о текущих событиях будут издаваться в качестве документов Комитета для рассмотрения их в Комитете.

С. Проведение Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации

26. Как и в предыдущие годы, Специальный комитет содействовал проведению Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, которым отмечается кровавая расправа в Шарпевилле 21 марта 1960 года, когда десятки мирных демонстрантов, выступивших против расистских законов, были убиты или ранены полицией Южной Африки. 20 февраля 1973 года Комитет принял призыв о самом широком и эффективном проведении Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации и направил этот призыв всем государствам, а также специализированным учреждениям, международным организациям и заинтересованным неправительственным организациям.

27. Специальный комитет вновь провел специальное заседание в Центральных учреждениях, чтобы отметить этот Международный день. Он просил и уполномочил своего Председателя выступить с заявлением по поводу этого Дня в Совете Безопасности, который в то время проводил заседания в Панаме.

28. По приглашению Специального комитета на заседании в Центральных учреждениях присутствовали представители постоянных представительств при Организации Объединенных Наций, представители специализированных учреждений и Организации африканского единства. С заявлениями выступили представитель Генерального секретаря, представитель Совета ООН по Намибии, Председатель Комитета попечителей Целевого фонда ООН для Южной Африки, заместитель Председателя Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также представители группы африканских и группы восточноевропейских государств в Организации Объединенных Наций. Представителю Новой Зеландии по его просьбе была предоставлена возможность выступить с заявлением. Как члены Специального комитета с заявлениями также выступили представители Гаити, Гвинеи, Непала, Сомали и Филиппин.



29. Исполняющий обязанности Председателя, выступая также в качестве представителя Украинской ССР, заявил, что трагическое событие в Шарпвилле стало символом непоколебимой воли человечества вести непримиримую борьбу против расизма и добиться его полной ликвидации. Народы мира создали Организацию Объединенных Наций, одна из основных задач которой - поощрять и развивать уважение к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии. Однако белые лидеры Южной Африки вскоре после этого провозгласили апартеид - наихудшее проявление расизма - в качестве официальной политики и идеологии. Тем самым они проявили себя как идеологические и политические последователи Гитлера. Апартеид - это не только идеология и государственная политика, это - система расовой сегрегации, угнетения и эксплуатации, которая была закреплена с помощью многочисленных законов. Социально-политическая сущность апартеида показала, что апартеид является формой современного рабства, которое лежит в основе всей экономической и политической структуры Южной Африки. Преступная политика апартеида, проводимая режимом Южной Африки, основана на политической, военной, экономической и финансовой помощи империалистических сил и международных монополий, которые рассматривают Южную Африку в первую очередь как объект экономической деятельности, а расистский режим - как важный оплот колониализма, сохранившийся в Африке. Он выразил убежденность Специального комитета в том, что дело мира требует принятия решительных действий, направленных на искоренение зла апартеида и расизма 7/.

30. В то же время Совет Безопасности, заседавший в Панаме, также отметил этот Международный день 21 марта. С заявлениями выступили Председатель Специального комитета, Генеральный секретарь, Председатель Совета Безопасности (он выступал также в качестве представителя Панамы) и представители Союза Советских Социалистических Республик и Кении.

31. Председатель Специального комитета заявил, что после кровавой расправы в Шарпвилле Совет Безопасности признал, что положение в Южной Африке может поставить под угрозу международный мир, и призвал Южную Африку отказаться от своей расовой политики. С тех пор Совет Безопасности, Генеральная Ассамблея и другие органы Организации Объединенных Наций приняли большое число резолюций, которые были направлены на то, чтобы покончить с апартеидом, однако Южная Африка продолжала стоять на своем. Более того, она продолжала незаконно оккупировать Намибию, направляла свои войска в Зимбабве для оказания поддержки незаконному режиму Яна Смита и оказывала поддержку португальским колониальным властям в Мозамбике и Анголе, ведущим войну против народов этих территорий. Южная Африка

7/ Текст заявления исполняющего обязанности Председателя был опубликован в "Записках и документах" Группы по апартеиду, No. 7/73 за апрель 1973 года.

/...

неоднократно угрожала безопасности и территориальной целостности независимых африканских государств, расположенных в южной части Африки, и фактически находилась в состоянии войны с подавляющим большинством народа Южной Африки, а также фактически выступала против принципов Организации Объединенных Наций. От имени Специального комитета Председатель обратился к Совету Безопасности с призывом предпринять необходимые меры, направленные на урегулирование такого положения и на то, чтобы положить конец апартеиду. Он настоятельно призвал главных торговых партнеров Южной Африки, в частности Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты и Францию, пересмотреть свою позицию в этом вопросе и оказать содействие в принятии Советом Безопасности эффективных мер 8/.

#### D. Десятая годовщина Специального комитета

32. На заседании, состоявшемся 2 апреля 1973 года, Специальный комитет отметил десятую годовщину со дня проведения своего первого заседания и начал свою специальную сессию.

33. В связи с десятой годовщиной Специального комитета с заявлениями выступили Председатель Специального комитета, Генеральный секретарь, Председатель Совета ООН по Намибии, Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, исполняющий обязанности Генерального президента Африканского национального конгресса Южной Африки, представитель ОАЕ и представитель Всемирного Совета Мира.

34. Председатель Специального комитета напомнил, что в то время, когда создавался Комитет, некоторые могущественные страны бойкотировали его, включая те, которые продолжают сотрудничество с расистским режимом Южной Африки. Однако Комитет преодолевал трудности, выполняя свой мандат со все возрастающей энергией. В 1963 году, через несколько недель после начала работы Комитета, Комитету была оказана поддержка со стороны Конференции глав государств и правительств независимых африканских стран, которая имела практическое значение в постановке проблемы апартеида в Совете Безопасности и в этой связи содействовала введению в августе 1963 года эмбарго на ввоз оружия в Южную Африку. Деятельность Специального комитета привела к тому, что в том же году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 1881 (XVIII) от 11 октября 1963 года, а позднее был учрежден Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки. В 1966 году по инициативе Специального комитета в Бразилии был проведен международный семинар по апартеиду, который в свою очередь способствовал принятию решения о проведении международной кампании борьбы

8/ Текст заявления Председателя, там же.

/...

против апартеида. Каждый год Специальный комитет оказывал содействие в проведении Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, провозглашенного Генеральной Ассамблеей в 1966 году. В 1967 году по предложению Специального комитета в Китве (Замбия) был организован международный семинар по вопросам апартеида, расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки. Этот семинар содействовал осуществлению Организацией Объединенных Наций более скоординированных мероприятий, связанных с решением проблем южной части Африки. Сессии Комитета в Стокгольме, Лондоне и Женеве во время проведения в 1968 году Международного года прав человека значительно активизировали международную кампанию борьбы против апартеида. Специальный комитет также внес важный вклад в дело содействия созданию движений борьбы против апартеида во всем мире, особенно в западных странах.

35. Генеральный секретарь заявил, что Генеральная Ассамблея учредила Специальный комитет, для того чтобы Организация Объединенных Наций была постоянно осведомлена о положении в южной части Африки, а не только знакомилась с таким положением во время ежегодных сессий Генеральной Ассамблеи. Высказывалось справедливое мнение, что необходимо постоянно следить за развитием событий в Южной Африке. Специальный комитет играет существенную роль в этой исключительно важной деятельности, и его работа явилась основным вкладом в дело обеспечения все более широкой осведомленности общественного мнения о тех условиях, которые, к сожалению, все еще существуют после более десяти лет со времени инцидента в Шарпевилле. Решимость Комитета вносить позитивные предложения, направленные на ликвидацию апартеида — это наиболее важный аспект работы Специального комитета на протяжении прошедших десяти лет. Комитет активно и успешно добивался осуществления большим числом государств-членов и организаций резолюций Организации Объединенных Наций; он содействовал продвижению работы в вопросе введения эмбарго на ввоз оружия в Южную Африку, постоянно обращал внимание общественности на политику репрессий и на плохое обращение с заключенными, развертывал дискуссии и предпринимал меры в области прав человека, выполнял роль движущей силы по отношению к Целевому фонду ООН для Южной Африки и проявлял большой интерес к работе Консультативного комитета по Программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки, содействовал активизации деятельности специализированных учреждений, предложил учредить Группу по апартеиду, работа которой имеет столь важное значение, а также проводил конференции и семинары, которые содействовали дальнейшему привлечению внимания мировой общественности к этому вопросу.

/...

36. Генеральный секретарь особо упомянул вклад, сделанный неправительственными организациями, а также частными лицами, которые лично столкнулись с политикой апартеида и у которых она вызывает глубокую озабоченность. В результате активной деятельности представителей правительств, движений освобождения, Организации африканского единства, специализированных учреждений и неправительственных организаций Специальный комитет был обеспечен большим объемом важнейшей информации, и эта деятельность также способствовала утверждению важной роли Комитета в борьбе против апартеида.

37. Генеральный секретарь высказал свои пожелания относительно того, чтобы Комитет еще лучше выполнял свою исключительно важную задачу.

38. Председатель Совета ООН по Намибии и Председатель Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам поздравили Специальный комитет и особо обратили его внимание на агрессивную роль, которую играет южноафриканский режим в соседних территориях.

39. Г-н Оливер Тамбо, исполняющий обязанности Генерального президента Африканского национального конгресса Южной Африки дал положительную оценку работе, проделанной Специальным комитетом за последние 10 лет. Он заявил, что деятельность Комитета была выдающейся благодаря тому высокому боевому духу, с которым Комитет выполнял свои задачи, и благодаря той поддержке, которую ему оказывало подавляющее большинство государств-членов и все человечество в целом.

40. Он отметил, что, несмотря на достижения движения борьбы против апартеида, отвратительная система апартеида все еще существует. Южная Африка в экономическом отношении сейчас сильнее, чем она была десять лет тому назад. Эта мощь означает более высокую степень обнищания народа, усиление его страданий и рост нищеты. Южная Африка накопила эту мощь в результате расширения финансовых, торговых и технических связей с определенными странами, которые решили бросить вызов не только Организации Объединенных Наций, но и широким народным массам своих стран. Вооруженные силы, полиция, разведывательные службы и военная промышленность Южной Африки в настоящее время стали гораздо сильнее, чем они были десять лет тому назад. На протяжении последних десяти лет также имело место расширение антидемократического репрессивного законодательства и более активное применение этого законодательства. Южная Африка ведет все более вызывающе себя по отношению к международному сообществу, активизируя деятельность своей системы апартеида, отказываясь признать окончание срока действия ее мандата на управление Намибией и поддерживая дружеские отношения с правительством Португалии и незаконным расистским режимом Южной Родезии, деятельность которых направлена в ущерб интересам международного мира и безопасности.

/...

41. Г-н Тамбо также заявил, что Специальный комитет не повинен в том, что режим апартеида еще не ликвидирован; в этом скорее повинны определенные государства-члены, которые намеренно поддерживали политику, проводимую режимом апартеида. Виной тому также является то, что международное сообщество не признало того факта, что давление извне имеет ограниченное значение, если оно осуществляется без скоординированного предоставления существенной и всесторонней материальной помощи освободительному движению, которое является единственной силой, способной обеспечить освобождение угнетенных народов.

42. Однако г-н Тамбо заявил, что у него нет никакого сомнения в том, что основной вывод, который следует сделать из опыта последних десяти лет, заключается в том, что силы апартеида, расизма и колониализма в южной части Африки и в остальной части африканского континента неизбежно потерпят поражение.

43. Представитель Организации африканского единства тепло поздравил Специальный комитет по апартеиду и выразил глубокую благодарность от имени стран африканского континента за десять лет заслуживающей похвалы деятельности, в течение которого Комитет мужественно предпринимал усилия по информированию мирового общественного мнения о пороках апартеида. Представитель Всемирного Совета Мира передал Специальному комитету поздравления от представляемой им организации.

44. Представители Гаити, Гвинеи, Индии, Нигерии, Тринидада и Тобаго и Филиппин сделали обзор деятельности Специального комитета за последнее десятилетие и призвали предпринять более эффективные меры, направленные на скорейшую ликвидацию апартеида.

/...

Е. Специальная сессия, 2-4 апреля 1973 года

45. Как и в прошлые годы, Специальный комитет провел специальную сессию в нынешнем году с участием представителей освободительного движения Южной Африки, движений против апартеида и других неправительственных организаций, имеющих отношение к кампании по борьбе с апартеидом, а также с участием экспертов в их индивидуальном качестве. Процедуры подготовки и проведения этой специальной сессии были приняты на основе рекомендации Специальной рабочей группы в составе Непала, Нигерии, Тринидада и Тобаго, Украинской ССР и Филиппин, Председателем которой был представитель Тринидада и Тобаго г-н Сеньори 9/.

46. Специальная сессия была проведена в период с 2 апреля (день десятой годовщины первого заседания Комитета 10/) по 4 апреля. Ее повестка дня состояла из следующих пунктов:

- 1) общий обзор международных действий против апартеида;
- 2) последние тенденции сопротивления движению против апартеида в Южной Африке, с уделением особого внимания желательным международным действиям;
- 3) пути и средства мобилизации поддержки со стороны средств информации в международной кампании по борьбе против апартеида.

47. По приглашению Специального комитета в работе специальной сессии приняли участие должностные лица Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (Специального комитета двадцати четырех), Совета Организации Объединенных Наций по Намибии и Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки. Среди других участников были следующие представители организаций и эксперты в их индивидуальном качестве:

Африканский национальный конгресс (АНК) Г-н Оливер Тамбо  
Американский комитет по Африке (Нью-Йорк) Г-н Джордж Хаузер  
-----

9/ Для участия в заседаниях Рабочей группы были приглашены также представители Ганы и Алжира, являющиеся председателями, соответственно, Подкомитета по информации и Подкомитета по петициям.

10/ В связи с тем, что 21 марта Совет Безопасности проводил свою сессию в Панаме, Специальный комитет решил провести свою специальную сессию 2 апреля - в день десятой годовщины первого заседания Специального комитета, - а не в Международный день борьбы за ликвидацию расовой дискриминации, как это делалось в предыдущие годы.

/...

Г-жа Дж. Дэвис  
Г-н Р. Леонард  
Г-н Р. Гоулд

"Холт олл рейсист турс (ХАРТ)"  
("Прекратить все расистские  
поездки") Крайстчерч, Новая  
Зеландия

Г-н Дес Вильсон

Международная кампания против  
расизма в спорте (ИКАРИС)

Г-н Деннис Брутус

Международный фонд обороны и  
помощи (Североамериканское  
отделение)

Г-н Кеннет Карстенс

Всемирный Совет Мира  
(Хельсинки)

Г-н Джо Желе

Г-жа Маргарет Маршалл

Проф. Лесли Рубин

Г-н Малвин Р. Гуд

Г-жа Барбара Роджерс, Лондон

48. Документация, представленная на специальной сессии, включала два подготовленных докладчиком документа, касающихся установления надзора властей над студенческими лидерами и забастовок чернокожих рабочих в Южной Африке, а также доклад "Апартеид и международное сообщество" профессора Лесли Рубина и другой доклад - "Студенческое сопротивление апартеиду: тенденции за последнее время", подготовленный г-жой Маргарет Маршалл.

49. Как и в прошлом, основное внимание на этой специальной сессии было уделено консультациям, направленным на разработку предложений и рекомендаций относительно действий Организации Объединенных Наций и других организаций, а также относительно расширения сотрудничества в рамках международной кампании против апартеида, особенно между Организацией Объединенных Наций и неправительственными организациями.

50. Выступая на сессии с заключительным словом, Председатель выразил удовлетворение по поводу того, что специальная сессия воспользовалась знаниями и опытом всех ее участников и что на ней были сформулированы конкретные предложения и рекомендации, которые, как он надеялся, выльются в эффективные действия правительств, неправительственных организаций и широких слоев общественности. Он отметил, что высказанные предложения касались главным образом прекращения

/...

сотрудничества с Южной Африкой, международного бойкота Южной Африки в спорте и других областях, оказания помощи освободительным движениям и жертвам апартеида, информирования об апартеиде и пропаганды против него, а также сотрудничества между организациями, которые участвуют в деятельности, направленной против апартеида.

51. Впоследствии Специальный комитет учел эти предложения при рассмотрении различных аспектов апартеида, а также при формулировании выводов и рекомендаций, содержащихся в настоящем докладе.

#### Г. Сотрудничество с органами Организации Объединенных Наций

52. В соответствии с положением резолюции 2923 С (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 15 ноября 1972 года, в котором содержится просьба к Специальному комитету продолжать сотрудничать с другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами апартеида, расовой дискриминации и колониализма в южной части Африки, Специальный комитет продолжал поддерживать отношения тесного сотрудничества с рядом других органов Организации Объединенных Наций, в частности со Специальным комитетом двадцати четырех, Советом Организации Объединенных Наций по Намибии, Комитетом попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки, Консультативным комитетом по Программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки и с Комиссией по правам человека.

53. Специальный комитет пригласил Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии, Председателя Специального комитета двадцати четырех и Председателя Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки выступить на торжественном заседании Комитета 21 марта 1973 года по случаю Международного дня борьбы за ликвидацию расовой дискриминации и принять участие в специальной сессии в период со 2 по 4 апреля 1973 года, посвященной десятой годовщине Специального комитета.

54. В свою очередь Специальный комитет участвовал в специальном заседании Специального комитета двадцати четырех 23 мая 1973 года по случаю Недели солидарности с колониальными народами южной части Африки и Гвинеи-Бисау и островов Зеленого Мыса, борющимися за свободу, независимость и равноправие, и в специальном заседании Совета Организации Объединенных Наций по Намибии 24 августа 1973 года по случаю Дня Намибии.

55. В значительной степени сотрудничество в нынешнем году было связано с миссиями Специального комитета.

/...



56. По просьбе Специального комитета двадцати четырех делегации Специального комитета представляли вышеназванный орган в следующих миссиях:

а) г-н Хуссейн Нур Эльми (Сомали) участвовал в дискуссиях с секретариатом Всемирного Совета Мира в Хельсинки с 6 по 8 февраля 1973 года;

б) г-н Г. Хаззар (Сирийская Арабская Республика) участвовал в работе совещания по колониализму, апартеиду и неоколониализму в Африке, организованного Всемирным Советом Мира в Тананариве с 29 июня по 2 июля 1973 года.

57. Представители Специального комитета двадцати четырех представляли Специальный комитет по апартеиду в следующих миссиях:

а) г-н Эхсаси (Иран) участвовал в работе двенадцатой сессии Исполнительного комитета Организации солидарности народов Азии и Африки в Адене 24-27 февраля 1973 года;

б) г-н Фрэнк Абдулла (Тринидад и Тобаго) участвовал в совещании Подкомитета неправительственных организаций по деколонизации, расовой дискриминации и апартеиду, состоявшемся в Женеве 19 мая 1973 года.

58. Представители Специального комитета представляли позицию Совета Организации Объединенных Наций по Намибии на Международной конференции профсоюзов против апартеида, состоявшейся в Женеве 15-16 июня 1973 года, а также в миссии в Федеративную Республику Германии 25-28 августа 1973 года.

59. Специальный комитет обратил также внимание других органов на различные вопросы, касающиеся этих органов. Например, он обратил внимание Специального комитета двадцати четырех на сообщения в прессе о подаче южноафриканской авиационной компанией "Саут Эффрикен Эйрвейз" заявления о предоставлении ей нового воздушного маршрута между Йоганнесбургом и Нью-Йорком через острова Зеленого Мыса.

60. Совет Организации Объединенных Наций по Намибии направил Специальному комитету декларацию, выпущенную им в Лусаке в июне 1973 г. (A/АС.131/31).

Г. Анализ событий, имеющих отношение к апартеиду

Г. Забастовки чернокожих рабочих в Южной Африке

61. На 232-м заседании 15 февраля 1973 года докладчик обратил внимание Специального комитета на недавние забастовки африканских рабочих в Южной Африке, которые уже коснулись более 100 предприятий и около 50 000 рабочих. Подчеркивая глубокое значение этих забастовок, он указал, что в начале 1973 года правительство Южной Африки столкнулось с самым серьезным кризисом после массовых убийств в Шарпевилле 11/.

62. Специальный комитет принял к сведению три сообщения, полученных им от Panaфриканского конгресса Азании, Международной конфедерации свободных профсоюзов и Всемирного Совета Мира, в которых выражалась озабоченность по поводу сложившейся ситуации и содержался настоятельный призыв принять меры, чтобы покончить с репрессивными акциями, осуществляемыми южноафриканскими властями против забастовщиков 12/.

63. На 249-м заседании Специального комитета 29 мая 1973 года докладчик обратил внимание Комитета на дальнейшее развитие событий, связанных с этим вопросом. Он указал, что забастовки чернокожих рабочих в Южной Африке продолжаются и распространяются. Анализируя новое законодательство, введенное правительством Южной Африки, он подчеркнул, что оно по-прежнему решительно выступает против предоставления профсоюзных прав африканцам. Положения предложенного законодательства свидетельствуют о том, что истинное намерение этого правительства состоит не в предоставлении каких-либо прав африканским рабочим, а в установлении более эффективного контроля над ними. Председатель Специального комитета упомянул об этой ситуации в своем выступлении на Международной конференции профсоюзов против апартеида.

64. На своем 258-м заседании 13 сентября 1973 г. Специальный комитет рассмотрел сообщения прессы о расстреле 11 сентября 1973 года африканских шахтеров в Карлтонвилле, Южная Африка. Ряд представителей выступили с заявлениями, осуждающими правительство Южной Африки и жестокий и преступный характер его политики. Комитет принял заявление, подготовленное докладчиком, и постановил направить его, вместе с кратким отчетом о заседании, Председателю Совета Безопасности, Генеральному секретарю и трем конфедерациям профсоюзов (A/9160 - S/11000).

-----  
11/ Полный текст этого заявления был воспроизведен в документе A/AC.115/L.352.

12/ Тексты этих сообщений были воспроизведены в документе A/AC.115/L.353.

/...

2. Репрессивные меры против тех, кто выступает против апартеида

65. Специальный комитет продолжал внимательно следить за развитием событий, имеющих отношение к репрессивным мерам, которые принимает правительство Южной Африки против тех, кто выступает против апартеида. Он также уделит внимание тем конкретным событиям и частным случаям, которые были доведены до его сведения. Комитет принял меры по опубликованию ряда сообщений, поступивших от Африканского национального конгресса, Панафриканского конгресса и других организаций по вопросу о политических заключенных и о репрессивных мерах.

66. На 228-м заседании Специального комитета 11 декабря 1972 года внимание в Комитете было обращено на сообщения в прессе о том, что в дом г-жи Уинни Мандела приходили трое вооруженных лиц; г-жа Мандела находилась под строгим надзором властей и под домашним арестом из-за ее оппозиции апартеиду. В соответствии с указаниями властей, г-жа Мандела, жена г-на Нельсона Мандела, отбывающего пожизненное заключение за то, что он руководил борьбой против апартеида, должна постоянно находиться в своем доме в африканском районе Йоханнесбурга в ночное время и по субботам и воскресеньям, и ей запрещается принимать посетителей. Комитет выразил серьезное беспокойство по поводу ее безопасности, а Председатель от имени Комитета направил г-же Мандела письмо с выражением такого беспокойства.

67. На 234-м заседании 23 февраля 1973 года представитель Алжира обратил внимание Комитета на сообщение в южноафриканской прессе о том, что 12-летняя дочь г-жи Мандела - Зинзи Мандела направила на имя Председателя Специального комитета письмо, в котором выражается опасение за судьбу ее матери. Однако это письмо не было получено Председателем.

68. На 235-м заседании 5 марта 1973 года Комитет, рассмотрев доклад докладчика, попросил Председателя:

- a) направить письмо упомянутой дочери г-жи Мандела;
- b) обратиться к Генеральному секретарю с просьбой принять меры, с тем чтобы добиться от правительства Южной Африки заверения относительно обеспечения безопасности для г-жи Мандела;
- c) направить письмо в Международный комитет Красного Креста, с тем чтобы этот орган принял соответствующие меры.

69. В связи с этим Председатель направил 9 марта 1973 года письмо на имя г-жи Зинзи Мандела, заверив ее, что Комитет сделает все возможное, чтобы обеспечить безопасность для ее матери. Он добавил, что Комитет будет и впредь делать все от него зависящее, чтобы добиться освобождения ее отца и снять жестокие ограничения в отношении ее матери.

70. В письме от 9 марта 1973 года Председатель обратился к Генеральному секретарю с настоятельным призывом обратиться к южноафриканским властям и добавил:

"... Возможно, Вы помните, что Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности неоднократно призывали правительство Южной Африки освободить всех, кто находится в заключении и подвергается ограничениям за свою оппозицию апартеиду. Правительство Южной Африки не только не внимает этим просьбам, но проявляет жестокое безразличие к судьбе г-жи Мандела и других лиц.

Ввиду недавних инцидентов, связанных с г-жой Мандела, и в связи с сообщенной просьбой дочери Мандела, о которой упоминалось выше, я был бы предельно признателен Вам, если бы Вы предприняли надлежащие шаги в ответ на просьбу Специального комитета".

71. 5 апреля Генеральный секретарь направил письмо на имя Постоянного представителя Южной Африки, попросив его, чтобы данный вопрос был доведен до сведения правительства Южной Африки, а также чтобы ему сообщили любые замечания по этому вопросу. Но 8 октября 1973 года от правительства Южной Африки не было получено никакого ответа.

72. 9 марта 1973 года Председатель также направил письмо Председателю Международного комитета Красного Креста, передав ему просьбу Специального комитета об использовании его добрых услуг, чтобы добиться заверений от южноафриканских властей относительно того, что будут приняты меры по обеспечению безопасности для г-жи Мандела в случае повторения таких преступных нападений.

73. В ответе от 5 апреля 1973 года Председатель Международного комитета заявил:

"При последующих посещениях политических заключенных в Южной Африке делегаты Международного комитета Красного Креста в ходе бесед с властями Претории поднимут этот вопрос, касающийся упомянутой дамы, которая, как Вы проинформировали меня, вынуждена постоянно находиться дома в вечернее время, по субботам и воскресеньям и во время праздников.

Можете быть уверены, что наши представители сделают все от них зависящее, чтобы добиться от соответствующих властей полного заверения в том, что будут предприняты необходимые меры в целях обеспечения защиты для г-жи Манделы от той опасности, которая, как Вы считаете, угрожает ей".

/...

74. На 236-м заседании 9 марта 1973 года докладчик обратил внимание Специального комитета на тот факт, что под строгим надзором властей находятся несколько лидеров Национального союза южноафриканских студентов и Организации южноафриканских студентов. Национальный союз, насчитывающий 24 000 членов, выступал против политики апартеида. ОЮАС Организация южноафриканских студентов, национальная организация черного населения, активно пыталась противопоставить апартеиду солидарность черного населения, после оглашения указаний об установлении строгого надзора над ее лидерами произошла кража секретных документов из канцелярий. Тем не менее, обе организации избрали новых должностных лиц, которые должны заменить тех, на кого распространяется режим строгого надзора, и заявили, что они будут продолжать свою борьбу.

75. 19 апреля 1973 года Специальный комитет был проинформирован о том, что начался судебный процесс над г-ном Джоном Уильямом Хоуси, который находился в заключении в одной из тюрем Южной Африки с 25 октября 1972 года. В письме на имя Председателя Специального комитета, полученном из Ковентри (Соединенное Королевство) от отца обвиняемого, г-на Джона Хоуси-старшего, описываются обстоятельства, при которых был арестован и впоследствии обвинен Джон Уильям Хоуси. В частности, Джон Хоуси-старший заявил, что обвинения, выдвинутые против его сына, сводились к следующему: а) якобы в 1971 году он распространял листовки антирасистского содержания; б) якобы он подделывал пропуска, которые были у него обнаружены. Правительство Южной Африки пытается увязать имя г-на Хоуси с фамилиями пяти других лиц, арестованных в июле 1972 года, как участника "террористического" заговора. Г-н Хоуси-старший выразил свое чрезвычайное беспокойство по поводу благополучия сына, а также в связи с тем, что его сын обвиняется на основании Акта о терроризме.

76. Во втором сообщении от 21 апреля 1973 года г-н Джон Хоуси-старший представил дополнительные подробности, связанные с арестом его сына и судебным процессом над ним. Он заявил, что этот процесс начался в Претории 19 марта и что все шестеро обвиняемых подвергались изнурительному допросу и содержались в камерах одиночного заключения.

77. Специальный комитет с глубоким вниманием отнесся к делу "преторийской шестерки", включающей г-на Хоуси, г-на Александре Маумбариса (австралийского гражданина) и четырех африканцев из Южной Африки. Председатель встречался с г-ном Джоном Хоуси-старшим в Соединенном Королевстве в марте 1973 года и с г-жой Мари Хосе Маумбарис, женой г-на А. Маумбариса, в Париже в июне 1973 года и заверил их, что Специальный комитет проявляет соответствующее беспокойство.

/...

78. 20 июня г-н Маумбарис был приговорен к 12 годам тюремного заключения, г-н Хоуси - к 5 годам и четыре африканца - к 15 годам каждый. Председатель незамедлительно опубликовал в прессе заявление, в котором он осудил жестокие приговоры, вынесенные шести обвиняемым. От имени Специального комитета он обратился с призывом ко всем организациям и народам сделать все от них зависящее, чтобы добиться освобождения этих лиц, равно как и других заключенных в Южной Африке, и ускорить процесс ликвидации преступного апартеида.

79. По предложению Председателя Специальный комитет принял на 252-м заседании 3 июля решение предложить г-ну Джону Хоуси-старшему и г-же Маумбарис приехать в Нью-Йорк, чтобы выступить в Специальном комитете. 24 июля на 254-м заседании с ними были проведены консультации.

80. Г-жа Маумбарис, французская подданная, рассказала о том, что она пережила со своим мужем, когда они в июне 1972 года находились в путешествии по Южной Африке и соседним странам. По возвращении в Южную Африку из Ботсваны в июле 1972 года они были арестованы на границе восьмью вооруженными лицами, одетыми в гражданское платье. Ее обыскали, оскорбили, допросили, а затем отправили в центральную тюрьму Претории. Г-жа Маумбарис рассказала, как она отбывала четырехмесячное одиночное заключение и какому жестокому обращению она подверглась, хотя она была в то время в положении. Между тем лондонская квартира Маумбарисов была взломана и обыскана агентами южноафриканской полиции. После этого рейда пропали личные бумаги и фотографии Маумбарисов, причем позднее эти бумаги и фотографии были использованы на судебном процессе против ее мужа.

81. Г-жа Маумбарис также сообщила, что, находясь в заключении, она была свидетельницей жестоких сцен, когда дурному обращению и пыткам подвергались другие заключенные-женщины.

82. В конце сентября 1972 года ее родители обратились к правительству Франции, французскому консульству в Йоганнесбурге, их представителю в парламенте, к церкви и Красному Кресту с просьбой о том, чтобы им сообщили о местонахождении дочери. Правительство Южной Африки сообщило французскому консульству, что ему ничего неизвестно об этой женщине. Впоследствии она была выслана, причем ее так и не посетили должностные лица из французского консульства.

83. Со времени осуждения ее мужа она не получала о нем никаких известий. Она не знает, в какой тюрьме он содержится и каково его психическое и физическое состояние. Она отметила недопустимость того факта, что людей могут судить по такому закону, как Акт о терроризме, который можно сравнить лишь с законами нацистского режима. Г-жа Маумбарис обратилась к Комитету с просьбой активизировать

/...

пропагандистскую деятельность, с тем чтобы весь мир знал об ужасных злодеяниях, совершаемых в Южной Африке, и о недопустимости поддержки, которую определенные страны оказывают Южной Африке.

84. Г-н Хоуси-старший сообщил, что, хотя его сын был арестован 27 октября 1972 года, когда он приехал в Южную Африку, ему потребовалось почти пять недель, чтобы с помощью ирландского посольства в Лондоне узнать, что его сын содержится в тюрьме Претории. Его сын и другие обвиняемые в течение нескольких месяцев содержались в одиночном заключении и подвергались жестокостям и оскорблениям со стороны южноафриканской полиции.

85. С помощью отдельных лиц из Британской лейбористской партии и профсоюзного движения в апреле 1973 года он смог совершить поездку в Южную Африку и присутствовать на суде. 20 июня 1973 года его сын был признан невиновным в распространении листовок, но он был признан виновным в том, что имел у себя пропуска. Виновность его по последнему обвинению была основана на следующей презумпции: он не мог доказать, что не знал, что человек, которому он должен был передать эти пропуска, являлся "террористом", а не (как он утверждал) членом профсоюза, которого лишили его пропусков и которому грозила опасность отправки в африканский резерват. Г-н Хоуси добавил, что ему не удалось получить информацию относительно того, где будет находиться его сын.

86. Специальный комитет постановил направить протоколы заседания Международному комитету Красного Креста, Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека, Совету Организации Объединенных Наций по Намибии и Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также представителям Австралии, Франции и Ирландии.

87. Напоминая о своей озабоченности в связи с проблемой репрессий со времени возникновения этой проблемы в 1963 году, Комитет также постановил составить декларацию об обращении с политическими заключенными в Южной Африке. На своем 256-м заседании 17 августа 1973 года Специальный комитет принял текст этого заявления, которое заканчивается призывом следующего содержания к правительствам и организациям:

"Специальный комитет призывает мировое общественное мнение поддержать дело заключенных расистского режима в Южной Африке, которое, по существу, является делом всего человечества.

Мы обязаны продемонстрировать нашу солидарность с теми, кого преследуют за преданность целям и принципам Устава

/...

Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Мы должны удвоить свои усилия и сделать все возможное с тем, чтобы освободить тех мужчин и женщин, которые представляют лучшие традиции освободительных движений, и избавить мир от бедствий расизма.

Мужчины и женщины, преследуемые южноафриканским режимом за оппозицию апартеиду и расизму, являются подлинными представителями народа Южной Африки. Режим Национальной партии, который выработал пресловутую политику апартеида и продолжает силой навязывать ее непокорному большинству, ни в коей мере не представляет народ Южной Африки и не может пользоваться этой привилегией.

Специальный комитет призывает все правительства и организации отметить 11 октября 1973 года как День солидарности с политическими заключенными в Южной Африке и выступить в поддержку более активных международных действий в поддержку их справедливого дела".

88. Это заявление было передано Председателем постоянным представителям государств-членов Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений и ряду неправительственных организаций.

89. На своем 258-м заседании 13 сентября 1973 года Специальный комитет принял решение о том, что Председателю следует обратиться к Председателю Специального политического комитета Генеральной Ассамблеи с просьбой о проведении 11 октября 1973 года одного или двух заседаний, посвященных Дню солидарности с политическими заключенными в Южной Африке, и о том, чтобы на основе консультаций с ОАЕ на заседания Специального политического комитета, касающиеся проблемы апартеида, приглашались освободительные движения Южной Африки.

### 3. Наращивание военной мощи и эмбарго на поставку вооружений в Южную Африку

90. Специальный комитет рассмотрел вопрос о наращивании военной мощи и эмбарго на поставку вооружений в Южную Африку на своих 247-м, 249-м и 252-м заседаниях. Комитету был представлен рабочий документ о недавних событиях, касающихся наращивания военной мощи. На 248-м заседании, состоявшемся 15 мая 1973 года, Комитет постановил подготовить по этому вопросу специальный доклад, который будет представлен Совету Безопасности и Генеральной Ассамблее. Он постановил также передать указанный рабочий документ Международной конференции профсоюзов против апартеида, которая состоится в Женеве в июне.

/...



91. Специальный комитет просил свою делегацию посетить Париж и сообщить французскому правительству об озабоченности Комитета в связи с продолжающимся военным сотрудничеством между Францией и Южной Африкой, особенно в свете сообщений в прессе, касающихся поставок самолетов типа "Мираж" в Южную Африку и оказания технической помощи в производстве таких самолетов в Южной Африке.

/...

92. В докладе, представленном Комитету на его 252-м заседании 3 июля, Председатель заявил, что он и представитель Филиппин 18 июня посетили Министерство иностранных дел Франции в Париже и передали озабоченность Комитета по этому вопросу. Председатель заявил, что представитель Министерства иностранных дел Франции г-н Ребироль, Директор отдела по Африке и Малагасийской Республике, информировал делегацию о том, что сообщения в прессе не совсем точны. Он вновь подтвердил позицию французского правительства, заключающуюся в том, что оно не будет поставлять вооружение и оборудование, которое может быть использовано против партизан. По мнению французского правительства, реактивные самолеты типа "Мираж" являются оборонительными самолетами, которые не могут быть использованы против партизан.

93. Председатель заявил, что делегация подчеркнула тот факт, что в резолюции Совета Безопасности не проводится никаких разграничений или исключений относительно эмбарго на поставки оружия. Когда представитель Министерства иностранных дел указал на то, что этот вопрос входит в компетенцию другого отдела министерства, Председатель просил о том, чтобы мнение Специального комитета было передано в соответствующие органы.

94. На том же заседании Специальный комитет постановил направить Постоянному представителю Франции послание относительно этого вопроса. В соответствии с этим решением Председатель 20 июля 1973 года направил Постоянному представителю Франции письмо следующего содержания:

"Специальный комитет по апартеиду просил меня передать Вам свою озабоченность в связи с недавними сообщениями в прессе, касающимися продолжающегося военного сотрудничества между Францией и Южной Африкой, и просить у Вас подтверждения или опровержения этих сообщений.

Как явствует из прилагаемых сообщений прессы, южноафриканские военно-воздушные силы должны получить первую партию, состоящую из 50 французских реактивных истребителей-перехватчиков типа "Мираж", до конца этого года. Самолеты типа "Мираж" также скоро будут производиться в Южной Африке по лицензии.

Специальный комитет по апартеиду всегда подчеркивал важность строгого выполнения эмбарго на поставки вооружения в Южно-Африканскую Республику в соответствии с резолюциями Совета Безопасности. Выполнение эмбарго на поставки вооружения является важным шагом в усилиях, направленных на ликвидацию апартеида. Как можно заметить, Совет Безопасности не допустил никаких исключений, оговорок или замечаний относительно

/...

эмбарго на поставки вооружения, о чем говорится в пункте 4а резолюции 282 от 23 июля 1970 года. Комитет несет особую ответственность за то, чтобы обращать внимание Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи на события, касающиеся положения в Южной Африке, и, в частности, выполнения эмбарго на поставки вооружения.

Я хотел бы использовать эту возможность для того, чтобы вновь подчеркнуть, как я это сделал недавно в ходе встречи во французском Министерстве иностранных дел, что Специальный комитет придает особую важность позиции вашей страны. Отмечая открытую оппозицию вашего правительства апартеиду, Комитет считает, что полное осуществление эмбарго на поставки вооружения представляет собой большую важность.

Я был бы благодарен, если бы Вы в возможно короткие сроки могли предоставить Комитету соответствующую информацию".

На 258-м заседании 13 сентября 1973 года Специальный комитет решил направить напоминание Постоянному представителю Франции относительно письма от 20 июля 1973 года, касающегося предполагаемой поставки самолетов типа "Мираж" Южной Африке. Он решил также, чтобы Председатель направил письмо Постоянному представителю Италии при Организации Объединенных Наций с просьбой подтвердить или отвергнуть опубликованные сообщения о том, что Южная Африка будет производить трехместный моноплан, спроектированный в Италии, на котором могут быть установлены пулеметы, ракеты или бомбосбрасывающие устройства и который может быть использован для тактической поддержки наземных войск с небольшой высоты.

95. На своем 260-м заседании 24 сентября 1973 года Председатель информировал Специальный комитет о том, что он и Докладчик встретились с Постоянным представителем Франции при Организации Объединенных Наций 19 сентября 1973 года по просьбе последнего. На этой встрече Постоянный представитель Франции заявил, что Франция продала самолеты типа "Мираж" Южной Африке. Он заявил, что позиция Франции всегда заключается в проведении различия между оружием для проведения операций против партизан и оружием для обороны от нападения извне.

#### 4. Воздушное сообщение с Южной Африкой

96. На своем 235-м заседании 5 марта 1973 года Специальный комитет принял во внимание сообщения в прессе о том, что компания "Саут Эффрикен эйруэйз" намерена открыть воздушную линию между Йоганнесбургом и Нью-Йорком через остров Сал (острова Зеленого Мыса). По его просьбе Председатель Специального комитета направил через

/...

посредство Постоянного представителя Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций письмо властям Соединенных Штатов в Вашингтоне с выражением озабоченности Специального комитета. Он также направил письмо Председателю Специального комитета двадцати четырех, в котором содержится просьба о том, чтобы Комитет обратил свое внимание на этот вопрос.

97. В письме Постоянному представителю Соединенных Штатов Америки Председатель напомнил о положении пункта 4 резолюции I761 (XVII), принятой Генеральной Ассамблеей 6 ноября 1962 года, в которой содержится просьба к государствам-членам "отказываться в предоставлении возможности посадки и перелета всем воздушным судам, принадлежащим правительству Южной Африки и компаниям, зарегистрированным по ее законам". Он выразил надежду на то, что правительство Соединенных Штатов воздержится от предоставления любых дополнительных возможностей компании "Саут-Эффрикен Эрвейз" и будет действовать согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи.

98. В ответе от 28 июня 1973 года Постоянный представитель Соединенных Штатов заявил:

"Компания "Саут Эффрикен эйрвейз" подала в Совет гражданской авиации Соединенных Штатов Америки заявление о пересмотре ее текущего разрешения на международные пассажирские перевозки, транспортировку имущества и почты между Йоганнесбургом и Нью-Йорком через остров Сал и/или Лас-Пальмас. Это заявление было подано в соответствии с соглашением о воздушном сообщении между Соединенными Штатами и Южной Африкой, подписанным 23 мая 1947 года, которое гарантирует каждой стороне две воздушные авиалинии между этими двумя странами. В настоящее время перевозчики Соединенных Штатов и Южной Африки соответственно используют лишь одну из согласованных авиалиний. Согласно правилам Совета гражданской авиации ряд отдельных лиц и групп выступили против заявления компании "Саут Эффрикен эйрвейз". Недавно юрист Совета по вопросам административного права принял решение, в котором содержится рекомендация о разрешении открыть эту линию, и что противники этого имеют в настоящее время возможность выступать с дальнейшими заявлениями до принятия Советом гражданской авиации решения по этому заявлению. В соответствии с используемой процедурой окончательное решение Совета должно быть рассмотрено Президентом Соединенных Штатов. Я надеюсь, что все вышеизложенное будет полезным для Комитета в его работе".

/...

99. Комитет принял во внимание этот ответ на своем 253-м заседании 12 июля 1973 года. Председатель отметил, что соглашение о воздушных перевозках между Соединенными Штатами и Южной Африкой 1947 года предшествовало режиму апартеида. Он сказал, что государства-члены должны принимать во внимание резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций с того времени, в которых апартеид осуждается как преступление и в которых содержится призыв о принятии мер против расистского режима Южной Африки. Он вновь выразил надежду на то, что правительство Соединенных Штатов воздержится от дальнейшего поощрения этого режима.

100. На своем 257-м заседании 7 сентября 1973 года Специальный комитет принял во внимание сообщение в прессе о том, что компания "Саут Эффрикен Эрвейз" объявила об открытии новой линии в ноябре 1973 года. Он решил выразить свое сожаление правительству Соединенных Штатов и информировать Специальный комитет двадцати четырех.

5. Международный бойкот отобранных на расовой основе южноафриканских команд

101. В течение рассматриваемого периода Специальный комитет уделял особое внимание вопросу о международном бойкоте отобранных на расовой основе южноафриканских спортивных команд в свете резолюции 2775 D (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1971 года, подтвержденной резолюцией 2923 E (XXVII) от 15 ноября 1972 года.

а) Турнир по "сквошу"

102. На своем 227-м заседании 21 ноября 1972 года Специальный комитет рассмотрел информацию о том, что команда Южной Африки по "сквошу" совершит поездку в Соединенное Королевство по приглашению Английской ассоциации по "сквошу". В осуществление решения, принятого Специальным комитетом 24 ноября 1972 года, Председатель направил послание Постоянному представителю Соединенного Королевства при Организации Объединенных Наций и Президенту Британской ассоциации по "сквошу", в которых он отметил, что такие приглашения противоречат положениям резолюций Генеральной Ассамблеи, и в частности резолюции 2775 D (XXVI). Он высказал предложение о том, чтобы они приняли меры для обеспечения отмены поездки.

103. На своем 233-м заседании 20 февраля 1973 года Специальный комитет принял во внимание письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства и письмо Секретаря Ассоциации Соединенного Королевства по "сквошу". Представитель Соединенного Королевства заявил, что его страна не поддержала резолюцию 2775 D (XXVI) Генеральной Ассамблеи по апартеиду в спорте. Причина для такой позиции в то время верна и в настоящее время, и заключается в том, что, хотя его страна не одобряет практику апартеида в спорте, она считает, что решение о

/...

спортивных контактах должно быть оставлено на усмотрение самих спортивных органов. В послании Секретаря Ассоциации по "сквошу" говорится, что письмо от Специального комитета было получено уже после того, как южноафриканская команда начала поездку по Соединенному Королевству.

104. На своем 253-м заседании 12 июля 1973 года Специальный комитет, по рекомендации Подкомитета по петициям и информации, постановил направить письма постоянным представительствам Австралии, Японии, Соединенных Штатов, Соединенного Королевства и Новой Зеландии относительно информации о том, что команды этих стран примут участие во всемирном турнире 1973 года по "сквошу", который должен состояться в Южной Африке. Выражая озабоченность Комитета, Председатель призвал правительства этих стран принять соответствующие меры для того, чтобы не допустить участия своих граждан в этих соревнованиях.

105. В своих ответах постоянные представители Соединенного Королевства и Соединенных Штатов заявили, что, хотя их правительства не одобряют практику апартеида правительства Южной Африки, они не могут принять меры по этому вопросу, поскольку решения о спортивных контактах входят в компетенцию отдельных спортсменов и спортивных органов.

106. Постоянные представители Австралии и Новой Зеландии заявили, что их правительства пытались убедить свои национальные ассоциации не направлять спортивные команды в Южную Африку. Однако они не могли наложить ограничения на свободу передвижения своих граждан.

107. В своем ответе Постоянный представитель Японии заявил, что в соответствии с политикой Японии, направленной против апартеида, и последующими представлениями правительства Японии, Японская ассоциация по "сквошу" решила отменить планировавшееся участие в турнире. От имени Комитета Председатель направил Постоянному представителю Японии письмо с выражением благодарности.

108. На своем 254-м заседании 24 июля 1973 года докладчик обратил внимание Специального комитета (A/АС.115/L.368) на сообщения, касающиеся всемирного чемпионата по "сквошу" в Южной Африке, который должен был состояться в августе. Он заявил, что некоторые традиционно ведущие страны по "сквошу", а именно: Пакистан, Арабская Республика Египет и Индия отказались участвовать в турнире по причине своей оппозиции политике апартеида. Он был также информирован о том, что Канада также решила отклонить приглашение об участии в этом турнире.

в) Кубок Дэвиса

109. На своем 245-м заседании 19 апреля докладчик напомнил о решении Комитета по проведению соревнований на кубок Дэвиса отменить запрет на участие Южной Африки в соревнованиях 1973 года и заявил, что Южная Африка участвовала в соревнованиях в южноамериканской зоне. Комитет

/...

постановил направить письма постоянным представителям Уругвая, Бразилии, Аргентины, Чили и Эквадора с выражением разочарования Комитета по поводу того, что Южная Африка не была исключена из их зоны. В письме констатировалось, что:

"... Комитет ранее заявлял вашему правительству о срочной необходимости принятия соответствующих мер по недопущению игроков Южной Африки на все спортивные соревнования, проходящие в Южной Америке, поскольку такое участие равноценно молчаливому признанию и одобрению позорной практики апартеида. В этой связи ваше внимание обращается на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу и, в частности, на резолюцию 2775 D (XXVI), принятую при поддержке южноамериканских государств. Пункты 5 и 10 постановляющей части упомянутой резолюции гласят:

"5. призывает все государства содействовать соблюдению принципа отказа от дискриминации на Олимпийских играх и поощрять отказ своих спортивных организаций от участия в спортивных мероприятиях, проводимых в нарушение этого принципа;

...

10. просит все государства призвать свои национальные спортивные организации действовать в соответствии с настоящей резолюцией".

Повторный допуск южноафриканской ассоциации тенниса в южноамериканскую зону будет представлять собой явное нарушение вышеупомянутых резолюций. Я был бы весьма признателен, если бы вы довели этот вопрос до внимания вашего правительства в надежде на то, что оно будет по-прежнему оказывать активную поддержку усилиям международного сообщества, направленным на изоляцию апартеида".

IIО. На своем 249-м заседании 29 мая 1973 года Председатель информировал Комитет о получении от Постоянного представителя Бразилии ответа, в котором содержится заявление о том, что команда Бразилии не принимала участия в каких-либо играх, в которых принимала участие команда Южной Африки, а также подтверждение от Постоянного представителя Аргентины.

III. Комитет также получил письмо от Постоянного представителя Тринидада и Тобаго по этому вопросу. В письме, среди прочего, констатировалось:

"Тринидад и Тобаго полностью разделяют озабоченность Специального комитета по апартеиду, членом которого эта страна является, и считает неприемлемым решение Комитета по проведению соревнований на кубок Дэвиса, которое предусматривает участие Южной Африки в соревнованиях в южноамериканской зоне".

/...

II2. На своем 253-м заседании 12 июля Специальный комитет рассмотрел информацию относительно того, что Южная Африка будет вновь участвовать в южноамериканской зоне в соревнованиях на кубок Дэвиса в 1974 году. Во исполнение решения, принятого Комитетом, Председатель направил письма членам южноамериканской зоны по проведению соревнования на кубок Дэвиса, а именно Эквадору, Чили, Аргентине, Бразилии и Уругваю, в которых он призвал их правительства оказать активную поддержку усилиям международного сообщества, направленным на изоляцию Южной Африки и на недопущение ее к международным спортивным соревнованиям.

II3. На своем 260-м заседании 24 сентября 1973 года Председатель информировал Комитет о письме, полученном от Постоянного представителя Уругвая, в котором говорится, что поскольку теннис не регулируется национальным олимпийским комитетом в Уругвае, правительство Уругвая считает очень трудным предотвратить проведение соревнования. Власти Уругвая рассматривают вопрос как преодолеть эту трудность и каким образом можно сделать еще один вклад в дело борьбы апартеида.

II4. На своем 261-м заседании 25 сентября 1973 года Председатель информировал Комитет о письме Постоянного представителя Аргентины, в котором говорится, что правительство Аргентины предпримет все необходимые меры для обеспечения полного выполнения пунктов 5 и 10 резолюции 2775 D (XXVI) Генеральной Ассамблеи. В письме далее говорилось, что правительство осознает невыносимую участь жертв апартеида и вновь подтверждает свою поддержку работе Специального комитета.

с) Турнир по регби в Новой Зеландии

II5. На 234-м заседании 23 февраля 1973 года докладчик обратил внимание Комитета на письмо от премьер-министра Новой Зеландии г-на Нормана Кирка Союзу регби Новой Зеландии относительно предполагаемой поездки команды регбистов "Спрингбок" в Новую Зеландию. В этом письме Премьер-министр предупредил Союз регби о последствиях решения об организации поездки и заявил:

"В политику правительства не входит вмешательство в свободу организаций свободно осуществлять свои дела, однако в тех случаях, когда осуществление этого права затрагивает интересы других, и важные интересы других, и важные интересы Новой Зеландии, правительство считает своим долгом использовать убеждение, чтобы обеспечить положение, при котором это право будет осуществляться ответственным образом".

II6. На своем 245-м заседании 19 апреля 1973 года Председатель заявил, что Постоянный представитель Новой Зеландии направил ему письмо, информируя его о том, что правительство Новой Зеландии постановило запретить посещение страны южноафриканской командой регби. Постоянный представитель процитировал слова премьер-министра:

/...



"Правительство постановило призвать Союз регби отложить поездку команды "Спрингбок" после тщательного рассмотрения и весьма исчерпывающих дискуссий со всеми сторонами ... правительство готово принять и приветствовать команду в случае, если будет выполнено условие, которое заключается в том, что южноафриканская команда должна являться, и это должно быть ясно, настоящей командой, отобранной по квалификации игроков".

Позднее Комитет направил правительству Новой Зеландии поздравительное послание в связи с принятием этого решения.

а) Южноафриканские игры

117. На своем 237-м заседании 13 марта 1973 года Специальный комитет рассмотрел информацию относительно участия некоторых стран в южноафриканских играх. Он постановил направить письма постоянным представителям Бельгии, Франции, Японии, Малави, Нидерландов, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов и Постоянному наблюдателю Федеративной Республики Германии при Организации Объединенных Наций. От постоянных представителей Франции, Японии, Нидерландов, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов и от Постоянного наблюдателя Федеративной Республики Германии при Организации Объединенных Наций были получены ответы, в которых они заявили, что их правительства не контролируют спортивные организации и отдельных спортсменов.

/...

118. В письме от 22 марта 1973 года Постоянный представитель Филиппин при Организации Объединенных Наций информировал Специальный комитет о том, что Филиппины не примут участия в южноафриканских играх в Претории. Он подчеркнул солидарность Филиппин с ведущейся во всем мире борьбой против всех форм расизма и расовой дискриминации как внутри, так и вне Организации Объединенных Наций.

е) Поездка английской команды по нетболу

119. На своем 245-м заседании 19 апреля 1973 года Специальный комитет принял во внимание информацию, переданную представителем Тринидада и Тобаго относительно предполагаемой поездки английской команды по нетболу в Южную Африку. Представитель Тринидада и Тобаго информировал Комитет о коммюнике, опубликованном в Джорджтауне 14 апреля 1973 года, в котором главы правительств стран карибского региона вновь подтвердили свое осуждение визитов такого рода, которые служат лишь закреплению политики апартеида.

г) Маккавейские игры

120. На 254-м заседании 24 июля 1973 года докладчик обратил внимание Специального комитета на тот факт, что крупнейшая представительная команда Южной Африки, состоящая из 120 спортсменов, вылетела в Израиль, с тем чтобы участвовать в проведении Маккавейских игр, проводимых в рамках празднования 25-й годовщины создания государства Израиль.

121. Среди южноафриканских команд, принимавших участие в соревнованиях, присутствовала южноафриканская футбольная команда, которая получила разрешение от Международной федерации футбольных обществ, отклонившей недопущение Южной Африки к играм. Южноафриканская пресса заявила, что в ходе подготовки к поездке организаторы игр держали футбольных игроков в стороне от публики и фотографов, опасаясь, что гласность приведет к протестам со стороны противников Южной Африки.

Н. Рассмотрение проекта конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

122. В соответствии с пунктом 1 постановляющей части резолюции 2922 (XXVII) Генеральной Ассамблеи, Генеральный секретарь 7 декабря 1972 года препроводил Специальному комитету пересмотренный проект конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него (A/C.3/L.1942/Rev.1) и поправки к нему (A/C.3/L.1948/Rev.1) для представления им замечаний и точек зрения. Генеральный секретарь обратил внимание на то, что в пункте 2 резолюции Экономическому и Социальному Совету предлагалось просить Комиссию по правам человека рассмотреть проект конвенции в качестве первоочередного пункта на своей

/...

двадцать девятой сессии, которая должна была состояться в Женеве с 26 февраля по 6 апреля 1973 года, и представить результаты рассмотрения Генеральной Ассамблеи на ее двадцать восьмой сессии.

123. Специальный комитет рассмотрел этот пункт на своих 248-м и 249-м заседаниях, в ходе которых несколько представителей выступили с заявлениями в поддержку проекта конвенции с поправками, внесенными Комиссией по правам человека.

124. В конце прений Специальный комитет утвердил проект конвенции с поправками для представления двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи с учетом мнений, сообщенных членами. Решение Специального комитета было сообщено Председателем Генеральному секретарю в письме от 18 июля 1973 года и приводится в записке Генерального секретаря двадцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи (A/9095).

I. Участие в Международной конференции экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки

125. Председатель Специального комитета присутствовал на Международной конференции экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки, состоявшейся в Осло с 9 по 14 апреля 1973 года, и выступил с заявлением на заседании. В своем выступлении он предложил, чтобы Конференция подготовила руководящие принципы для деятельности и проект международной стратегии, для того чтобы покончить с расовыми конфликтами и вызываемой ими угрозой международному миру и безопасности. Он подчеркнул, что такая стратегия должна разрабатываться в дополнение к освободительной борьбе, признанной международным сообществом законной и достойной моральной и материальной поддержки. Он заявил далее, что Конференция должна признать первоочередную роль освободительных движений, выявить негативную роль многонациональных корпораций и торговых партнеров Южной Африки и оказать политическое, дипломатическое и экономическое давление, включая использование мер невоенного давления в соответствии со статьей 41 Устава 13/.

126. Председатель выступил с докладом о Конференции на 246-м заседании Специального комитета 25 апреля 1973 года и одобрил всеобъемлющую программу действий, выработанную Конференцией. Специальный комитет принял к сведению эту программу при составлении выводов и рекомендаций в настоящем докладе.

---

13/ Текст его выступления был опубликован в "Записках и документах" Группы по апартеиду, № 12/73.

/...

Ж. Участие в Международной профсоюзной конференции против апартеида

127. Председатель Специального комитета, г-н Е. О. Огбу (Нигерия) в сопровождении представителя Венгрии Яноша Варга и представителя Тринидада и Тобаго г-на Юстеса Сеньора и представлял Специальный комитет на заседаниях подготовительного комитета Международной профсоюзной конференции против апартеида, состоявшихся в Женеве 26 и 27 февраля 1973 года. Делегация сообщила о результатах этого подготовительного совещания на 239-м заседании Специального комитета 29 марта (А.АС.115/L.238). Специальный комитет назначил Председателя и представителей Гвинеи, Венгрии, Филиппин и Тринидада и Тобаго в состав делегации Специального комитета на Международную профсоюзную конференцию против апартеида, состоявшуюся в Женеве 15 и 16 июня 1973 года. Однако представители Гвинеи и Тринидада и Тобаго не смогли принять участие в миссии, и делегация состояла из Председателя, г-на Е.О. Огбу (Нигерия), и представителей Венгрии и Филиппин, соответственно г-на Яноша Варга и г-на Никасио Вальдеррама. Председатель Специального комитета выступил с заявлением на открытии Конференции.

128. Председатель Специального комитета выступил с заявлением на первом заседании Конференции.

129. Председатель выступил с сообщением о Конференции на 252-м заседании Специального комитета 3 июля 1973 года 14/.

130. На своем 261-м заседании 25 сентября 1973 года Специальный комитет по апартеиду утвердил специальный доклад о Международной конференции профсоюзов против апартеида.

К. Представительство на национальных и международных конференциях

131. В своем докладе двадцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи 15/ Специальный комитет включил в свою программу работы на 1973 год вопрос о представительстве на конференциях по вопросам апартеида и расовой дискриминации. В резолюции 2923 С (XXVII) Генеральная Ассамблея просила и уполномочила Специальный комитет направлять представителей или делегации, по мере необходимости, на национальные и международные конференции по проблемам апартеида.

---

14/ См. также Специальный доклад Специального комитета о Международной конференции профсоюзов против апартеида (А/9169).

15/ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, дополнение № 22 В (А/8722/Add.2).

/...

132. В дополнение к конференциям, которые были запланированы заранее, Специальным комитетом за рассматриваемый период были получены приглашения на ряд других совещаний. Краткие сведения о визитах представителей и делегаций и их докладах приводятся ниже. Эти визиты оказались ценными для сбора необходимой информации и для содействия более тесному сотрудничеству между Специальным комитетом и неправительственными организациями и в международной кампании против апартеида. Они также обеспечили возможности для ознакомления организаций и общественного мнения в отдельных странах с работой Специального комитета и с необходимостью больших усилий для искоренения апартеида в Южной Африке.

1. Сессия Координационного комитета ОАЕ за освобождение Африки

133. Председатель Специального комитета присутствовал на двадцать первой сессии Координационного комитета ОАЕ за освобождение Африки, состоявшейся в Аккре с 8 по 12 января 1973 года, и выступил с сообщением о деятельности Специального комитета. Его сообщение об участии в этой сессии было сделано 15 февраля на 232-м заседании Специального комитета.

2. Всемирный Совет Мира

134. За рассматриваемый период Специальный комитет поддерживал особенно тесные контакты со Всемирным Советом Мира (ВСМ) и был приглашен Всемирным Советом Мира участвовать в консультациях с его секретариатом и присутствовать на нескольких конференциях. Представитель Сомали, г-н Хуссейн Нур Эльми, посетил Хельсинки с 6 по 8 февраля 1973 г. для консультаций с секретариатом ВСМ от имени Специального комитета. Позднее он сообщил о своей миссии на 232-м заседании Специального комитета 15 февраля 1973 года (A/АС.115/L.351).

135. Помимо проведения обмена мнениями с секретариатом ВСМ о его планах более энергичной кампании против апартеида в сотрудничестве со Специальным комитетом, г-н Нур Эльми смог встретиться с группой Межпарламентского союза финского парламента и с руководителями Финско-африканского комитета и Финской ассоциации содействия Организации Объединенных Наций.

136. Представитель Ганы, г-н Бенджамин Годвилл, представлял Специальный комитет на первом международном консультативном совещании по подготовке к Всемирному конгрессу миролюбивых сил, которое состоялось в Москве с 16 по 18 марта 1973 года. Он сообщил о своей миссии на 239-м заседании Специального комитета 28 марта 1973 года.

/...

137. Представитель Алжира, г-н Ахмед Усиф, представлял Специальный комитет на совещании президиума Всемирного Совета Мира в Варшаве с 5 по 8 мая. Он доложил о своем визите на 248-м заседании Специального комитета 15 мая 1973 года.

138. Представитель Перу, г-н Артуро Монтойя, представлял Специальный комитет на втором международном консультативном совещании по подготовке к Всемирному конгрессу мирлюбивых сил, состоявшемся в Москве с 7 по 9 июля, в котором участвовали делегаты от 78 стран и представители от 57 международных организаций. Он выступил с докладом на 254-м заседании Специального комитета 24 июля 1973 года.

139. Специальный комитет решил, что его делегация на Всемирном конгрессе миролюбивых сил в Москве должна провести консультации с участниками Конференции, правительством СССР, советской организацией солидарности с афро-азиатскими странами, Институтом Африки и другими органами и представить письменный доклад Комитету.

### 3. Вторая конференция профсоюзов по Южной Африке

140. Председатель Специального комитета присутствовал и выступил с заявлением на второй профсоюзной конференции по Южной Африке, состоявшейся в Ричмонде (Соединенное Королевство) в марте 1973 года 16/.

### 4. Конференция по колониализму, апартеиду и неоколониализму в Африке

141. Представитель Сирии, г-н Нажди Джаззар, представлял Специальный комитет на Конференции по колониализму, апартеиду и неоколониализму в Африке, состоявшейся в Тананариве, Мадагаскар, с 29 июня по 2 июля под эгидой Всемирного Совета Мира. На Конференции были представлены более 30 неправительственных и межправительственных организаций. Г-н Джаззар представил доклад о Конференции на 254-м заседании Специального комитета 24 июля 1973 года.

### 5. Десятый Всемирный фестиваль молодежи и студентов

142. Представитель Судана, г-н Айзак О. Ла, представлял Специальный комитет на десятом Всемирном фестивале молодежи и студентов, состоявшемся в Берлине с 28 июля по 5 августа 1973 года. Он выступил с сообщением о своей миссии на 256-м заседании Специального комитета 17 августа 1973 года.

---

16/ Текст выступления см. в "Записках и документах" Группы по апартеиду, № 8/73.

143. Председатель Специального комитета направил специальное послание Конференции по расизму и апартеиду, состоявшейся во время фестиваля 31 июля.

6. Ассамблея Всемирной федерации ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций

144. Председатель Специального комитета выступил перед Ассамблеей ВФАСООН в Женеве 15 августа 1973 года и подчеркнул роль неправительственных организаций в международной кампании против апартеида. Он сообщил о своем участии в Ассамблее на 256-м заседании Специального комитета 17 августа 1973 года.

7. Другие конференции

145. Председатель Специального комитета присутствовал на подготовительном совещании международной конференции по апартеиду и правам человека, состоявшемся в Риме 13 июня 1973 года. Это совещание, на котором присутствовали также представители ОАЕ и освободительных движений, признанных ОАЕ, приняло решение о созыве Международной конференции в Риме в марте 1974 года.

146. Кроме того, Специальный комитет был представлен представителем Специального комитета двадцати четырех на следующих других конференциях:

а) на совещании Исполнительного комитета Организации солидарности народов Азии и Африки, состоявшемся в Адене с 24 по 27 февраля 1973 года I7/;

б) на совещании Подкомитета неправительственных организаций по деколонизации, расовой дискриминации и апартеиду, состоявшемуся в Женеве 19 мая 1973 года.

---

I7/ Г-н М. Эхсаси, представлявший оба комитета на этом совещании, выступил с сообщением перед Специальным комитетом на его 246-м заседании 25 апреля 1973 года.

/...

L. Консультации, проведенные Специальным комитетом

1. Консультации с движениями против апартеида и с неправительственными организациями

I47. В отчетный период Специальный комитет проводил частые консультации с освободительными движениями, движениями против апартеида и другими неправительственными организациями.

I48. Как было указано ранее, специальная сессия Специального комитета, состоявшаяся со 2 по 4 апреля, обеспечила возможность проведения консультаций с несколькими организациями. Консультации с руководителями ряда организаций были также проведены представителями Специального комитета, присутствовавшими на Международной конференции экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки и на Международной профсоюзной конференции против апартеида, а также на других международных конференциях по вопросам апартеида.

I49. Кроме того, делегация Специального комитета на Международной конференции профсоюзов против апартеида, состоявшейся в Женеве в июне 1973 года, по просьбе Специального комитета посетила Париж и Женеву для проведения консультаций с рядом движений против апартеида и другими организациями. Во время этой миссии делегация встретила с руководителями движения против апартеида Швейцарии, Франции, Соединенного Королевства, Ирландии и многих других неправительственных организаций в Женеве, Париже и Лондоне, а также с многими руководителями Африканского национального конгресса Южной Африки и Panaфриканского конгресса Азии - двух южноафриканских освободительных движений, признанных ОАЕ. Кроме того, делегация имела консультации с несколькими видными экспертами по различным аспектам проблемы апартеида.

I50. В число организаций, в дополнение к профсоюзам, с которыми были установлены контакты в Женеве, входят: Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций; Международное студенческое движение содействия Организации Объединенных Наций; Всемирный Совет Мира; Международная комиссия юристов; Международный фонд университетского обмена и Вселенский церковный совет.

I51. В Париже делегация встретила с представителями следующих организаций: Движения против расизма и антисемитизма в поддержку мира; Французского движения за мир; Христианского движения за мир; Международного движения за амнистию; Протестантской федерации Франции; Объективных социалистов; Коммунистической партии Франции и Апостольского действия.

/...



I52. В Лондоне были установлены контакты с представителями следующих организаций: Национального союза студентов; Комитета за свободу Мозамбика, Анголы и Гвинеи; служб контринформации; Британской ассоциации содействия Организации Объединенных Наций; Ассоциации студентов и молодежи в поддержку Организации Объединенных Наций и Международного фонда защиты и помощи.

I53. В число экспертов, с которыми встретила делегация, входили: г-н Гилберт Рист, автор исследования по сотрудничеству Швейцарии с Южной Африкой "Suisse-Afrique du Sud: relations économiques et politiques"; г-жа Рут Фирст, г-н Джонатан Стил и г-жа Кристобел Гурни, соавторы исследования "The South African Connection" о сотрудничестве отдельных государств с Южной Африкой; г-н Петер Хеллиер, автор исследования об отношениях между Южной Африкой и Израилем, опубликованного Международным центром документации в Риме; и г-н Базил Давидсон, известный специалист по южной части Африки.

I54. В ходе этих консультаций делегация получила ряд предложений, которые были впоследствии рассмотрены Специальным комитетом и его подкомитетами. Особо упомянуть можно следующие:

- а) Специальный комитет должен противодействовать пропаганде, которая поощряет увеличение всех иностранных капиталовложений в Южной Африке и более высокую заработную плату для африканских рабочих;
- б) Организация Объединенных Наций должна издавать бюллетень с обзором всей деятельности против апартеида и должна производить больше фильмов по апартеиду на различных языках;
- с) Специальный комитет должен в 1974 году провести сессии в нескольких европейских столицах после тщательной подготовки для содействия активизации кампании против апартеида во время "Десятилетия действий по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией".

## 2. Консультации с Организацией африканского единства

I55. Специальный комитет продолжал в течение рассматриваемого периода поддерживать тесный контакт с ОАЕ. ОАЕ была представлена на заседаниях Специального комитета в качестве наблюдателя. Председатель Группы африканских стран в Организации Объединенных Наций выступил с заявлением на специальном заседании, проводившемся по случаю празднования Международного дня по ликвидации расовой дискриминации 21 марта, а Секретарь-исполнитель ОАЕ выступил с заявлением на специальной сессии, состоявшейся 2 апреля. Докладчик Специального комитета выступил с заявлением на заседании, организованном Группой африканских стран по случаю празднования 25 мая Дня освобождения Африки.

/...

156. Председатель Специального комитета присутствовал на заседаниях Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки, проводившихся в Аккре в январе 1973 года. Международная конференция экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки и Международная конференция профсоюзов против апартеида предоставили дополнительные возможности для проведения консультаций с должностными лицами секретариата ОАЕ.

157. Специальный комитет направил делегацию в составе заместителя Председателя г-на Рауля Сикле (Гаити) и представителя Нигерии г-на Дж. Эконга для участия в праздновании десятой годовщины со дня создания Организации африканского единства и для работы на заседаниях Совета министров ОАЕ и Ассамблеи глав государств и правительств, состоявшийся в Аддис-Абебе в мае 1973 года.

158. По приглашению Председателя Исполнительный Генеральный секретарь ОАЕ г-н Нзо Экангаки выступил перед Специальным комитетом по апартеиду на его 259-м заседании 19 сентября 1973 года.

### 3. Консультации со специализированными учреждениями

159. Участие представителей четырех специализированных учреждений в качестве наблюдателей на заседаниях Специального комитета позволило Специальному комитету продолжить проведение консультаций с этими учреждениями.

160. Международная конференция экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки, проводившаяся в Осло в апреле 1973 года, также предоставила возможность для проведения консультаций с представителями ряда специализированных учреждений.

161. Кроме того, Специальный комитет поддерживал тесные контакты в течение года с Международной организацией труда (МОТ) в связи с подготовкой и проведением Международной конференции профсоюзов против апартеида.

162. Специальный комитет поддерживал также тесные контакты с Организацией Объединенных Наций по вопросам просвещения, науки и культуры (ЮНЕСКО) в связи с подготовкой и изданием учебного пособия по расовой дискриминации и апартеиду в южной части Африки. Докладчик Специального комитета посетил Париж и Лондон в июне 1973, где провел консультации с ЮНЕСКО (Париж) и Движением против апартеида (Лондон) по данному вопросу. Он сообщил о результатах этой миссии на 255-м заседании Специального комитета, состоявшемся 3 августа 1973 года. Представитель ЮНЕСКО выступил с заявлением на 257-м заседании Специального комитета, состоявшемся 7 сентября 1973 года, о ходе работы в деле подготовки данного учебного пособия.

/...

163. Специальный комитет решил на своем 258-м заседании 13 сентября 1973 года направить представителя в Женеву в период следующего заседания Совета управляющих МОТ для проведения консультаций с группой рабочих и конфедерациями профсоюзов по вопросу о сотрудничестве в деле обеспечения осуществления резолюции, принятой Международной конференцией профсоюзов против апартеида, состоявшейся в Женеве в июне 1973 года.

М. Посещение делегацией Специального комитета  
Федеративной Республики Германии

164. На 253-м заседании 12 июля 1973 года Специальный комитет постановил направить делегацию во главе с Председателем для проведения консультаций с властями Федеративной Республики Германии на высшем уровне по вопросу об отношениях данной страны с Южной Африкой в свете соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

165. В ответ на сообщение Председателя исполняющий обязанности Постоянного наблюдателя Федеративной Республики Германии заявил в письме от 31 июля, что правительство Федеративной Республики Германии будет приветствовать возможность обсуждения с ним вопросов, представляющих интерес для Специального комитета, и предложил установить дату 27 августа для этого посещения.

166. На 256-м заседании 17 августа Специальный комитет постановил, что делегация, направляемая в Федеративную Республику Германии, будет состоять из Председателя, г-на Эдвина Огебе Эмбу (Нигерия), и докладчика, г-на Бараката Ахмада (Индия). Поступила просьба о подборе информации и проведении обсуждений в свете мнений, выраженных на этом заседании Специального комитета.

167. В письме от 23 августа исполняющий обязанности Председателя Совета Организации Объединенных Наций по Намибии просил делегацию выразить мнение Совета в ходе обсуждений с официальными должностными лицами Федеративной Республики Германии.

168. Председатель и докладчик в сопровождении Начальника секции по африканским вопросам посетили Бонн с 25 по 28 августа. Делегация провела консультации с вице-канцлером и министром иностранных дел. Результаты обсуждений, проведенных с министром иностранных дел, приводились в совместном заявлении, опубликованном в печати 27 августа.

169. Докладчик сделал предварительный доклад о данной миссии на 257-м заседании Специального комитета 7 сентября 1973 года.

170. Председатель сделал доклад Специальному комитету об этом посещении на 259-м заседании 19 сентября 1973 года (документ А/АС.115/L.370).

/...

## Н. Работа Подкомитета по петициям и информации

### 1. Сообщения и заслушания

I71. В течение рассматриваемого периода Подкомитет по петициям, который позднее был заменен Подкомитетом по петициям и информации (см. пункты 20 и 21 выше), провел несколько заседаний для рассмотрения сообщений и просьб о заслушании, полученных от организаций и отдельных лиц в связи с политикой апартеида, проводимой правительством Южной Африки. Подкомитет представил семь докладов Специальному комитету по апартеиду и рекомендовал принять надлежащее решение в отношении этих просьб и сообщений (А/АС.115/L.345, А/АС.115/L.348, А/АС.115/L.350, А/АС.115/L.356, А/АС.115/L.360, А/АС.115/L.367 и А/АС.115/L.372).

I72. По рекомендации Подкомитета Специальный комитет заслушал следующих петиционеров:

а) г-на Петера Бойда, помощника секретаря Австралийского фонда защиты и помощи в Южной Африке, на 231-м заседании, состоявшемся 1 февраля 1973 года,

б) г-на Винстона П. Нагана, секретаря Международной кампании по борьбе с расизмом в спорте (ИКАРИС), на 239-м заседании, состоявшемся 28 марта 1973 года,

в) г-на Дениса Брутуса - Президента Международной кампании против расизма в спорте - на своем 258-м заседании, состоявшемся 7 сентября 1973 года, и

г) преподобного В. Стерлинга Кери и г-на Тима Смита - Национальный совет церковью Христа - на своем 258-м заседании, состоявшемся 13 сентября 1973 года.

### 2. Распространение информации

I73. Подкомитет поддерживал тесные контакты с Группой по апартеиду и Управлением общественной информации и сделал рекомендации Специальному комитету по вопросу о предании гласности различных документов. Подкомитет рассмотрел также программу работы Группы по апартеиду и различные предложения по усилению распространения информации и сделал рекомендации Специальному комитету. Рекомендации Подкомитета были приняты во внимание при разработке выводов и рекомендаций для данного доклада.

0. Работа Подкомитета по осуществлению резолюций  
Организации Объединенных Наций и сотрудничеству  
с Южной Африкой

174. Подкомитет провел 8 заседаний в период между 10 мая и 11 сентября 1973 года для рассмотрения вопроса о выполнении государствами резолюций Организации Объединенных Наций и о сотрудничестве с Южной Африкой в политической, военной, экономической и других областях.

175. На своем третьем заседании, состоявшемся 29 июня, Подкомитет заслушал доклад представителя Венгрии г-на Яноша Варга по документации относительно сотрудничества с Южной Африкой, собранной им от групп, выступающих против апартеида, и отдельных экспертов в Женеве, Париже и Лондоне в ходе своего посещения Европы в качестве члена делегации Специального комитета.

176. На своем пятом заседании, состоявшемся 18 июля 1973 года, Подкомитет постановил уделить первоочередное внимание в своей работе подготовке специального доклада о выполнении государствами резолюций Организации Объединенных Наций, запрошенного Генеральной Ассамблеей в резолюции 2923 С (XXVII).

177. На своем восьмом заседании 11 сентября 1973 года Подкомитет принял свой проект доклада, содержащий подробную информацию, и рекомендовал:

1) регулярно совершенствовать настоящий доклад в отношении различных сфер действий против апартеида, охваченных в резолюциях Организации Объединенных Наций;

2) проводить дальнейшее исследование и придавать гласности в случае необходимости последующие случаи невыполнения резолюций Организации Объединенных Наций, указанных в данном докладе:

Дипломатические и другие официальные отношения

а) Характер существующих официальных отношений между Южной Африкой и всеми государствами-членами Организации Объединенных Наций;

Эмбарго на оружие

б) Поставки оружия Южной Африке, производство оружия по лицензии в Южной Африке, развитие производства урана и другие, имевшие недавно место случаи военного сотрудничества между Южной Африкой и другими странами, включая поставки оружия Южной Африкой другим странам;

/...

### Торговля

с) Структуру торговли каждого главного торгового партнера с указанием значения такой торговли для экономики заинтересованной страны;

д) торговые отношения Южной Африки с некоторыми другими странами, объем торговли которых с Южной Африкой быстро расширяется как, например, с Аргентиной, Бразилией и Израилем;

е) отношения между Европейским экономическим сообществом и Южной Африкой;

ф) торговля алмазами между Израилем и Южной Африкой;

г) роль нефти в экономике Южной Африки и главные поставщики нефти;

н) услуги, предоставленные Южной Африке некоторыми странами, выступающими в качестве посредников в экспорте южноафриканских товаров странам, которые в иных случаях придерживаются бойкота;

и) усилия Южной Африки, прилагаемые для расширения экономических и других отношений в новых областях как, например, в отношениях с некоторыми странами в Латинской Америке и Азии;

### Инвестиции

ж) роль иностранных капиталовложений в секторах, имеющих наиболее важное значение в данное время для экономики Южной Африки;

к) иностранные капиталовложения в "пограничных районах" и в "бантустанах";

л) распространение капитала и промышленности Южной Африки в другие районы мира;

### Банковское дело

м) список экспортных кредитов, предоставленных или финансирующихся корпорациями, осуществляющими капиталовложения в Южной Африке;

н) вопрос о золоте и роль, которую играют международные банки в закупках южноафриканского золота;

/...

3) Необходимо уполномочить Председателя Специального комитета принять необходимые меры для установления точности докладов, касающихся установления официальных отношений с южноафриканским правительством и других случаев сотрудничества государств с Южной Африкой;

4) Можно направлять анкеты государствам-членам с просьбой сообщить Специальному комитету о масштабах выполнения ими резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу о культурном, спортивном сотрудничестве, сотрудничестве в области образования и других видах сотрудничества с Южной Африкой и по другим вопросам, включающим такие позитивные решения со стороны государств-членов, как вопрос о политических заключенных и распространении информации об апартеиде; и

5) Виды обновленной или дополнительной информации, запрошенной выше, можно найти:

в документах, которые будут подготовлены Секретариатом, включая регулярный обзор последних событий, касающихся выполнения резолюций Организации Объединенных Наций и сотрудничества с Южной Африкой;

в документах, которые будут получены от признанных экспертов в данной области;

в информации от групп, выступающих против апартеида и заинтересованных неправительственных организаций".

Вышеизложенные рекомендации были приняты Специальным комитетом на его 261-м заседании 25 сентября 1973 года.

/...

## II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

178. Специальный комитет в прошлом году, в котором он отметил десятилетие своего создания, попытался дать оценку своей работы за это десятилетие и сформулировать программу более эффективной деятельности на будущее. Вероятно, целесообразно, чтобы в настоящем докладе Специальный комитет оглянулся на прошедшее десятилетие и сформулировал свои рекомендации на следующее десятилетие, которое Генеральная Ассамблея постановила провозгласить Десятилетием действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

179. Специальный комитет напоминает, что он был учрежден в соответствии с резолюцией 1761 (XVII), принятой Генеральной Ассамблеей 6 ноября 1962 года 18/. В резолюции отражалась уверенность международного сообщества в том, что терпеливые и неоднократные призывы к правительству Южной Африки отказаться от политики апартеида оказались бесплодными и что ситуация в Южной Африке превратилась в серьезную угрозу миру, как это показали расправа в Шарпевилле и другие события. Поэтому Генеральная Ассамблея призвала государства принять конкретные меры, с тем чтобы заставить правительство Южной Африки пересмотреть свою политику в соответствии со своими обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций.

180. Специальный комитет был создан для того, чтобы уделять ситуации в Южной Африке должное внимание и облегчать деятельность Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. С самого начала работы Комитет стремился выполнять свои обязанности как можно более эффективным образом.

181. Деятельности Специального комитета в значительной степени содействовало сотрудничество и признание правительств, Организации африканского единства и многочисленных неправительственных организаций, а также южноафриканского освободительного движения. Комитет принял к сведению замечания Генерального секретаря г-на Курта Вальдхайма по случаю десятилетия создания Специального комитета, когда он сказал:

"Генеральная Ассамблея учредила Специальный комитет, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла непрерывно следить за положением на юге Африки, причем не только во время ежегодных сессий Генеральной Ассамблеи. Имелось обоснованное мнение о необходимости уделять постоянное внимание событиям в Южной Африке. Специальный комитет сыграл важную роль в этой жизненно необходимой деятельности и внес большой вклад во все более широкое ознакомление общественности с условиями, которые, к сожалению, продолжают существовать спустя 10 лет после расправы в Шарпевилле.

---

18/ Однако Комитет был учрежден только в конце февраля 1963 года; первое заседание он провел 2 апреля 1963 года.

/...



Наиболее важным аспектом работы Специального комитета за последние 10 лет явилась проявленная им решимость вносить конструктивные предложения в целях ликвидации апартеида. Специальный комитет активно и успешно призвал к осуществлению резолюции Организации Объединенных Наций целый ряд государств-членов и организаций; он содействовал установлению эмбарго на поставку оружия Южной Африке; он неоднократно привлекал внимание общественности к репрессивным мерам и к жестокому обращению с заключенными; он выступил инициатором проведения дискуссии и принятия мер в области прав человека; он явился движущей силой при создании целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки и уделял пристальное внимание работе Консультативного комитета по Программе образования и профессиональной подготовки Организации Объединенных Наций для южной части Африки; он содействовал осуществлению мероприятий специализированными учреждениями; он внес предложение о создании Группы по апартеиду, работа которой имеет столь большое значение, и проводил конференции и семинары, которые содействовали привлечению более пристального внимания международного сообщества к этому вопросу.

Этим, безусловно, не исчерпывается перечень мероприятий, осуществленных Специальным комитетом в течение последних шести лет, однако сказанное позволяет судить о его энергии и творческом подходе в достижении поставленной перед ним важной цели . . . .

До тех пор, пока будет сохраняться апартеид, Специальный комитет по апартеиду будет играть важную роль в борьбе Организации Объединенных Наций против этого зла . . .".

182. Такая оценка работы Специального комитета особенно важна для него, если учесть исключительно трудные условия, в которых он функционирует.

183. Специальный комитет напоминает, что он является одним из первых комитетов Организации Объединенных Наций, в котором отказалась участвовать большая группа западных и других государств. Вследствие их исторических связей с белым меньшинством Южной Африки и их активной торговли с этой страной эти государства имеют наибольшие возможности влиять на южноафриканский режим, с тем чтобы он изменил свою политику. Специальный комитет неоднократно призывал эти государства к сотрудничеству в совместных усилиях под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы решить эту сложную проблему. Генеральная Ассамблея предусматривает их участие в работе Комитета, однако пока безрезультатно.

184. Специальный комитет вновь обращается к государствам Западной Европы, Северной Америки и Австралии с настоятельным призывом пересмотреть свои позиции и принять участие в работе Комитета.

/...

А. Десятилетие кризиса

185. Прошедшее десятилетие явилось десятилетием тяжелого кризиса в Южной Африке, во время которого южноафриканский режим прибегал к самым жестоким формам репрессий против противников расизма у себя в стране и к агрессивной интервенции на соседних территориях. Оправдывая наращивание военной мощи в широких масштабах и принятие самого безжалостного репрессивного законодательства, лидеры южноафриканского правительства часто признавали, что со времени расправы в Шарпвилле в 1960 году страна практически находится в состоянии войны или непрерывного чрезвычайного положения.

186. Следует напомнить, что вскоре после расправы в Шарпвилле южноафриканское правительство запретило Африканский национальный конгресс и Панафриканский конгресс. К 1961 году лидеры африканского народа убедились в том, что вследствие жестокости режима они более не могут строго придерживаться ненасильственных действий в своей борьбе за свободу. В стране появились многочисленные случаи саботажа и насилия и правительство ответило на это принятием в 1962 году "Закона о саботаже", а также усилением репрессий.

187. Выдающийся лидер Африканского национального конгресса г-н Нельсон Мандела был приговорен к длительному тюремному заключению 7 ноября 1962 года - через день после принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 1761 (XVII). По этому случаю г-н Мандела сказал в суде:

"Насилие со стороны правительства может вызвать лишь одно: насилие другой стороны. Мы неоднократно предупреждали, что правительство, прибегая к насилию в этой стране, вызывает насилие со стороны народа, пока в конечном счете, если правительство не проявит благоразумия, спор между правительством и моим народом будет урегулирован с помощью силы".

188. 22 ноября 1962 года возникли серьезные беспорядки в городе Паарл, когда тысячи африканцев под руководством сторонников Панафриканского конгресса организовали демонстрацию против угнетения африканских рабочих и задержания ряда африканцев. Полиция открыла огонь, в результате чего было убито пять африканцев: двое белых были убиты африканцами, а трое других тяжело ранены.

189. Когда Специальный комитет приступил к своей работе, он сразу же обратил внимание на массовые репрессии в Южной Африке и на огромный военный и полицейский аппарат режима, а также начал поиски средств обеспечения более эффективных международных действий по предотвращению катастрофы.

/...

190. В этих целях Специальный комитет внес рекомендации Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности и, очевидно, может выразить определенное удовлетворение по этому поводу, поскольку большинство из резолюций этих главных органов было принято по его рекомендациям. В 1966 году Комитет предложил провести международную кампанию против апартеида под эгидой Организации Объединенных Наций, с тем чтобы подчеркнуть решимость Организации покончить с апартеидом и обеспечить выполнение широкого круга мероприятий. Комитет проводил эту кампанию в сотрудничестве со специализированными учреждениями, региональными организациями, а также движениями против апартеида и неправительственными организациями. Особое внимание он уделил средствам изоляции южноафриканского режима, оказания помощи угнетенному народу Южной Африки и обеспечения поддержки законных интересов этого народа со стороны мирового общественного мнения.

191. В результате этих объединенных усилий мир получил более широкое представление о зле и опасности апартеида. Эти усилия привели к провалу попыток южноафриканского режима ввести в заблуждение и расколоть государства и народы, выступающие против расизма.

192. Однако ситуация в Южной Африке продолжала оставаться тяжелой; фактически, она продолжала постоянно ухудшаться по мере того, как режим прибегал ко все более жестоким репрессивным мерам, с тем чтобы устранить сопротивление своей политике. Однако такое сопротивление не может быть уничтожено, оно лишь принимает новые формы.

193. Репрессии продолжались с принятием "Закона о саботаже" в 1962 году и последующим принятием крайне таких жестоких законов, как "Закон о 90 днях" 1963 года, "Закон о 180 днях" 1965 года и "Закон о терроризме" 1967 года, который уничтожил последние остатки правопорядка и узаконил практику полицейских сил безопасности, применяющих жестокие пытки политических заключенных. Военный бюджет увеличивался из года в год, а стоимость запасов оружия в стране превысила 2 млрд. рэндов. Часть южноафриканских вооруженных сил была переброшена в Южную Родезию, чем был открыто брошен вызов Организации Объединенных Наций и управляющей державе территории.

194. От расправы в Шарпевилле в 1960 году до расстрела в Карлтонвилле в 1973 году Южная Африка более десяти лет находилась в состоянии непрерывного кризиса.

195. Однако международная кампания против апартеида, в которой Специальный комитет сыграл свою роль, выполняя возложенные на него Генеральной Ассамблеей обязанности, замедлила наступление катастрофы в Южной Африке и помогла пробудить сознание мировой общественности, необходимое для принятия новых решительных мер.

/...

196. Такие новые меры в ходе Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации требуют ясного понимания целей Организации Объединенных Наций, намерений южноафриканского режима и сил, препятствующих ликвидации апартеида.

### В. Цели Организации Объединенных Наций

197. Специальный комитет всегда признавал, что основная роль в борьбе за ликвидацию апартеида принадлежит угнетенному народу Южной Африки и его освободительным движениям. Роль Организации Объединенных Наций и международного сообщества заключается в поддержке усилий угнетенного народа и его освободительных движений в справедливой борьбе за свободу, с тем чтобы облегчить переход к обществу без расизма и тем самым устранить серьезную угрозу международному миру и безопасности.

198. Органы Организации Объединенных Наций неоднократно призывали южноафриканский режим найти мирные средства решения проблемы и предлагали изучить вопрос о соответствующей помощи в целях содействия мирному урегулированию. Когда такие призывы оказались безуспешными, эти органы призывали принять следующие меры: а) изолировать и ослабить режим угнетения путем принятия политических, экономических и других мер, включая эмбарго на оружие; б) оказывать помощь угнетенному народу Южной Африки и его национальному движению и с) информировать мировое общественное мнение о ситуации в Южной Африке, с тем чтобы оно содействовало решению проблемы в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций.

199. Важно подтвердить, что целью Организации Объединенных Наций является полное искоренение апартеида и расовой дискриминации. Организация Объединенных Наций не может согласиться с увековечением любой расовой дискриминации под каким бы то ни было предлогом. Меры Организации направлены не просто на смягчение апартеида или на реформы в рамках системы расовой дискриминации для облегчения страданий.

200. Опыт прошлых лет показал, что было бы совершенно нереальным связывать надежды на прекращение расовой дискриминации с белыми избирателями и их политическими партиями. Призывы оппозиционной Объединенной партии к "белому лидерству" и Прогрессивной партии к "меньшей дискриминации" увековечивают дискриминацию в других формах или в меньшей степени. С момента запрещения многорасовых политических партий в Южной Африке нет выступающей за расовое равенство партии, членами которой являются белые.

201. Исправить такое положение в Южной Африке невозможно без полного участия подлинных представителей угнетенного народа Южной Африки на основе равенства. Организация Объединенных Наций должна и впредь выступать за решение проблемы на этой основе. Кажущееся укрепление

/...

расистского режима, который использовал свой контроль над государственной властью и экономикой, а также свои связи с некоторыми другими государствами для приобретения современного военного снаряжения, не должно склонить международное сообщество к компромиссу по принципиальным вопросам. Международное сообщество может обеспечить справедливое решение проблемы в том случае, если удвоит свои усилия, направленные на полное выполнение резолюций Организации Объединенных Наций.

### С. Маневры южноафриканского режима

202. Игнорируя требования Организации Объединенных Наций, южноафриканский режим стремится усилить гнет расизма и создать положение *fait accompli* путем ускорения процесса насильственной сегрегации. Режим пытается выиграть время для выполнения своих планов путем репрессий против противников апартеида, активного наращивания военной мощи и полицейских сил, попыток помешать освобождению в соседних колониальных территориях, а также маневров и лживой пропаганды с целью расколоть международное сообщество и угнетенный народ Южной Африки.

203. Около миллиона людей было насильно выселено из своих домов в целях проведения расовой сегрегации. Тысячи людей были задержаны и заключены в тюрьму, высланы, арестованы и подвергнуты пыткам за выступления против апартеида. Со времени расправы в Шарпевилле военный бюджет возрос более чем в 10 раз.

204. Между тем, с 1963 года южноафриканский режим продолжал создавать "бантустаны" и возвещать миру, что он предоставляет права и возможности африканскому народу. Режим стремился расколоть африканский и другие угнетенные народы, поощряя тех, кто сотрудничает с учреждениями апартеида.

205. Специальный комитет неоднократно разоблачал лживый характер этих "бантустанов", а Генеральная Ассамблея осудила их создание и насильственное переселение африканского народа в эти районы.

206. Южноафриканский режим провел также ряд мер по укреплению системы расовой дискриминации или реформ в рамках этой системы, вместо ликвидации дискриминации. Хотя некоторые принятые правительством меры, возможно, и направлены на уменьшение человеческих страданий, причиняемых законами апартеида, они не представляют собой значительного продвижения вперед к устранению расизма. Однако такие меры используются южноафриканским режимом в попытках добиться, чтобы иностранные круги, возражающие против борьбы с апартеидом, считали их серьезным доказательством эволюции режима и оправданием контактов и сотрудничества с ним, а не его изоляции.

/...

207. Маневры южноафриканского режима в этом отношении оказались безуспешными ввиду сопротивления угнетенного народа. Противоречия стали явными даже между этим режимом и лидерами "бантустанов", которые под давлением общественного мнения потребовали больше земли для африканцев и выступили за единство африканского народа.

208. Южноафриканский режим стремился также отвлечь внимание от апартеида выступающих против него государств путем так называемой "политики выхода в мир" и призывов к диалогу. Однако эти маневры потерпели провал.

209. Поэтому южноафриканский режим все более полагается на военную и полицейскую силу и прибегает к угрозе против соседних государств. Он развивает сотрудничество с незаконным режимом в Южной Родезии и с португальскими колониальными властями, стремясь помешать установлению правления большинства в соседних территориях. Режим стремится, и безуспешно, к укреплению своих связей с западными странами в надежде, что эти страны будут вынуждены поддержать его в случае любого кризиса вследствие своих экономических и военных связей с ним.

#### Д. Сопротивление принятию эффективных международных мер

210. Специальный комитет считает необходимым подтвердить, что ответственность за неэффективность проводившихся в прошлом международных акций, а, следовательно, и за продолжающееся обострение кризиса в Южной Африке и на юге Африки в целом, несет не только южноафриканский режим, но и некоторые государства и иностранные экономические и другие круги, сотрудничающие с этим режимом.

211. Серьезную ответственность несут основные торговые партнеры Южной Африки, особенно Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Федеративная Республика Германии, Япония, Италия и Франция, которые значительно увеличили объем торговли с Южной Африкой за прошлое десятилетие, как это видно из следующей таблицы:

/...

Основные торговые партнеры Южной Африки

Страна происхождения или назначения товаров	Импорт Южной Африки				Экспорт Южной Африки			
	1962 г. в млн. рандов	в процентах от общего объема импорта	1972 г. в млн. рандов	в процентах от общего объема импорта	1962 г. в млн. рандов	в процентах от общего объема экспорта	1972 г. в млн. рандов	в процентах от общего объема экспорта
	Соединенное Королевство .....	303	30	590	21	242	28	531
Соединенные Штаты Америки .....	167	17	467	17	78	9	147	7
Федеративная Республика Германии	102	10	413	15	43	5	133	7
Япония .....	41	4	267	9	72	8	259	13
Италия .....	29	3	94	3	44	5	77	4
Франция .....	21	2	99	4	31	4	57	3

Источник: Департамент торговли и акцизных сборов Южной Африки.

2I2. Именно эти государства поддерживают самые тесные политические, военные и другие отношения с южноафриканским режимом. К их числу относятся основные поставщики военной техники в Южную Африку.

2I3. Можно напомнить, что на протяжении более чем десяти лет прекращение политических, экономических, военных и других отношений с Южной Африкой являлось ключевым моментом международной стратегии по искоренению апартеида. Освободительные движения населения Южной Африки обращались с призывом принять такие международные меры в поддержку его законной, но тяжелой борьбы за свободу. Организация африканского единства и многочисленные другие организации и конференции поддержали призыв о применении экономических и других санкций. Значительное число государств выполнило санкции, причем некоторые из них - ценой больших жертв. Во многих странах общественность организовала бойкот южноафриканских товаров.

2I4. Однако некоторые государства, и прежде всего вышеуказанные основные торговые партнеры Южной Африки, обращали мало внимания на призывы подавляющего большинства членов международного сообщества. Они продолжали и расширяли экономическое и другое сотрудничество с Южной Африкой, тем самым поощряя режим белого меньшинства следовать своим опасным курсом.

2I5. Ряд многонациональных корпораций и другие влиятельные экономические круги также стали принимать больше участия в разработке полезных ископаемых, промышленности и других областях в Южной Африке. Сложная система отношений между этими иностранными экономическими кругами и южноафриканскими компаниями явилась основным фактором, препятствующим принятию международных мер против политики апартеида.

2I6. Эти компании: а) участвовали в эксплуатации ресурсов в Намибии, находящихся под незаконным управлением Южной Африки; б) способствовали нарушению санкций против Южной Родезии; в) обеспечивали поставку военной техники и другую помощь португальским колониальным властям в Мозамбике и Анголе; г) создали фонд Южной Африки, который занимается пропагандой и другой деятельностью, направленной против международных мер против политики апартеида, и сделали взносы в него; д) использовали Южную Африку как базу для экспорта товаров в другие страны; е) оказывали помощь правительству Южной Африки в укреплении ее экономической независимости, с тем чтобы оказать противодействие экономическим санкциям и г) обеспечивали поставку материалов и снаряжения для южноафриканской армии.

2I7. За последнее время многие из этих иностранных компаний стали вступать в партнерство с южноафриканскими компаниями или продавать акции жителям Южной Африки, тем самым еще больше связывая себя с

/...



Южной Африкой и затрудняя действия против них в их собственных странах. В то же время наблюдался быстрый рост южноафриканских инвестиций за границей.

218. Основной причиной быстрого роста инвестиций в Южной Африке явилась эксплуататорская система апартеида. Иностранные вкладчики заинтересованы в "стабильности" в Южной Африке и обычно молча соглашались с отказом африканцам в требованиях прав человека и свободы. Эти инвестиции привели к созданию лобби заинтересованных кругов в западных странах, с тем чтобы оказать противодействие международным мерам, направленным против политики апартеида.

#### Е. Элементы программы действий

219. Эффективная программа международных действий по скорейшему искоренению апартеида должна предусматривать совместные меры Организации Объединенных Наций и государств-членов, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также межправительственных и неправительственных организаций. Она должна предусматривать более активные усилия, направленные на то, чтобы общественность во всех странах знала о положении в Южной Африке, усилия Организации Объединенных Наций и других организаций по искоренению апартеида, а также вклад, который могут сделать правительства и общественность для достижения этой цели.

220. Организация Объединенных Наций должна стать более "действенной" в этом вопросе и быть готовой принять своевременные и быстрые меры по предотвращению сотрудничества с режимом Южной Африки и по оказанию помощи угнетенному народу Южной Африки.

221. Организация Объединенных Наций должна постоянно напоминать государствам, сотрудничающим с режимом Южной Африки, об их ответственности. Необходимо постоянно и полностью разоблачать круги, которые извлекают выгоду от политики апартеида и препятствуют осуществлению международных мер. Необходимо вести активную борьбу с пропагандой южноафриканского режима и иностранных инвесторов в Южной Африке. Необходимо также содействовать тому, чтобы мировая общественность приняла надлежащие меры по предотвращению любого сотрудничества государств и заинтересованных кругов с режимом Южной Африки.

222. Элементам, важным для программы действий в настоящее время, придавалось в прошлом году большое значение в программе действий, выработанной Международной конференцией экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки, состоявшейся в Осло в апреле 1973 года, в резолюции Международной конференции профсоюзов по апартеиду, состоявшейся в Женеве в июне 1973 года, а также в заключениях и консультациях Специального комитета и миссий, которые он направил на различные конференции.

/...

223. Специальный комитет в свете вышеизложенного представляет ниже- следующие рекомендации. Они касаются: а) международных мер для искоренения апартеида; б) средств расширения сотрудничества со специализированными учреждениями и неправительственными организациями; и с) программы работы Специального комитета и служб Секретариата, необходимых для выполнения обязанностей Комитета.

Г. Апартеид - преступление и угроза миру

224. Специальный комитет считает важным, чтобы Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности вновь подчеркнули, что политика апартеида, навязанная режимом Претории Южной Африке и Намибии, представляет собой международное преступление и угрозу международному миру и безопасности. Комитет считает, что Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности должны предпринять безотлагательные шаги с целью наказания тех, кто проводит эту преступную политику, и устранения этой угрозы международному миру и безопасности.

225. Предложения о действиях в отношении Южной Африки, внесенные в программе действий, которая была принята на Конференции в Осло, включили следующее заявление:

"59. Политика апартеида, которая является преступлением против человечества, вопиющим нарушением принципов Организации Объединенных Наций и грубым нарушением прав человека, представляет собой угрозу миру. Она является серьезной угрозой миру и безопасности Африки и других стран и требует принятия Советом Безопасности неотложных мер в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, поскольку:

- а) Южная Африка играет главную роль в сохранении и увековечении колониального и расистского режима в южной части Африки;
- б) она продолжает незаконно оккупировать международную территорию Намибии;
- с) она преднамеренно и систематически нарушает международные обязательные санкции против Южной Родезии;
- д) ее вооруженные силы прибегают к незаконному вмешательству, защищая интересы расистского меньшинства в Южной Родезии;
- е) она предприняла военную интервенцию в Анголу и Мозамбик;
- г) она прибегает к актам агрессии против независимых африканских государств;
- г) она наращивает военный потенциал и занимает угрожающую позицию в отношении стран остальной части континента".

226. Специальный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности терпеливо пытались свыше двух десятилетий убедить режим Южной Африки отказаться от бесчеловечной политики апартеида и найти решение в соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека. Правительство

Южной Африки систематически игнорировало резолюции Организации Объединенных Наций и продолжало подвергать неисчислимым страданиям угнетенный народ Южной Африки в своих усилиях укрепить систему расового угнетения и эксплуатации.

227. Генеральная Ассамблея уже заявляла, что политика апартеида является преступлением против человечества. Ассамблея воздержалась от принятия полномочий делегации Южной Африки в знак строгого предостережения режиму Южной Африки. Поскольку этот режим продолжает игнорировать подобные предостережения, Генеральной Ассамблеее ничего не остается, как принять дополнительные меры, с тем чтобы заставить его прекратить свои преступления.

228. Как Специальный комитет объявил 17 августа в своем заявлении о положении политических заключенных:

"Мужчины и женщины, преследуемые южноафриканским режимом за их оппозицию апартеиду и расизму, - подлинные представители народа Южной Африки. Режим Национальной партии, под эгидой которой политика апартеида была введена и до сих пор проводится силой вопреки упорному сопротивлению большинства, никоим образом не представляет народ Южной Африки и недостойн этой привилегии".

229. В связи с этим Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея по-прежнему отказывалась принимать полномочия представителей режима Южной Африки. Этот режим не имеет права представлять народ Южной Африки; он фактически препятствует участию подлинных представителей народа Южной Африки в правительстве и в международных организациях. Ассамблеее следует обратиться ко всем специализированным учреждениям и неправительственным организациям с призывом отказывать в членстве или привилегиях членства режиму Южной Африки и сообщить на следующей сессии Генеральной Ассамблеи о принятых ими мерах.

230. С другой стороны, Генеральная Ассамблея должна уполномочить Специальный комитет в консультации с Организацией африканского единства пригласить представителей освободительного движения народа Южной Африки принять участие в ее заседаниях. Ассамблея должна также обратиться к специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций с просьбой о принятии аналогичных мер.

231. Специальный комитет рекомендует далее, как об этом говорится в его письме от 18 июля 1973 года на имя Генерального секретаря, чтобы Генеральная Ассамблея в срочном порядке рассмотрела и одобрила проект Конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него, которая может явиться важным правовым документом для принятия более эффективных международных мер против политики апартеида.

/...

Следует предпринять усилия по обеспечению скорейшей ратификации и вступления Конвенции в силу после ее принятия.

Г. Эмбарго на ввоз оружия

232. Специальный комитет постоянно подчеркивал значение для Южной Африки эмбарго на ввоз оружия в качестве минимальной меры по предотвращению ухудшения положения в стране и требовал его безоговорочного осуществления. В прошлом году Комитет вновь был вынужден уделить значительное внимание этому вопросу в связи с быстрым ростом военного потенциала Южной Африки и продолжающимися нарушениями эмбарго со стороны других государств.

233. Специальный комитет, в частности, считает важным, чтобы Генеральная Ассамблея призвала Францию, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки — трех постоянных членов Совета Безопасности, которые воздержались от голосования по резолюции 282 (1970) Совета Безопасности и поддержали оговорки в отношении полного осуществления эмбарго на ввоз оружия, — пересмотреть свои позиции и сотрудничать в принятии эффективных мер по осуществлению эмбарго на ввоз оружия. Если они будут продолжать поставлять военную технику или оказывать техническую или другую помощь вооруженным силам Южной Африки и препятствовать эффективному осуществлению эмбарго на ввоз оружия, то они будут нести серьезную ответственность за ухудшение положения в южной части Африки и за ужасные преступления южноафриканского режима против угнетенного народа страны и против мира в этом районе.

234. Специальный комитет считает, что должны быть отвергнуты любые оговорки или исключения из эмбарго на ввоз оружия. Всякое военное сотрудничество с режимом белого меньшинства, проводящим преступную политику апартеида, может только способствовать его попыткам защищать и укреплять систему расового угнетения подавляющего большинства народа Южной Африки.

235. Специальный комитет обращает внимание на свой специальный доклад по данному вопросу и на содержащиеся в нем рекомендации.

/...

## Н. Экономические санкции и связанные с ними меры

236. Генеральная Ассамблея неоднократно подавляющим большинством голосов призывала государства порвать отношения с южноафриканским режимом; выражала свое убеждение в том, что экономические и другие санкции, введенные в соответствии с главой VII Устава и выполняемые во всем мире, являются важным средством достижения мирного урегулирования серьезного положения в Южной Африке, и просила Совет Безопасности распространить вопрос о положении в Южной Африке с целью принятия таких эффективных мер.

237. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея вновь подтвердила свое убеждение относительно решающей роли экономических и других санкций против Южной Африки в усилиях по искоренению апартеида и настоятельно призвала государства и заинтересованные экономические круги прислушаться к мнению мировой общественности и прекратить продолжающееся содействие режиму Южной Африки.

238. Комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела и поддержала следующие выводы в отношении Южной Африки, содержащиеся в программе действий, которая была принята Конференцией в Осло:

61) Необходимо разоблачать пособническую роль международных капиталовложений в Южной Африке и торговых и других отношений с ней, осудить и отвергнуть ложное заявление о том, что подобные поддерживающие ее связи могут быть фактором, способствующим изменениям. Расследования и изучение таких связей должны проводиться в широких консультациях с освободительным движением.

62) Организация Объединенных Наций и учреждения системы Организации Объединенных Наций, государства и также национальные и международные правительственные и неправительственные органы должны принять меры по обеспечению полной поддержки кампаний, проводимых движениями против апартеида и другими организациями солидарности в целях содействия разрыву международных связей с Южной Африкой и прекращению с ней всякого сотрудничества.

63) Капиталовложения должны быть свернуты; все новые программы капиталовложений должны быть прекращены; не следует предоставлять займов или какой-либо другой помощи белому расистскому режиму или корпорациям, действующим в Южной Африке.

64) Необходимо положить конец помощи Южной Африке в экономической и научной областях и сотрудничеству с ней, в частности, путем:

- а) прекращения закупок золота;
- б) прекращения закупок платины и других минералов;

/...

с) прекращения всякого научного сотрудничества, в частности, в области ядерных исследований;

д) отказа в предоставлении патентов и лицензий правительству Южной Африки и его учреждениям, а также корпорациям и другим органам, действующим в Южной Африке.

65) Должен быть остановлен приток иммигрантов; государства должны запретить специальным вербовочным организациям действовать в их странах и не допускать миграции своих граждан в Южную Африку или, по меньшей мере, отговаривать их от этого; профессиональным союзам следует принять специальные меры по предотвращению миграции своих членов в Южную Африку.

66) Европейскому экономическому сообществу следует отменить специальные условия и концессии, уже предоставленные Южной Африке, взять на себя обязательство далее не иметь отношений с этим режимом и его миссией в Брюсселе и пообещать, что оно не будет заключать каких-либо специальных соглашений или договоров с Южной Африкой в будущем".

239. Кроме того, Специальный комитет рекомендует в качестве первой меры призвать все страны, продолжающие поддерживать торговые и экономические отношения с Южной Африкой, отменить все преференции и кредиты и другие формы содействия таким отношениям с Южной Африкой. Необходимо настоятельно просить все страны, имеющие торговых представителей или должностных лиц по содействию торговле в Южной Африке, отозвать их.

240. Необходимо в срочном порядке изучить роль иностранных экономических кругов в Южной Африке, особенно в отношении оказания ими помощи режиму Южной Африки в противодействии международным мерам против политики апартеида и в потворстве нарушениям санкций против Южной Родезии, и довести ее до сведения широкой общественности.

#### I. Помощь угнетенному народу Южной Африки

241. Генеральная Ассамблея почти единодушно признала законность борьбы угнетенного народа Южной Африки и его освободительных движений за свободу и обратилась с призывом к правительствам, организациям и отдельным лицам оказывать моральную, политическую и материальную поддержку угнетенному народу Южной Африки.

242. Специальный комитет считает, что угнетенному народу Южной Африки следует оказывать больше помощи. Как было заявлено на Конференции в Осло во второй части программы действий по оказанию помощи на юге Африки:

"98) На данной стадии расширение моральной и материальной помощи освободительным движениям является одним из наиболее эффективных путей обеспечения мер в данном районе посредством ускорения завершения процесса деколонизации и ликвидации апартеида!"

/...

243. Специальный комитет полностью поддерживает принципы, провозглашенные в программе действий, выработанной Конференцией в Осло по вопросу об оказании помощи в южной части Африки.

244. В этой связи Специальный комитет обращает внимание на необходимость и значение гуманитарной помощи жертвам апартеида, программ в области образования и подготовки кадров для народа, подвергающегося дискриминации, и помощи освободительным движениям и другим организациям в их борьбе против политики апартеида за свободу.

/...

245. Специальный комитет предлагает вновь обратиться с призывами об оказании еще большего содействия: а) к Целевому фонду для Южной Африки и к Программе образования и профессиональной подготовки для жителей Южной Африки; б) к Международному фонду защиты и помощи, к Международному фонду университетских обменов и к другим фондам, предоставляющим гуманитарную помощь и помощь в области образования народам, подвергающимся дискриминации и угнетению; с) к движениям против апартеида и к другим организациям, поддерживающим дело освобождения, и д) прежде всего к освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства.

246. Кроме того, учитывая постоянные попытки южноафриканского режима объявить вне закона и не допустить применения всех мирных средств оказания сопротивления режиму угнетения, Специальный комитет считает целесообразным и необходимым, чтобы международное сообщество изыскало средства направления помощи тем, кто оказывает сопротивление в Южной Африке, несмотря на риск и вопреки ненавистным законам угнетения. Специальный комитет, в частности, одобряет помощь лидерам африканских рабочих в Южной Африке, которым пришлось организовать рабочих и принять участие в других законных действиях профсоюзов вопреки расистским законам, отрицающим основные права профсоюзов африканских рабочих.

247. Специальный комитет считает, что будет полезно собрать, с помощью Организации африканского единства, имеющуюся информацию об оказываемой в настоящее время помощи угнетенному народу Южной Африки и его освободительным движениям со стороны правительственных и неправительственных организаций, и внести предложения о расширении оказываемой помощи и представить ее на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Комитет предлагает Генеральной Ассамблее поручить ему полностью изучить данный вопрос и представить специальный доклад ее двадцать девятой сессии.

248. Специальный комитет также предлагает Генеральной Ассамблее рассмотреть расширение масштабов проведения Недели солидарности, провозглашенной в ее резолюции 2911 (XXVII) от 2 ноября 1972 года, чтобы включить в ее программу солидарность с борьбой народа Южной Африки и против апартеида за свободу, независимость и равные права, а также для того, чтобы в течение этой недели собрать взносы для оказания помощи южноафриканским освободительным движениям.

249. Необходимо обратиться с призывом к международным организациям, включая Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения, представляющие стипендии и организующие программы подготовки кандидатов, назначаемых их соответствующими правительствами, признать, что южноафриканский режим представляет лишь белое меньшинство и лишает большинство народа этой страны равных возможностей. Поэтому в отношении Южной Африки к этим организациям необходимо обратиться с призывом признать руководящую роль Организации африканского единства, Программы образования и профессиональной подготовки для жителей Южной Африки и освободительных движений, а не южноафриканского режима /...



и расистских учреждений в Южной Африке. Необходимо просить правительства придерживаться аналогичной политики в проведении их двусторонних программ по образованию и профессиональной подготовке.

#### Л. Бойкот спортивных мероприятий

250. Специальный комитет призывает организовать строгий бойкот в отношении обмена с южноафриканскими спортивными командами, отбираемыми на основе расового признака, поскольку такой вид обмена позволяет южноафриканскому режиму по-прежнему нарушать олимпийские принципы недопущения дискриминации.

251. Кампании бойкота таких команд позволили информировать миллионы людей за пределами Южной Африки о несправедливости апартеида. Они позволили также довести до сведения белого населения Южной Африки всеобщее отвращение к системе апартеида.

252. В результате этих бойкотов, к которым в значительной степени призывала резолюция 2775 D (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1971 года, южноафриканское правительство и спортивные организации Южной Африки, состоящие из представителей белого населения, пошли на ряд уступок или внесли некоторые поправки в свою политику, что еще далеко не является признанием олимпийского принципа, и прибегли к лживым маневрам для того, чтобы вновь принять участие в международных спортивных состязаниях. Необходимо постоянно оказывать сопротивление таким маневрам и продолжать бойкот, пока южноафриканское правительство и спортивные организации не будут полностью соблюдать олимпийский принцип.

253. Специальный комитет отмечает, что некоторые правительства, заявляя, что они выступают против апартеида и поддерживают олимпийский принцип недопущения дискриминации, мало что сделали или вообще не приняли никаких мер во исполнение резолюции 2775 D (XXVI). Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее обратиться с призывом к этим правительствам:

- a) заявить о том, что они выступают против обмена со спортивными командами Южной Африки, отбираемыми в нарушение олимпийского принципа;
- b) обратить внимание национальных спортивных организаций на положения резолюции Организации Объединенных Наций об апартеиде в области спорта,
- c) воздерживаться от оказания любой помощи или признания спортивного обмена с Южной Африкой, за исключением спортивных ассоциаций, не проводящих расовой дискриминации.

/...

254. Специальный комитет рекомендует обратиться с просьбой к правительствам и организациям о принятии более эффективных мер для того, чтобы прекратить всякий обмен с расистскими культурными учреждениями в Южной Африке и покончить со всеми визитами, совершаемыми музыкантами, актерами и другими лицами в Южную Африку для выступления перед аудиторией, подобранной по принципу сегрегации.

255. Специальный комитет рекомендует также принять меры к тому, чтобы призвать выдающихся писателей, артистов и других лиц во всем мире заявить о своей солидарности с угнетенным народом Южной Африки и о своей поддержке действий Организации Объединенных Наций, направленных против апартеида.

#### К. Распространение информации

256. Специальный комитет неоднократно подчеркивал важность как можно более широкого распространения информации в качестве дополнения к усилиям, направленным на изоляцию южноафриканского режима и на оказание помощи угнетенному народу и его освободительному движению. Специальный комитет подчеркивал, что поддержка общественного мнения крайне необходима для обеспечения более широкого осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по вопросу об апартеиде правительствами и организациями, а также для того, чтобы убедить оказывающие сопротивление правительства и заинтересованные иностранные экономические круги пересмотреть свои действия.

257. Специальный комитет одобряет работу Группы по апартеиду, проведенную с момента ее основания в 1967 году, а также сотрудничество Управления общественной информации и Организации Объединенных Наций. Однако Специальный комитет считает, что необходимо расширить усилия в области информации, прилагаемые Организацией Объединенных Наций для проведения Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

258. Специальный комитет считает первоочередным вопросом деятельность групп по апартеиду в области распространения информации в сотрудничестве с освободительными движениями и движениями, выступающими против апартеида в странах, являющихся главными торговыми партнерами Южной Африки. В то же время становится необходимым расширить деятельность по вовлечению еще большего числа организаций и отдельных лиц во всех районах для оказания помощи угнетенному народу Южной Африки. Кроме того, необходимо отметить, что южноафриканский режим и компании стремятся установить тесные связи в районах, как, например, в некоторых латиноамериканских и азиатских странах, где не придавалось особого значения информационной деятельности Организации Объединенных Наций по вопросам апартеида.

/...

259. Специальный комитет рекомендует добиваться распространения изданий Группы по апартеиду. Для этой цели Специальный комитет рекомендует включить в бюджет специальные ассигнования на типографские расходы по ряду изданий. Кроме того, необходимо уполномочить Группу и просить ее публиковать издания на официальных языках помимо английского и французского. Необходимо и далее обеспечивать перевод этих изданий на другие языки через информационные центры Организации Объединенных Наций или соответствующие неправительственные организации.

260. Генеральная Ассамблея должна призвать правительства и организации помочь в распространении изданий Группы по апартеиду и перевести и отпечатать эти издания еще большим тиражом. В этой связи Специальный комитет высоко ценит сотрудничество, уже оказанное некоторыми неправительственными организациями, и рекомендует уполномочить Группу по апартеиду провести, в консультации со Специальным комитетом, надлежащие мероприятия для расширения сотрудничества с неправительственными организациями.

261. Организация Объединенных Наций должна также провести совместные мероприятия с такими неправительственными организациями, как, например, с движениями, выступающими против апартеида, со Всемирной федерацией ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций, с Программой по борьбе против расизма Вселенского церковного совета, с Комиссией по расизму Всемирного Совета Мира и с Международным студенческим движением содействия Организации Объединенных Наций для взаимного распространения изданий.

262. Специальный комитет рекомендует Группе по апартеиду в дополнение к ее уже имеющимся изданиям опубликовать специальные издания о профсоюзах, студенческих организациях и других группах по аспектам, представляющим для них особый интерес. Необходимо просить Группу консультироваться, по мере необходимости, с освободительными движениями и неправительственными организациями в отношении этих специальных изданий.

263. Группа по апартеиду должна также значительно расширить свои усилия по информации неправительственных организаций о текущей деятельности Специального комитета и других органов Организации Объединенных Наций и выступать в качестве центра обработки информации о деятельности специализированных учреждений, государств-членов и неправительственных организаций по вопросу об апартеиде. Специальный комитет отмечает, что Группа по просьбе Специального комитета выпустила новый бюллетень, озаглавленный "Действия против апартеида", но весьма ограниченным тиражом. Специальный комитет рекомендует рассмотреть вопрос об издании и распространении Организацией Объединенных Наций еженедельного или месячного обзора деятельности органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами южной части Африки в целом, наряду с перечнем документов и изданий.

/...

264. Специальный комитет считает, что учебное пособие по вопросу о расовой дискриминации и апартеиде в южной части Африки, которое готовится ЮНЕСКО в сотрудничестве с Британским движением против апартеида, может явиться важным средством распространения информации об апартеиде.

265. Специальный комитет напоминает, что по его рекомендации Генеральная Ассамблея просила ЮНЕСКО в резолюции 2775 В (XXVI) от 29 ноября 1971 года подготовить учебное пособие для его возможного использования национальными комиссиями этой организации и для распространения этого пособия среди учебных заведений. Кроме того, в резолюции 2923 D (XXVII) от 15 ноября 1972 года Генеральная Ассамблея просила ЮНЕСКО ускорить подготовку и выпуск этого пособия.

266. Специальный комитет поддерживал контакты с ЮНЕСКО в целях скорейшего издания и распространения этого пособия. Специальный комитет надеется, что это пособие будет распространено в течение первого года Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

267. Специальный комитет считает крайне необходимым проводить еще более широкое сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями, в частности МОТ и ЮНЕСКО, в деле распространения информации об апартеиде. Необходимо обратиться к МОТ с призывом оказывать содействие Управлению общественной информации Организации Объединенных Наций и Группе по апартеиду в деле распространения изданий и другого информационного материала среди организаций рабочих и предпринимателей во всем мире. Необходимо предложить ЮНЕСКО оказать помощь в деле аналогичного распространения информации среди неправительственных организаций при ЮНЕСКО и через национальные комиссии. Отделения Организации Объединенных Наций в свою очередь должны оказывать помощь в издании и распространении информационного материала, подготовленного МОТ и ЮНЕСКО по вопросу об апартеиде.

268. Специальный комитет желает обратить внимание на большую потребность в фильмах и в аудиовизуальных материалах по апартеиду, подготовленных на различных языках. Он рекомендует включить в бюджет специальные положения для этой цели, а также просить ЮНЕСКО оказать свое сотрудничество.

269. Специальный комитет рекомендует просить информационные центры Организации Объединенных Наций и другие заинтересованные отделения Организации Объединенных Наций уделять первоочередное внимание распространению информации об апартеиде. Специальный комитет рекомендует далее в срочном порядке просить Генерального секретаря создать информационные центры в независимых государствах, не проводящих расовую политику и расположенных по соседству с Южной Африкой, и освободить принимающие страны, в случае необходимости, от финансовых обязательств, которые могут возникнуть в этой связи.

/...

270. И наконец, Специальный комитет рекомендует просить Генерального секретаря предложить государствам и организациям делать добровольные взносы в качестве дополнения к ассигнованиям из регулярного бюджета, предназначенным для распространения информации об апартеиде. Такие взносы необходимо использовать в консультации со Специальным комитетом для:

- а) расширения деятельности Группы по апартеиду;
- б) выпуска изданий на других языках помимо официальных языков;
- с) выделения субсидий соответствующим неправительственным организациям и учреждениям для перепечатывания и дополнительного распространения информационного материала Организации Объединенных Наций об апартеиде.

#### Л. Роль специализированных учреждений

271. Специальный комитет считает, что необходимо установить тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и другими организациями системы Организации Объединенных Наций для искоренения апартеида. Совет уделял огромное внимание развитию такого сотрудничества, особенно с МОТ и ЮНЕСКО, и отметил выше конкретные меры, которые могут быть приняты этими двумя учреждениями в деле распространения информации об апартеиде.

272. Специальный комитет считает, что все организации системы Организации Объединенных Наций должны разорвать все существующие отношения с Южной Африкой и изучить свой вклад в усилия, прилагаемые против апартеида. Необходимо обратиться к ним с призывом разработать собственные программы действий против апартеида в консультации со Специальным комитетом.

273. Специальный комитет рекомендует просить ЮНЕСКО рассмотреть вопрос в сотрудничестве со Специальным комитетом, а вскоре после издания учебного пособия по южной части Африки о созыве Конференции видных преподавателей, писателей и других лиц для рассмотрения их роли в борьбе против апартеида.

274. Специальный комитет рекомендует предложить Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, (ФАО), Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и другим учреждениям публиковать данные о пагубных последствиях апартеида в их соответствующих областях. Так, например, можно просить ФАО подготовить исследование и предать гласности критическую проблему дискриминации и угнетения в вопросах землевладения в Южной Африке, где меньшинству населения принадлежат 87 процентов земли. ВОЗ должна подготовить исследование о воздействии апартеида в области здравоохранения и медицины и призвать представителей медицинской профессии принять меры против апартеида.

/...

275. Специальный комитет рекомендует далее просить Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций рассмотреть и представить доклад о возможном вкладе Института и академических кругов в усилия по искоренению апартеида.

М. Роль неправительственных организаций

276. Специальный комитет всегда признавал огромную роль, которую играют движения, выступающие против апартеида, и другие неправительственные организации в международной кампании против апартеида, и тот еще больший вклад, который они могут внести при активном содействии и участии Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Организации африканского единства. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея отметила ту важную роль, которую играют движения против апартеида, что послужит им дополнительным стимулом в их благородной деятельности.

277. Эти группы внесли огромный вклад, проинформировав общественное мнение в различных странах о бесчеловечности апартеида и о законной борьбе, которую ведет угнетенный народ в Южной Африке. Они выразили свою солидарность и поддержку освободительному движению путем принятия политических решений и предоставления материальной помощи. Они играют особо важную роль в странах, которые по-прежнему поддерживают политические, экономические, военные и другие отношения с южноафриканским режимом, вопреки резолюциям Организации Объединенных Наций, в которых излагаются мнения подавляющего большинства государств-членов и всего человечества. Им оказывается противодействие со стороны лживой пропаганды южноафриканского режима и деловых кругов, наживающихся на угнетении негритянского народа Южной Африки. В странах, где правительства поддерживали соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, они содействовали оказанию еще большей поддержки со стороны общественности или показывали пример преданности борьбе за дело свободы в Южной Африке.

278. Специальный комитет постоянно укрепляет контакты и проводит консультации с движениями, выступающими против апартеида, во многих странах, с многочисленными международными неправительственными организациями, как, например, со Вселенским церковным советом, Всемирным Советом Мира, Всемирной федерацией ассоциаций содействия ООН, Международным студенческим движением содействия ООН, Международным фондом защиты и помощи, Организацией солидарности народов Азии и Африки, Международным союзом студентов и Международным фондом по университетскому обмену, а также с соответствующими национальными организациями во многих странах. По мнению Специального комитета, консультации и сотрудничество с этими неправительственными организациями являются весьма полезными.

/...

279. Специальный комитет одобряет планы заинтересованных неправительственных организаций провести в 1974 году конференцию по разработке программы действий против колониализма и апартеида в южной части Африки и считает, что такая конференция может содействовать принятию согласованных и эффективных мер в поддержку усилий Организации Объединенных Наций. Специальный комитет рекомендует Организации Объединенных Наций оказать надлежащую помощь неправительственным организациям в деле подготовки этой конференции, а заинтересованные органы Организации Объединенных Наций, включая Специальный комитет, должны принять активное участие в ее подготовке и работе.

280. Специальный комитет также считает необходимым предпринять соответствующие шаги для обеспечения того, чтобы неправительственным организациям, наиболее активно борющимся против колониализма и апартеида в южной части Африки, особенно движениям против апартеида, был предоставлен консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, с тем чтобы они могли более эффективно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в рамках международной кампании против апартеида и Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации. Специальный комитет рекомендует, чтобы в качестве первого шага Генеральному секретарю было предложено в консультации с Комитетом включить эти организации в список.

281. В последние годы Специальный комитет уделял особое внимание путям расширения деятельности профсоюзов, направленной против апартеида. Международная конференция профсоюзов против апартеида может стать важной вехой в этом отношении, и в своем специальном докладе о Конференции (A/9169) Комитет выступил с предложениями о расширении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и профсоюзами.

282. Специальный комитет уделил также внимание роли церквей и других религиозных организаций в борьбе против апартеида. Комитет предложил созвать семинар деятелей и представителей различных религий в рамках Программы консультативного обслуживания по правам человека в консультации со Специальным комитетом в целях рассмотрения путей содействия согласованным действиям против апартеида.

283. Он рекомендует также предложить Генеральному секретарю и специализированным учреждениям оказать необходимую помощь Специальному комитету для установления более тесных контактов со студенческими, молодежными и женскими организациями, а также организациями юристов и других групп с целью содействия согласованным действиям солидарности с угнетенным народом Южной Африки.

Н . Координация и сотрудничество между заинтересованными органами Организации Объединенных Наций

284. Специальный комитет подчеркивает необходимость более тесной координации деятельности органов Организации Объединенных Наций, борющихся против апартеида, с тем чтобы избежать дублирования усилий и ненужных затрат. Он вновь рекомендует обратить внимание всех заинтересованных органов на мандат Специального комитета в соответствии с резолюцией 2671 А (XXV) Генеральной Ассамблеи от 8 декабря 1970 года, согласно которому он должен "постоянно заниматься рассмотрением всех аспектов политики апартеида в Южной Африке и ее последствий в **международном** плане". Следует предложить этим органам консультироваться со Специальным комитетом до проведения любого исследования или расследования по апартеиду в Южной Африке.

285. Специальный комитет рекомендует, чтобы специализированным учреждениям и другим организациям в рамках системы Организации Объединенных Наций было предложено сотрудничать с ним в направлении согласованных действий по проблеме апартеида, особенно в отношении подготовки исследований, распространения информации и оказания помощи угнетенному народу Южной Африки.

286. Специальный комитет постоянно подчеркивает зловещую роль, которую играет южноафриканский режим в южной части Африки в целом, и взаимосвязанный характер проблем колониализма и апартеида на юге Африки. Он неоднократно предлагал установить тесное сотрудничество между органами Организации Объединенных Наций, занимающимися проблемами южной части Африки, и принимал активные меры для содействия такому сотрудничеству.

287. Как указывалось выше, в прошлом году расширилось сотрудничество Специального комитета с другими органами, занимающимися проблемами юга Африки, в частности, со Специальным комитетом 24-х и Советом Организации Объединенных Наций по Намибии. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея приняла к сведению и поощряла такое сотрудничество, а также поручила заинтересованным органам провести совместные заседания или учредить совместные рабочие группы по своему усмотрению. Согласие, достигнутое тремя органами (Специальный комитет двадцати четырех, Совет Организации Объединенных Наций по Намибии и Специальный комитет по апартеиду) на совместном заседании в 1971 году, является основой для такого сотрудничества и должно учитываться в дальнейшей работе этих трех органов.

288. Особое внимание может быть уделено сотрудничеству в отношении:

- а) представительства на национальных и международных конференциях;
- б) посещений за пределами Центральных учреждений;
- в) консультаций со специализированными учреждениями и неправительственными организациями;

/...



d) исследований деятельности экономических и других кругов, препятствующей деколонизации и ликвидации апартеида в южной части Африки; и

e) распространения информации.

#### 0. Программа работы

289. В наступающем году Специальный комитет намеревается удвоить свои усилия в свете рекомендаций, содержащихся в настоящем докладе, и решений, принятых по ним Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, с тем чтобы более эффективно содействовать международным усилиям по ликвидации апартеида в Южной Африке и проведению Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

Он будет уделять особое внимание следующим вопросам:

1) постоянно следить за всеми событиями, касающимися осуществления резолюций Организации Объединенных Наций по апартеиду, и сотрудничества с Южной Африкой в целях по возможности скорейшего принятия соответствующих мер;

2) развивать еще более тесные отношения со специализированными учреждениями, Организацией африканского единства и неправительственными организациями в целях содействия согласованным мерам против апартеида;

3) оказывать соответствующую помощь профсоюзным организациям по их просьбе в их деятельности против апартеида на национальном и международном уровне;

4) содействовать более широкому распространению информации об апартеиде и усилиях Организации Объединенных Наций в направлении его скорейшей ликвидации; и

5) содействовать еще большей моральной, политической и материальной помощи угнетенному народу Южной Африки и его освободительному движению.

290. В ходе консультаций, проведенных Специальным комитетом и его делегациями с рядом движений против апартеида и других неправительственных организаций, указывалось, что специальная сессия Специального комитета в Европе в 1974 году - первом году Десятилетия действий против расизма и расовой дискриминации, была бы более полезной для расширения действий против апартеида. Такая сессия, проведенная в нескольких европейских столицах, позволила бы Комитету встретиться и проконсультироваться с большим числом международных и национальных

/...

неправительственных организаций, которым трудно направить своих представителей в Центральные учреждения. Она также позволила бы Комитету проконсультироваться с несколькими правительствами на самом высоком уровне и с генеральными директорами заинтересованных специализированных учреждений.

291. Специальный комитет рекомендует, чтобы ему были предоставлены полномочия на проведение сессии в Европе в течение приблизительно двух недель. В целях содействия надлежащей подготовке Комитет предлагает, чтобы сессия была проведена примерно в мае-июне 1974 года. В этом случае специальная сессия, которая ежегодно проводилась в Центральных учреждениях, состоялась бы в Европе для содействия более широкому участию неправительственных организаций.

292. Специальный комитет считает, что ему должны быть предоставлены полномочия направить миссии в некоторые страны, особенно те, которые продолжают поддерживать дипломатические, экономические и другие связи с Южной Африкой, для проведения встреч и консультаций с их высокопоставленными официальными лицами о действиях против апартеида и для ознакомления общественного мнения с усилиями Организации Объединенных Наций по ликвидации апартеида. Специальный комитет предлагает уполномочить его направить в 1974 году одну миссию в Японию и одну - в страны Латинской Америки. Каждая из этих миссий будет состоять не менее чем из двух представителей Комитета и одного сотрудника Секретариата.

293. Специальный комитет придает также большое значение тесному сотрудничеству с Организацией африканского единства, особенно в свете заявления Генеральной Ассамблеи о твердом намерении Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с ОАЕ активизировать свои усилия для изыскания урегулирования нынешнего серьезного положения в южной части Африки. Специальный комитет рекомендует, чтобы он был уполномочен направить представителей для участия в заседаниях Ассамблеи глав государств и правительств ОАЕ и Координационного комитета ОАЕ по освобождению Африки, а также проведения консультаций с Генеральным секретариатом ОАЕ в случае и по мере необходимости.

294. Наконец, Специальный комитет рекомендует, чтобы были приняты соответствующие меры для представительства Специального комитета на международных и национальных конференциях по апартеиду, включая международную конференцию по апартеиду и правам человека, которая состоится в Риме в конце марта 1974 года, и конференцию неправительственных организаций по колониализму и апартеиду в южной части Африки, которая будет проведена в Женеве в августе 1974 года.

295. Кроме того, можно упомянуть о рекомендации, содержащейся в докладе Специального комитета о международной профсоюзной конференции против апартеида о том, чтобы Генеральная Ассамблея уполномочила Специальный комитет:

/...

- а) направлять представителей в Женеву один раз в год в удобное для членов Подготовительного комитета Конференции время в целях проведения консультаций о действиях против апартеида;
- б) проводить специальные заседания для проведения с профсоюзами консультаций о действиях против апартеида и приглашать членов Подготовительного комитета на такие заседания.

296. В заключение Специальный комитет рекомендует уполномочить его назначать специальных докладчиков по исследованиям, которые лучше всего могут быть осуществлены экспертами, назначаемыми Комитетом. Он предлагает рассмотреть назначение специальных докладчиков по исследованиям, указанным в пунктах 63 и 70 выше.

#### Р. Секретариатское обслуживание

297. Специальный комитет признает, что рекомендации, содержащиеся в настоящем докладе, требуют значительного расширения средств Секретариата, связанных с проблемой апартеида в Южной Африке, в целях обеспечения обслуживания Специального комитета, разоблачения ужасов апартеида и решения связанных задач.

298. Можно напомнить, что в начале 1967 года в соответствии с резолюцией 2144 А (XXI) Генеральной Ассамблеи была учреждена Группа по апартеиду для рассмотрения исключительно проблемы апартеида в консультации со Специальным комитетом. Учреждение Группы явилось важным шагом, связанным с началом международной кампании против апартеида. Специальный комитет неоднократно выражал признательность Группе за самоотверженное и эффективное выполнение своих функций; однако группа может внести лишь весьма ограниченный вклад, учитывая тот немногочисленный персонал, которым она располагает. Специальный комитет считает необходимым должным образом укомплектовать Группу для ее работы, принимая во внимание те усилия, которые предпринимались Организацией Объединенных Наций с 1967 года, ряд решений Генеральной Ассамблеи и Специального комитета и значительное расширение пропаганды южноафриканским режимом и его сторонниками.

299. Как заявила Генеральная Ассамблея, Организация Объединенных Наций жизненно заинтересована в обеспечении скорейшей ликвидации апартеида и должна обеспечить достаточные средства для удовлетворения связанных с этим потребностей. Специальный комитет с удовлетворением отмечает, что в последние годы значительно возросли добровольные взносы государств-членов по оказанию помощи жертвам апартеида, свидетельствующие о расширении их усилий в борьбе против апартеида. Специальный комитет считает, что бюджетные средства, выделенные для борьбы против апартеида, также должны быть расширены для

/...

удовлетворения растущих потребностей. Он также предлагает добиваться увеличения экономии путем ликвидации всякого дублирования работы.

300. Содержащиеся в настоящем докладе рекомендации о более энергичных действиях против апартеида в ходе Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации требуют укрепления Группы по апартеиду и превращения ее в центр, который был бы в состоянии содействовать координации деятельности Организации Объединенных Наций по всем аспектам апартеида и обеспечивать необходимые услуги для Специального комитета в выполнении его мандата. В тесной консультации со Специальным комитетом этот центр должен:

а) следить за соответствующими решениями и деятельностью всех органов Организации Объединенных Наций, а также специализированных учреждений и других организаций в рамках системы Организации Объединенных Наций;

б) действовать в качестве центра информации о международной кампании против апартеида, проводимой Организацией Объединенных Наций, государствами, специализированными учреждениями, региональными организациями и неправительственными организациями;

с) проводить подготовку исследований о различных аспектах апартеида и его международных последствиях в международном плане в соответствии с требованиями Специального комитета и других органов;

д) в сотрудничестве с Управлением общественной информации и через посредство всех органов массовой информации обеспечивать максимальную гласность сообщений о пагубных последствиях и опасностях апартеида и об усилиях Организации Объединенных Наций по ликвидации апартеида;

е) содействовать гуманитарной, общеобразовательной и другой помощи угнетенному народу Южной Африки и его освободительному движению.

Этот центр должен быть укомплектован экспертами по экономическим, правовым, информационным и другим вопросам и обеспечен необходимыми средствами, с тем чтобы позволить ему оказывать соответствующие услуги Специальному комитету и содействовать осуществлению его решений.

301. Специальный комитет просит, чтобы Генеральному секретарю было предложено срочно рассмотреть этот вопрос и представить свои предложения текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Выделение достаточного персонала, консультантов и средств для действий против апартеида явится свидетельством решимости уделять первоочередное внимание борьбе против апартеида в ходе Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Обзор событий в Южной Африке с 23 августа 1972 года

ВВЕДЕНИЕ

1. Прошедший год, в котором Националистическая партия Южной Африки, провозгласившая апартеид своей политикой, праздновала двадцатипятилетие своего правления, явился для Южной Африки весьма знаменательным.
2. Националистическая партия при поддержке белых избирателей твердо удерживает свою власть. Премьер-министр Бальтазар Форстер в мае 1973 года не без хвальбы заявил, что нет никаких признаков того, что в обозримом будущем партия может потерпеть поражение от белых избирателей 1/. Политика этой партии, как недавно была определена министром по делам управления и развития банту г-ном М.К. Бота, сводится к "нераздельному управлению белыми делами белых в их собственном районе в Южной Африке" 2/. Партия заявляет о том, что 87 процентов территории страны принадлежит белым, составляющим менее одной пятой населения страны. Она готова защищать такое положение с помощью силы.
3. События в финансовой и экономической областях играли на руку южноафриканскому режиму. Его платежный баланс значительно улучшился в связи с большим ростом цен на золото, и был найден прибыльный рынок на платину, особенно в связи с ее использованием в качестве катализатора в устройствах по очистке выхлопных газов автомобилей 3/.
4. Тем не менее, наблюдалось возрождение движения сопротивления апартеиду. Показательными в этом отношении явились проходившие в этом году массовые забастовки африканцев и других рабочих-негров, а также неповиновение со стороны студентов-негров и определенной части белых студентов.

---

1/ The Times, London, 24 May 1973.

2/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 15 September 1973.

3/ В декабре 1972 года компания "Импала платинум оф Саут Африка" подписала контракт с корпорацией "Дженерал Моторс" на поставку в предстоящие десять лет платины на сумму 400 млн. рэндов. South African Digest, Pretoria, 22 December 1972.

5. Движение сопротивления, по-видимому, уже возродилось после грубых репрессий начала 1960-х годов, в результате которых многие лидеры угнетенного народа оказались в тюрьме или в изгнании. Теперь оно принимает такие формы, как борьба рабочих за повышение зарплаты и за профсоюзные права, борьба студентов-негров против господства белых и за академическую свободу, усилия легальной политической партии цветного населения, Лейбористской партии цветного населения, направленные на использование институтов апартеида в качестве платформы для разоблачения и осуждения расизма, становление негритянского политического движения, объединяющего африканцев, индейцев и цветное население на сопротивление апартеиду. Даже некоторые из лидеров бантустанов выступили с разоблачением лицемерия режима апартеида. Освободительное движение как в подполье, так и в изгнании, продолжает играть решающую роль.

6. Нынешнее положение хорошо характеризуется заключением исследования, проведенного рядом ведущих академиков Южной Африки и опубликованного в рамках "Проекта исследования по вопросу о христианстве в апартеиде", который сводится к тому, что в политической системе наблюдаются "структурные изменения", что Южной Африке грозит "расовая война, которая может охватить весь субконтинент и возможности эскалации которой трудно предсказать" 4/.

7. Убийство полицией африканских шахтеров, в том числе пяти граждан Лесото и двух граждан Ботсваны, в Карлтонвилле, Южная Африка, является показательным для чреватого взрывом положения в стране. Южноафриканское правительство вполне естественно защитило полицию и возбудило судебное преследование против 16 шахтеров по обвинению в публичном насилии, тем самым еще больше обострив положение.

8. В условиях этого обостряющегося кризиса в Южной Африке продолжалось дальнейшее развитие международного движения сопротивления апартеиду. Международная конференция экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида, проходившая в Осло в апреле 1973 года, и Международная конференция профсоюзов против апартеида, проходившая в Женеве в июне 1973 года, сделали большой вклад в развитие международной кампании против апартеида, сформулировав конкретные программы действий. Большое число правительств и международных организаций приняли меры против апартеида. Новые успехи были достигнуты в бойкоте спортивных команд, отобранных по расовому признаку. Экономические и другие иностранные круги, вкладывающие капиталы в Южной Африке, сталкиваются в своих странах с растущей оппозицией со стороны церкви, студенчества, профсоюзов и других групп, которые озабочены последствиями этих капиталовложений, содействующих расистскому угнетению в Южной Африке.

---

4/ South Africa's Political Alternatives: report of the Political Commission of the Study Project on Christianity in Apartheid Society (Johannesburg), 1973, p. 56.

9. В результате этой внутренней и внешней оппозиции южноафриканский режим был вынужден несколько перестроить свою политику. Как заявила иоганнесбургская газета "Стар" в передовой статье от 13 сентября 1973 года:

"В истории Южной Африки, по-видимому, еще не было такого случая, чтобы за один год общественное мнение претерпело столь гибкие и столь существенные сдвиги в вопросе об оплате труда, образовании и связях африканцев".

10. Однако такая перестройка политики, проводилась исключительно в рамках апартеида. Хотя она и была направлена на то, чтобы несколько смягчить страдания, вызванные апартеидом, она отнюдь не повлекла за собой ослабления самой системы. Некоторые аспекты такой перестройки были направлены на направление общего курса апартеида, несмотря на то, что они пропагандировались как уступки или реформы. Некоторые из таких аспектов представляли собой изменения, ставшие необходимыми в связи с провалом законов и постановлений апартеида в новых условиях.

11. Вместо того, чтобы отказаться от политики апартеида, как к этому призывает Организация Объединенных Наций, южноафриканское правительство прибегло к суровым репрессивным мерам. Оно значительно расширило свой военный бюджет, надеясь тем самым выиграть время для укрепления системы апартеида. Оно усилило свою пропагандистскую кампанию, направленную на обман международного общественного мнения и срыв эффективных международных действий.

12. Некоторые из основных событий прошедшего года кратко излагаются на последующих страницах 5/.

---

5/ Дополнительные подробности можно найти в документах Специального комитета по апартеиду, и в частности, в следующих документах:

А/АС.115/L.352 Недавние забастовки черных рабочих в Южной Африке;  
А/АС.115/L.357 Рабочий документ о недавних событиях, касающихся политики апартеида в области спорта;  
А/АС.115/L.368 Недавние события, касающиеся спортивных контактов с Южной Африкой;  
А/АС.115/L.371 Обзор событий, связанных с наращиванием военного потенциала в Южной Африке;  
А/АС.115/L.375 Третий доклад Подкомитета по петициям и информации.

Обращается также внимание на издания Группы по апартеиду.

В настоящем обзоре события, касающиеся, в частности, бойкота в области спорта, наращивания военного потенциала и репрессивных мер, излагаются лишь вкратце.

/...

## I. ГОСПОДСТВО БЕЛЫХ И ПРОВЕДЕНИЕ АПАРТЕИДА В ЖИЗНЬ

### A. Консолидация расизма в "белых районах"

13. Несмотря на то, что руководители правительства намекали, что проведение в жизнь суровых и негативных аспектов апартеида приходит к концу и начинают осуществляться его позитивные аспекты, события прошлого года говорят о прежней решимости властей насаждать расовую дискриминацию и эксплуатацию ценой непомерных страданий негретянского народа. Меры, которые предполагаются осуществить, представляют собой лишь меры по консолидации дискриминации и перестройке в этих целях административных форм управления.

14. Министр труда г-н Марайс Вильюн в октябре 1972 года подтвердил, что использование труда африканцев будет дозволено в белых районах - то есть на всей территории страны за пределами перенаселенных резерватов - лишь на трех условиях; а) "ни один белый не должен увольняться или заменяться"; б) белым и небелым не позволено работать рядом друг с другом; с) ни один белый не может получать инструкций от небелого 6/. Следует напомнить о том, что 87 процентов территории страны, включая все города и порты, относится к территории "белых районов".

15. Министр по делам управления и развития банту г-н М. К. Бота 21 мая 1973 года заявил:

"... банту, приходящим на работу в белые районы, на наши фабрики, в наши дома, магазины или где бы то ни было, не разрешается в соответствии с нашей политикой достигать в области труда равного с материальной точки зрения статуса с белыми. Они не могут достигать равного положения с белыми в гаражах, на фабриках или в банках в Кейптауне. Они не могут становиться управляющими, мастерами, генеральными управляющими или директорами.

Мы прямо заявляем банту, что те банту, которые допускаются в белую Южную Африку, могут находиться здесь лишь на основе принципа неинтеграции ... Это означает, что они не пользуются равенством с белыми. Они даже не способны быть равными белым. Они могут занимать лишь те должности, которые для них отведены, которые освобождены самими белыми или которые не заняты белыми" 7/.

6/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 21 October 1972.

7/ House of Assembly Debates (Hansard), 21 May 1973, cols. 7043-7044.



16. Такая политика по-прежнему связана с изгнанием тысяч африканцев из их домов, находящиеся в тисках нищеты резерваты или в бесплодные лагеря переселения. Йоганнесбургская газета "Файненшиал меил" 15 июня 1973 года сообщила, что с 1960 года из городских районов и ферм было вывезено 1,6 млн. африканцев; они были направлены в резерваты, превратившиеся в "места скопления" для престарелых, немощных и других африканцев, от которых не требуется прислуживать белым. Вождь Бутхелези, главный распорядитель Квазулу, охарактеризовал такое переселение как "одну из великих человеческих трагедий, за которую Южная Африка получает широкую известность".

17. Однако насильственное выселение африканцев продолжается. В ноябре 1972 года сообщалось, что 28 000 африканцев Грэйамстауна в восточной части Капской провинции будут постепенно вывезены в область переселения в 74 км. от города, исключая лишь тех, кому будут предоставлены "единые помещения" в связи с их трудом в неудобное рабочее время. Африканцы в других городах в восточной части Капской провинции, которая объявлена пограничным промышленным районом, будут также переселены. Ист-Лондон и Кингвильямстаун уже объявлены пограничными промышленными районами. Вероятно это распространится и на такие города, как Порт-Альфред, Форт-Бофорт, Симор, Дордрехт, Эллиот и Маклир 8/.

18. В соответствии с недавними предложениями правительства по консолидации бантустанов в течение предстоящего десятилетия будут переселены сотни тысяч африканцев. Живым примером этих планов правительства явилось переселение в начале сентября в Трансваале около 300 членов племен с целью укрепления бантустан Лебова. Когда вождь Макополе Мампуру и члены его племени воспротивились переселению, полиция использовала слезоточивый газ и арестовала вождя и его советников; остальные члены племени были насильственно переселены 9/.

19. В то же время правительство осуществило ряд административных реформ, чтобы решить новые проблемы, возникшие в связи с проведением в жизнь апартеида, иначе говоря пошло на некоторые уступки в рамках системы апартеида, и пыталось пропагандировать эти реформы как яркое свидетельство своей благожелательности.

20. Оно, например, учредило 22 совета по управлению банту для ведения дел, которые раньше осуществлялись департаментом по делам управления банту, состоявшим из 350 местных органов. Оно таким образом приступило к осуществлению постановлений, регулирующих передвижение

---

8/ Rand Daily Mail, Johannesburg, 24 November 1972.

9/ The Times, London, 8 September 1973.

и трудоустройство миллионов городских жителей-африканцев. Эта новая мера допускает несколько большую мобильность рабочих, но, как писала 9 мая 1973 года газета "Ди трансвалер":

"Любое смягчение правительственной политики исключено, да оно и не является необходимым. Эта политика будет применяться и проводиться в жизнь более логичным образом ...".

21. Столкнувшись с огромной проблемой переполненных африканцами тюрем, которая вызвана законами о пропусках и другими расистскими законами, правительство создало так называемые "центры помощи" для рассмотрения дел африканцев, задержанных без пропусков или других документов, с тем чтобы в некоторых случаях их можно было не приговаривать к тюремному заключению. Более того, тюремный департамент освобождал осужденных на короткие сроки заключенных до истечения срока их заключения. В результате этого среднее число заключенных, ежедневно находящихся в тюрьмах, значительно сократилось. Однако законы остаются в силе, и полицейское преследование африканцев по-прежнему остается безудержным.

22. Заместитель Государственного секретаря США по делам Африки г-н Фергюсон, который недавно посетил Южную Африку, выступая перед Комиссией прав человека 2 апреля 1973 года, сказал:

"Я своими глазами видел, чего с точки зрения человеческой личности стоит деградация, навязанная моим негритянским братьям и сестрам.

Во время своего визита я очень внимательно ознакомился с деятельностью так называемых "центров помощи", в частности в Йоганнесбурге и Претории.

Оказывается, что эти центры помощи, которые, якобы, несут надежду на ослабление нетерпимого бремени законов о пропусках, на деле являются лишь средством установления дальнейшего контроля над притоком африканского труда в городские районы.

Я установил, что эти центры, отнюдь не смягчая суровости несправедливого и дискриминационного правового режима, служат лишь делу укрепления и без того строжайшего контроля правительства в области труда".

23. Заместитель министра по делам управления банту г-н Д. Н. Х. Янсон в начале августа 1973 года предложил общественности вносить предложения по "гуманизации" законов о пропусках. (Следует напомнить о том, что эти законы, в соответствии с которыми ограничивается свобода передвижения африканцев, являются, по мнению африканцев невыносимыми, а также о том, что расправа в Шарпевилле явилась результатом протестов против этих законов.) Позднее он заявил, что правительство

/...

рассматривает вопрос о создании централизованной компьютерной системы регистрации всех негретянских рабочих за пределами резерватов в Южной Африке в качестве метода более гуманного проведения в жизнь законов о пропусках: этот план направлен на сокращение числа "ненужных арестов" африканцев, не имеющих при себе "книжек-характеристик" 10/.

24. Правительство не намерено отменять законы о пропусках, которые считаются основой апартеида; оно лишь хочет сократить число арестов 11/. Как указал г-н Майк Хаббард из южноафриканского института расовых отношений: "единственными мерами, которые могут сделать законы о пропусках более гуманными, - это меры, которые послужат их отмене" 12/.

25. Для того, чтобы расположить к себе цветное население, правительство объявило о введении обязательного образования для цветных детей, начиная с 1974 года. Обязательное образование будет введено в 1974 г. для детей в возрасте 7 лет и будет ежегодно продлеваться на один год, до тех пор пока не будут охвачены все дети в возрасте от 7 до 13 лет 13/.

26. Было также объявлено о том, что Совет представителей цветного населения в 1979 году будет преобразован в исключительно выборный орган 14/. Однако цветное население по-прежнему лишено полных прав гражданства.

27. Правительство также попыталось расположить к себе индийскую общину, объявив о том, что оно разрешит большую свободу передвижения через границы провинций. Однако объявленные в июне 1973 года постановления являются немногим менее обременительными и невыносимыми. Лицам азиатского происхождения разрешено выезжать за границы провинций без специальных разрешений лишь на срок, не превышающий 30 дней. Им все еще запрещено свободное передвижение в целях поиска работы, и они совершенно не допускаются во Фри-Стейт и ряд других районов 15/.

10/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 11 August 1973.

11/ В течение года, закончившегося 30 июня 1972 г., в соответствии с этими законами было арестовано 617 337 африканцев. "Годовой доклад начальника полиции за год, закончившийся 30 июня 1973 года".

12/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 25 August 1973.

Д-р Ф. ван Зил Слабберт, исполняющий обязанности декана социологического факультета Кейптаунского университета, прокомментировал это следующим образом: "Тот факт, что представители правительства признают негуманный характер законов о пропусках, является положительным признаком". "Попытка гуманизировать законы о пропусках, продолжал он, - в значительной мере является бесперспективным делом". Там же.

13/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 8 September 1973.

14/ South African Digest, Pretoria, 29 June 1973.

15/ Rand Daily Mail, Johannesburg, 22 June 1973.

/...

В. Ускорение проведения в жизнь политики "бантустанов"

28. Правительство в течение прошедшего года значительно ускорило проведение в жизнь планов, касающихся "бантустанов", надеясь тем самым противостоять всемирной оппозиции системе апартеида и разобщить африканский народ.

29. Оно в настоящее время предоставило "самоуправление" большинству из десяти намеченных "бантустанов" и организовало выборы в их законодательные собрания. К числу избирателей относятся не только жители "бантустанов", но и члены соответствующих этнических и племенных групп, проживающих за пределами резерватов. Правительство тем самым надеется подвести базу под свое отношение к африканцам как к чужеземцам на большей части территории страны. Лишь меньшинство мест в собраниях - это выборные места; остальная часть мест закреплена за вождями и главами племен, которые зависят от правительства.

30. Следует вспомнить о том, что "бантустаны" состоят из множества не связанных между собой участков земли. Для того, чтобы эта система выглядела менее обманной, правительство разработало для ряда территорий предложения по консолидации.

31. Эти предложения потребуют массового переселения народа. Согласно предложениям, объявленным в восточной части Трансвааля в апреле 1973 года, потребуются переселение 231 000 африканцев 16/. Предполагается, что предложения для Ква-Зулу потребуют переселения 364 000 африканцев 17/. По-видимому, в предстоящие десять лет число "переселенных" африканцев, которое за прошедшее десятилетие составило полтора миллиона человек, возрастет еще на один миллион.

32. Даже после проведения консолидации "бантустаны" будут состоять из большого числа разрозненных участков земли. Министр по делам управления и развития банту 12 июля 1973 года заявил в парламенте, что предложения по консолидации сократят число разрозненных участков земли в следующих семи "хоумлендах":

	<u>Число участков в настоящее время</u>	<u>Число участков после консолидации</u>
Бофутатсвана	19	6
Лебова	15	5
Вендаленд	3	2
Сазанкулу	5	4
Территория Свази	3	1
Южный Ндебеле	3	1
Ква-Зулу	188	10 <u>18/</u>

16/ Там же, 28 апреля 1973 года.

17/ New York Times, 15 May 1973.

18/ House of Assembly Debates (Hansard), 12 June 1973, cols. 995-996.

/...

33. Вождь Гатша Бутхелези, главный распорядитель Ква-Зулу заявил:

" ... любая так называемая "независимость" отдельных участков разрозненных хоумлендов, как это предусматривается нынешним режимом, представляет собой обнаженный "Бааскап", направленный на увековечение господства" I9/.

34. Намерение правительства состоит в том, чтобы предоставить независимость этим разрозненным и нежизнеспособным территориям и фактически объявить о том, что оно проводит "деколонизацию" африканских районов. Можно отметить, однако, что в этих находящихся в тисках нищеты "бантустанах" проживает менее половины африканского населения. Другая половина, которая составляет большинство населения в остальной части территории страны, согласно планам правительства, должна по-прежнему трудиться на белых, подобно мигрантам-чужеземцам без каких бы то ни было политических прав.

35. Даже лидеры "бантустанов" резко выступили против предложений по консолидации, которые были разработаны белым правительством с учетом мнений белых фермеров в различных районах. Многие из них потребовали больше земли для своих территорий, ссылаясь при этом на исторические корни и на то, что в нынешних пределах резерватов их люди будут обречены на безысходную нищету.

36. Однако правительство вновь заявило, что больше той земли, которая была выделена африканским резерватам на основании закона о туземных землях и опеке от 1936 года, резерваты не получат. Лидеры бантустанов отказались согласиться с тем, что этот закон устанавливает окончательное деление земель. Некоторые из них, особенно лидеры Транскея и Ква-Зулу указали, что они не будут добиваться или признавать независимость до тех пор, пока их территориям не будет дано больше земель, включая порты.

37. Лидеры бантустанов также попытались сотрудничать между собой, с тем чтобы выступить против правительственных планов, направленных на разделение африканцев по этническим группам, и укрепить позицию своих представлений правительству.

38. В августе 1972 года главный министр Транскея высказал мысль о том, что бантустаны в конечном счете смогут сформировать федерацию и добиваться объединения в рамках федерации с соседними африканскими государствами. Главный министр Ква-Зулу приветствовал это предложение и указал, что он провел личные беседы с рядом других лидеров бантустанов.

---

I9/ Pand Daily Mail, Johannesburg, 13 August 1973.

39. По предложению главного министра Бофутатсваны, вождя Лукаса Мангопе, было созвано совещание лидеров бантустанов - "творений этой политики раздельного развития", как он их назвал 20/ - для обсуждения вопросов, представляющих общий интерес, как, например, земельные вопросы, вопросы заработной платы рабочих-негров, основных прав африканцев в "белых районах" и экономического развития "бантустанов". Это совещание намечено провести в Умтата 8 ноября 1973 года 21/.

40. Хотя между "творениями раздельного развития" и правительством возникли определенные расхождения во мнениях главным образом в результате силы оппозиции африканцев апартеиду и внутренних противоречий политики "раздельного развития", следует также вспомнить о том, что эти органы управления бантустанов имеют незначительную фактическую власть; они, пожалуй, пользуются властью лишь в той мере, в какой южноафриканское правительство нуждается в их сотрудничестве для проведения в жизнь своих планов по выселению африканцев.

41. Так, например, в 1973 году орган управления Транскея назначил д-ра Чарльза Бикитша, врача-африканца из Соединенного Королевства, главным врачом больницы города Баттеруэрт. Правительство Республики, однако, наложило вето на это назначение на том основании, что ни один африканец не может осуществлять надзор за работой белых врачей. Д-р Бикитша был затем назначен главным врачом африканского отделения этой больницы, причем его непосредственным начальником был белый врач. Тем самым вновь была проявлена фальшивость лозунга "раздельного развития" и заверений в том, что развитие африканцев в резерватах ("хоумлендах") "не имеет пределов". Как отметил г-н Ноледж Гузана, лидер оппозиции в Транскее, "такая беспределность не больше самого низкого ранга белого чиновника в бантустане" 22/.

42. Тем не менее, правительство, по-видимому, надеется, что органы управления бантустанов помогут внести раскол в международную оппозицию апартеиду. Оно поэтому разрешило лидерам этих бантустанов посещать западные страны 23/. 3 января 1973 года премьер-министр

---

20/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 28 July 1973.

21/ Financial Mail, Johannesburg, 31 August 1973.

22/ The Star, weekly airmail edition, 21 July 1973.

23/ Такие поездки, по-видимому, будут разрешаться лидерам бантустанов, пока они выступают против эффективных международных действий против апартеида. После того, как во время своего визита в Соединенные Штаты и Соединенное Королевство в 1972 году лидер Лейбористской партии цветного населения г-н Сонни Леон призвал вывести иностранные капиталовложения из Южной Африки, он был лишен паспорта.

/...

Форстер объявил о том, что "бантустанам" будет разрешено получать иностранную помощь - видимо, в надежде на то, что это будет содействовать заинтересованности иностранных кругов в системе "бантустанов". Как сообщалось, ряд иностранных правительств и частных групп, обеспокоенных нищетой в резерватах, проявили интерес к инвестициям в этих "бантустанах".

43. Короче говоря, хотя правительством быстрыми темпами создается фасад в виде африканских органов управления, он не несет в себе решения проблемы положения, сложившегося в Южной Африке. Несмотря на то, что африканцы составляют свыше двух третей населения страны, "бантустанам" отведено лишь 13 процентов ее земель. По ориентировочным оценкам производство в "бантустанах" в 1966 - 1967 годах составило лишь 2 процента от валового внутреннего продукта Южной Африки 24/. Как заявил вождь Гатша Бутхелези в июле 1973 года, политика "раздельного развития" является "величайшей кукольной комедией 20-го века" 25/.

## II. СОПРОТИВЛЕНИЕ АПАРТЕИДУ

44. Как указывалось выше, в Южной Африке наблюдался резкий рост сопротивления апартеиду со стороны угнетенного южноафриканского народа. Некоторые белые, особенно студенты, продолжали мужественно выступать за отмену апартеида. В настоящей главе кратко характеризуются основные события,

### A. Забастовки рабочих-негров

45. В течение прошедшего года Южная Африка была потрясена волной забастовок рабочих-негров. Хотя непосредственным поводом для забастовок послужили удручающие условия труда и ничтожная заработная плата, эти забастовки имеют гораздо большее значение. Они отражают возрождение борьбы народа против угнетения и эксплуатации. Размах движения сопротивления в 1963 и 1964 годах сократился в результате жестоких репрессивных мер и заключения многих его лидеров в тюрьму; однако оно никогда полностью подавлено не было. В настоящее время оно вновь возникло в виде мощного движения, самой важной стороной которого, по-видимому, является борьба рабочих-негров.

---

24/ The Economist, London, 7 July 1973.

25/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 7 July 1973.

46. Нынешняя забастовочная волна началась в октябре 1972 года с забастовки 1 200 грузчиков африканцев в Дурбане, за которой последовала забастовка 1 500 портовых грузчиков в Кейптауне. Эти забастовки были подавлены суровыми мерами, включая высылку рабочих в резерваты.

47. Затем в январе-марте 1973 года произошел ряд крупных забастовок в Натале, в которых, согласно правительственным сообщениям, приняло участие свыше 60 000 рабочих.

48. Хотя забастовки рабочих-африканцев запрещены, полиция была вынуждена проявить сдержанность в связи с массовой поддержкой этих забастовок. Полиция провела демонстрацию силы на фабриках, но, за редким исключением, когда она прибегла к слезоточивому газу и разгону забастовщиков дубинками, от применения насилия она воздержалась. Забастовки, как правило, были непродолжительными, и большая часть из них завершилась существенным повышением заработной платы - на 20-25 процентов.

49. Однако такое повышение заработной платы было сведено на нет ростом цен. Заработок большей части рабочих-африканцев остается ниже уровня нищеты или уровня голодания. Более того, ножицы в заработной плате африканцев и белых рабочих не сократились.

50. После того, как в результате повышения цен и других уступок волна забастовок стихла, работодатели прибегли к увольнениям, тем самым повысив и без того высокий уровень безработицы среди африканцев. Во время следовавших затем отдельных забастовок, работодатели также применили суровые меры. В августе 1973 года, когда текстильщики на фабрике "Вентекс" в Якобсе, находящейся в собственности группы "Фрам", объявили забастовку с требованием повысить заработную плату, была призвана полиция и более 500 забастовщиков было уволено: из них лишь 450 были затем восстановлены 26/. Два предполагаемых руководителя забастовщиков были арестованы полицией.

---

26/ The Star, weekly airmail edition, 11 August 1973; Rand Daily Mail, Johannesburg, 15 August 1973.



51. Тем временем негритянские рабочие Южной Африки обратили на себя внимание всего мира своими героическими забастовками, вновь протестуя против репрессивного законодательства.

52. Премьер-министр Форстер был вынужден заявить, что эти забастовки явились для правительства и предпринимателей уроком. Однако ответ правительства в действительности не учитывал запросы рабочих и соответствовал образцу, носящему характер апартеида. С другой стороны, правительство объявило, что этим забастовкам способствовали другие забастовки, такие, как забастовка Национального Союза южноафриканских студентов. Правительство прибегло к репрессиям против тех, кто разоблачал эксплуатацию негритянских рабочих. С другой стороны, оно приняло меры к некоторому увеличению минимальной заработной платы, находящейся, однако, намного ниже нищенского уровня. Правительство твердо отказалось предоставить равенство или профсоюзные права африканским рабочим. Оно опасается, что африканские профсоюзы станут мощной политической силой.

53. Законопроект о поправке к Положению о трудовых отношениях Банту 1973 года 27/, который был квалифицирован как одна из мер реформы, предусматривает создание на фабриках рабочих комитетов, которые имеют лишь консультативные полномочия и никакой эффективной власти. Более раннее законодательство предусматривало создание таких рабочих комитетов, однако было создано лишь незначительное их количество, поскольку ни работодатели, ни африканские рабочие не проявляли по отношению к ним никакого энтузиазма.

54. Другое положение этого нового закона допускает забастовки африканских рабочих на таких условиях, которые делают легальные забастовки практически невозможными. Как отметил 7 июля 1973 г. лондонский журнал "Экономист":

"... необходимо следовать такой отработанной процедуре "замораживания", что почти невозможно предвидеть обстоятельства, при которых забастовка могла бы иметь место законным образом ... Закон о забастовках негритянских рабочих является классическим примером явного ослабления действия закона, что с практической точки зрения абсолютно ни к чему не ведет".

55. Забастовки оказали также большое влияние на зарегистрированные профсоюзы в Южной Африке.

56. Большинство белых союзов, входящих в Южноафриканскую конфедерацию труда, продолжают выступать против предоставления профсоюзных прав африканским рабочим. Однако Совет профсоюзов Южной Африки, в состав которого численностью 200 000 человек, входят, в большинстве,

---

27/ Закон № 70 от 1973 года.

цветные и азиатские рабочие, уже высказался в пользу оказания поддержки признанию африканских профсоюзов. На своем конгрессе в августе 1973 года он принял резолюцию, призывающую отдельные филиалы "принять меры к изучению практических путей создания параллельных объединений африканских рабочих".

57. Все большее число членов белых профсоюзов высказываются в пользу организации африканских рабочих, либо потому что они видят угрожающую их собственным интересам опасность, заключающуюся в существовании большого неорганизованного трудового резерва, либо потому что им хотелось бы контролировать активность африканских рабочих. В этой связи можно отметить, что Исполнительный комитет Объединенного союза негритянских рабочих в заявлении от 1 февраля 1973 года резко выступил против вмешательства белых профсоюзов, желающих принимать участие в переговорах от имени негритянских рабочих относительно забастовки в Натале. В нем говорится, что существующая в настоящее время "ничтожная" заработная плата является результатом деятельности белых профсоюзов и белых работодателей 28/.

58. В то же время сообщается, что к африканским союзам присоединилось больше африканских рабочих, несмотря на то, что африканские союзы могут быть и не зарегистрированы. Однако, общее число членов этих союзов составляет лишь 20 000 человек 29/. Как представляется, движение африканских рабочих выходит далеко за рамки организаций Африканского профсоюза.

#### В. Протесты со стороны студентов

59. Можно напомнить, что в мае-июне 1972 года негритянские студенты выступили с массовыми протестами против репрессий и дискриминации, и что за ними последовали демонстрации солидарности белых студентов, возглавлявшиеся Национальным союзом южноафриканских студентов (НСЮС).

60. Полиция подавила эти демонстрации, прибегнув к излишней жестокости и зверствам. Около 600 белых студентов были арестованы и обвинены по различным репрессивным законам. Хотя большинство из них было освобождено судами, а со стороны судей была высказана критика относительно действий полиции, правительство лишь утвердило еще более жестокие средства для подавления протестов со стороны студентов. Министр труда г-н М. Вилхоен объявил на политическом

---

28/ Rand Daily Mail, Johannesburg, 2 February 1973.

29/ Financial Mail, Johannesburg, 10 August 1973.

заседании 25 октября 1972 года о том, что студенты, принимавшие участие в демонстрациях, являются "внутренними террористами", которые хотят "захватить" правительство, и предупредил о том, что: "Если необходимо, мы вновь применим полицейские дубинки" 30/.

61. Комиссия Шлебуш по внутренней безопасности, созданная в июле 1972 года, опубликовала временный доклад о НУСАС, который был быстро утвержден в парламенте в начале 1973 года. Используя этот доклад, правительство в феврале 1973 года приняло строгие указы о высылке нескольких лидеров НУСАС. Несколькими днями позже, даже без соблюдения формальностей расследования, правительство приняло постановления о высылке и домашнем аресте восьми лидеров Южноафриканской студенческой организации (САСО), национальной организации негритянских студентов. Министр юстиции сказал, что они выступали с подстрекательскими заявлениями, но добавил, что в суде они не были обвинены, поскольку это могло дать им "платформу" 31/. Впоследствии правительство также запретило выбор нового президента САСО.

62. Эти строгие меры и угрозы со стороны правительства не смогли подавить студенческие протесты. Они широко распространяются и особенно широко в сегрегированных черных учебных заведениях.

63. В Северном университете в Турффлупе 82 из 97 студентов-выпускников бойкотировали в конце марта 1973 года выпускную церемонию в знак протеста против отрицания академических свобод 32/.

64. Недовольства, выраженные в Подготовительном институте Бетесда в Питерсбурге, возникли 21 мая 1973 года, когда директор института г-н Г. Дж. Дж. Терон приказал студентам прекратить пение гимна "Нкоси Сикелеле Африка". В ходе последующих событий студенты нанесли школе некоторый ущерб. 116 студентов были обвинены в мировом суде Питерсбурга в нарушении спокойствия и в злом ущербе, нанесенном собственности. Им были вынесены в высшей степени суровые приговоры. В августе 94 студента были приговорены к одному году тюремного заключения и шести месяцам условно. 22 человека, которые не достигли совершеннолетия, были приговорены к восьми ударам легкой тростью 33/.

---

30/ The Star, Johannesburg, 26 October 1972.

31/ Заявление министра юстиции в Парламенте. House of Assembly Debates (Hansard), 8 March 1973, col. 2270.

32/ The Star, Johannesburg, 2 April 1973.

33/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 11 August 1973.

65. Университет Западного Мыса - учреждение для цветных студентов, в котором осуществляется сегрегация - был закрыт 12 июня 1973 года после сидячей демонстрации студентов, жаловавшихся на ограничительные нормы и господство белых в университете. Все студенты были исключены и им было предложено вновь подать заявления о приеме. Студенты отказались подать такое заявление и потребовали, чтобы администрация восстановила всех студентов. В июле правительство было вынуждено в силу солидарности студентов уступить этому требованию студентов и назначить комиссию по расследованию 34/.

66. Африканские студенты в университете Форты Харе в Элисе неоднократно протестовали против дискриминации и отрицания академических свобод. В августе 1973 года, когда власти ответили на эти протесты путем временного исключения 159 студентов, практически все студенты университета, более 1 000 человек, покинули университет. К середине августа 1973 года лишь 10 студентов посещали лекции и другие 40 студентов находились на территории университета, поскольку у них не было денег для того, чтобы вернуться домой 35/.

67. Впоследствии многие из студентов возвратились, однако бойкотировали лекции до тех пор, пока в конце августа не была призвана полиция для подавления забастовки.

68. Студенты Федерального теологического семинара в Элисе бойкотировали лекции в течение многих дней из солидарности со студентами университетов в Форте Харе и Западного Мыса 36/.

69. Газета "Рэнд дейли мейл", издающаяся в Йоханнесбурге, писала в передовой статье 8 августа 1973 года, что целое новое поколение было антагонизировано правительством. Также в этой статье говорилось:

"...С того времени, как один из студентов по имени Тиро был исключен из Северного университета за то, что в мае 1972 года он открыл рот, вряд ли существует негритянский центр высшего образования, который не принял бы участия в конфликте. Волнения в негритянских учебных заведениях стали обычным явлением.

---

34/ Более 70 студентов были вновь исключены из университета. Сообщалось, что Cape Chamber of Industries направила частный циркуляр своим членам с рекомендацией о том, чтобы не принимать этих студентов на работу. Financial Times, London, 25 September 1973.

35/ The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 11 August 1973.

36/ Там же. Студенты заявили, что они будут бойкотировать лекции до тех пор, пока церковные власти "не продемонстрируют свою особую заинтересованность в либерализации образования негритянских студентов". Rand Daily Mail, Johannesburg, 11 August 1973.

/...

Временное исключение и исключение стало почти инстинктивным ответом на это положение. Университет Западного Мыса исключил почти 1 600 студентов и призвал полицию безопасности. Правительство приказало временно исключить 800 человек в двух индийских колледжах в Натале. В Университете в Дурбан-Вествилле бойкот 650 студентов привел к временному исключению и высылке. В университете Зулулэнда 500 человек начали забастовку, 9 - были исключены и 17 оставлены из сочувствия. В Форт Харе было исключено 13 человек и 39 сочувствующих ушли в прошлом году. В Турффлупе было исключено 23 человека и потеряно 250 человек.

Однако ничего не сделано относительно главной жалобы студентов, которая заключается в том, что правительство зажимает глотки негритянским студентам, что, по его мнению, для них хорошо. Националистический империализм и излишняя мелочная опека расстраивают их стремления. Почти каждый ректор является последователем Африканской Националистической партии. Негритянские студенты не имеют права голоса. Представитель САСО в конкретной форме обрисовал это возмущение: "Пока власти считают, что студенты - это мальчики и девочки, которыми должно помыкать по своему усмотрению, существующее положение будет всегда сохраняться...".

70. Можно отметить, что студенты негритянского происхождения, участвующие в сопротивлении, рискуют стипендиями и подвергают опасности свою карьеру. Будучи исключены из какого-либо университета, эти студенты не будут приняты в какой-либо другой университет Южной Африки 37/.

71. Значительным элементом студенческих демонстраций является единство, проявленное африканскими, цветными и индийскими студентами, вопреки усилиям правительства разделить эти три общины 38/. В равной степени значительным является активная поддержка группами родителей требований и протестов студентов. Эта поддержка привела к тому, что власти отступили, в частности, в университете Западного Мыса.

72. Как представляется, правительство продемонстрировало особую враждебность по отношению к студенческим протестам из-за усилий студентов, направленных на проведение работы в рамках различных общин.

---

37/ В 1972 году 45 студентов были исключены из африканских университетов и почти 300 других студентов покинули университеты из сочувствия к исключенным. Ответ на вопросы, с которыми выступил министр образования Банту в парламенте. House of Assembly Debates (Hansard), 13 March 1973, col. 425.

38/ САСО избрала г-на Генри Иссака, цветного студента, своим президентом в июле 1973 года, хотя большинство членов организации - африканцы.

/...

Например, САСО играла важную роль в создании Конвенции негритянских народностей и поддерживает ее в выработке активной линии против апартеида. Организация и ее филиалы внесли заметный вклад в дело предания огласке эксплуатации негритянских рабочих компаниями, принадлежащими иностранцам. Министр правительства г-н О.П. Хорвуд сказал, что доклад, подготовленный студентами в университете Наталя и опубликованный в лондонской газете "Гардиан", неожиданно превратил Южную Африку в "козла отпущения" за выплату нищенских заработков. Он заявил: "НСЮС стоит за этим, и я утверждаю, что это государственная измена; это война, которая ведется против нас" 39/.

73. Однако правительство не добилось успеха в запугивании студентов. Например, несмотря на запретительные приказы, Конвенцией негритянского населения в Дурбане и студентами в университете в Витватереранде были организованы Шарпевильские памятные собрания в Йоганнесбурге.

#### С. Другие проявления оппозиции

74. Оппозиция расовой сегрегации, проводимой в спорте, продолжает расти в Южной Африке. Заметным событием в этой связи явилось решение девяти нерасовых спортивных органов в марте 1973 года о создании Южноафриканского совета по спорту. Совет осудил так называемую "многонациональную" политику в спорте, проводимую правительством для обмана международного общественного мнения. Девять спортивных органов постановили добиться непосредственного участия в соответствующих международных организациях вместо спортивных органов, представленных белыми. Правительство прибегло к отказу выдать паспорта и другим формам репрессий против лидеров этих нерасовых органов. Однако эти репрессивные меры лишь способствовали тому, что международные спортивные федерации исключили расистские филиалы Южной Африки.

75. Растущий кризис в стране вызвал тревогу среди некоторых белых представителей интеллигенции, включая африканеров.

76. Движение верлигте (просвещение) - новая группа, состоящая из белых, была создана в июне 1973 года, с тем чтобы обеспечить поддержку проведению "срочно требуемых изменений" в Южной Африке. 24 июля после проведения ряда консультаций оно постановило принимать в члены южноафриканцев негритянского происхождения.

77. 26 июля 1973 года также было сообщено о том, что г-н Тео Герденер, бывший министр внутренних дел, создает новую политическую партию, именуемую Демократической партией, с тем чтобы поддержать реформу.

78. Однако эти группы имеют очень мало последователей. Представляется, что они в основном заинтересованы в реформах, направленных на уменьшение недовольства, и не готовы к рассмотрению полной ликвидации расовой дискриминации.

---

39/ House of Assembly Debates (Hansard), 3 April 1973, cols. 3996-97.

### Ш. МЕЖДУНАРОДНАЯ ОППОЗИЦИЯ АПАРТЕИДУ

79. Международная оппозиция апартеиду в значительной степени возросла в течение последнего года и охватила новые группы во многих странах. Некоторые из основных событий приводятся ниже.

#### А. Правительства и основные политические партии

80. После проведения всеобщих выборов в конце 1972 года в позиции Австралии и Новой Зеландии - двух стран, которые традиционно имеют тесные связи с Южной Африкой, - произошли значительные изменения.

81. Выступая по вопросу о спорте и апартеиду, который стал национальной проблемой, новое правительство лейбористской партии в Австралии объявило в декабре 1972 года о том, что оно не будет предоставлять виз или даже право проезда спортивным командам из Южной Африки, набираемым на расовой основе.

82. Недавно было сообщено о том, что австралийское правительство рассматривает отзыв своего торгового представителя из Южной Африки <sup>40/</sup>.

83. 13 июля 1973 года ежегодная конференция австралийской лейбористской партии поддержала рекомендацию о том, чтобы Австралия осуществила экономические санкции против Южной Африки, предписываемые Организацией Объединенных Наций и Международной организацией труда. По сообщениям, это предложение было выдвинуто г-ном Бобом Хоук, президентом австралийского Совета профессиональных союзов и нсвым председателем Австралийской лейбористской партии.

84. По сообщениям премьер-министр Австралии г-н Хью Уитлэм в телевизионном интервью 13 августа заявил о том, что если Соединенные Штаты и Соединенное Королевство поддержат полное запрещение на торговлю с Южной Африкой, то Австралия присоединится к ним <sup>41/</sup>. На пресс-конференции 8 сентября он добавил:

"Мы поддержим любые международные санкции, направленные на то, чтобы вынудить правительство Южной Африки отказаться от своей предосудительной политики, освободить территорию, которую оно оккупировало, или даже свергнуть правительство. Мы будем применять эти санкции против Южной Африки, если это сделают ее основные торговые партнеры" <sup>42/</sup>.

---

<sup>40/</sup> The Star, Johannesburg, weekly airmail edition, 28 July 1973.

<sup>41/</sup> Rand Daily Mail, Johannesburg, 14 August 1973.

<sup>42/</sup> The Times, London, 9 September 1973.

85. Новое правительство Новой Зеландии также заняло подобную позицию против апартеида, в частности, в том, что касается спорта. Оно отменило поездку команды регбистов "Спрингбок", которая должна была состояться в 1973 году, и прекратило обмены с южноафриканскими командами, набираемыми на расовой основе.

86. В мае 1973 года новый премьер-министр Голландии объявил, что его правительство предоставит гуманитарную помощь освободительным движениям в южной части Африки. Он обещал осуществлять более жесткий контроль и соблюдение объявленного Организацией Объединенных Наций эмбарго на поставки оружия в Южную Африку и заявил, что его правительство прекратит субсидировать эмиграцию голландских граждан в Южную Африку 43/.

87. В заявлении о своей внешней политике, выпущенном в мае 1973 года, международный комитет английской лейбористской партии рекомендовал ряд новых шагов, которые будущее лейбористское правительство должно предпринять в поддержку международных действий против апартеида.

88. Как сообщалось, правительство Ливийской Арабской Республики в феврале 1973 года приняло решение запретить самолетам, направляющимся в Южную Африку или из нее, пересекать воздушное пространство Ливии 44/.

89. Правительство Лесото неоднократно выступало с осуждением расовой дискриминации, и в отношениях между Лесото и Южной Африкой появилась серьезная напряженность, в особенности после убийств африканских шахтеров в Карлтонвилле, Южная Африка, 11 сентября. 21 сентября почти все члены Временной Национальной Ассамблеи Лесото покинули помещения Ассамблеи, когда было поставлено на голосование предложение установить дипломатические отношения с Южной Африкой 45/.

90. Согласно сообщениям, отношения между Южной Африкой и Ботсваной также обострились в результате оппозиции Ботсваны по отношению к расовой дискриминации.

---

43/ Rand Daily Mail, Johannesburg, 29 May 1973.

44/ Там же, 24 февраля 1973 года.

45/ The Times, London, 22 September 1973. Как сообщалось, лишь 5 из 92 членов остались в зале.



В. Межправительственные организации

91. 26 сентября 1973 года Международный союз электросвязи (МСЭ) на своей полномочной конференции принял решение исключить Южную Африку из членов этой конференции, а также лишить ее права присутствовать на других конференциях и совещаниях МСЭ. Решение было принято 71 голосом против 39 при 10 воздержавшихся.

С. Другие организации и группы

92. Исполнительный комитет Международного союза местных органов власти (МСМОВ) в октябре 1972 года принял решение приостановить отношения МСМОВ с его южноафриканскими членами, поскольку они "не представили достаточных доказательств своей оппозиции политике апартеида и расовой дискриминации" 46/.

93. В августе 1973 года южноафриканские университеты были вынуждены покинуть Конференцию университетов британского содружества наций, проходившую в Шотландии. Это произошло в результате протестов со стороны Британского национального союза студентов и угрозы организовать бойкот со стороны африканских стран и Индии.

94. Успешно продолжался бойкот спортивных команд Южной Африки, отобранных на расовой основе. Многие международные команды и отдельные спортсмены бойкотировали южноафриканские игры в марте 1973 года и всемирный турнир по сквошу, который проходил в Южной Африке в августе 1973 года.

95. 31 августа 1973 года Международная федерация по плаванию (ФИНА) исключила из своего состава Южноафриканский союз пловцов-любителей до тех пор, пока "не будет создан интегрированный и единый руководящий орган".

96. Возможно, одним из самых значительных событий в кампании против апартеида были события, связанные с капиталовложениями в Южной Африке. В нескольких странах религиозные и студенческие группы, а также профсоюзы участвовали в кампаниях против капиталовложений в Южной Африке.

97. В этой кампании значительную роль сыграли принятые в августе 1972 года и в августе 1973 года решения Вселенского церковного совета призвать к ликвидации капиталовложений в Южной Африке и продать свою долю акций в корпорациях, непосредственно занимающихся вложением капитала в Южной Африке или торговлей с ней.

---

46/ Rand Daily Mail, Johannesburg, 17 October 1972.

98. Однако ряд церквей в западных странах не ликвидировали своих вложений в компаниях, действующих в Южной Африке. Вместо этого эти церкви попытались оказать влияние на эти компании. Церковная программа по капиталовложениям Соединенных Штатов в южной части Африки - орган, состоящий из шести протестантских церквей, - а также подобные группы в других странах использовали свои доли акций на заседаниях держателей акций для того, чтобы настаивать на улучшении корпоративной практики компаний в Южной Африке и для обнародования деятельности этих компаний в этой стране. Хотя резолюции такого рода не получили большинства голосов, они привели к обсуждению этих вопросов общественностью, а также к обнародованию деятельности этих компаний в Южной Африке и к улучшению в практике некоторых корпораций.

99. Британский Конгресс профсоюзов, Британская лейбористская партия и несколько университетов были в числе тех, кто в течение прошлого года ликвидировал свои акции в компаниях, занимающихся капиталовложениями в Южной Африке.

100. В результате исторических забастовок негритянских рабочих в Южной Африке, разоблачения нищенских заработков, выплачиваемых иностранными корпорациями в Южной Африке, а также в результате интереса, вызванного Международной конференцией профсоюзов против апартеида, значительно активизировалась деятельность профсоюзных организаций против апартеида.

101. Примером заинтересованности со стороны профсоюзов является бойкот, организованный Шведским союзом моряков, английскому грузовому судну "Клэн Робертсон", принадлежащему компании "Юнион кастл лайн", которая обеспечивает перевозки в Южную Африку. Когда в марте 1973 года судно "Клэн Робертсон" было поставлено в док в Готенберге, Швеция, Шведский профсоюз организовал его бойкот в знак солидарности с зулусскими членами команды этого судна, объявившими забастовку с требованиями более высокой заработной платы.

102. Вмешался международный союз транспортных рабочих, который оповестил входящие в него профсоюзы во всех портах Северной Европы. Впоследствии заработная плата моряков была удвоена и доведена до минимального уровня заработной платы английских моряков 47/.

103. В Японии профсоюзные лидеры призвали правительство прекратить торговые, культурные и спортивные программы обмена с Южной Африкой. Как сообщалось, на этом настаивала делегация, состоящая из г-на Оки Шого, Генерального секретаря Генеральной федерации профессиональных

---

47/ The Star, Johannesburg, 20-22 March 1973.

союзов, лидеров трех других рабочих организаций и г-на Ямагучи Цуруо, лидера японской социалистической партии на встрече с главным секретарем Кабинета министров г-ном Никаидо Сусуру 48/.

104. После разоблачения нищенских заработков, выплачиваемых английскими компаниями в Южной Африке, этот вопрос привлек внимание широкой общественности и обсуждался в английском парламенте. Подкомитет парламента обсудил практику английских компаний. В Федеративной Республике Германии несколько членов парламента подняли вопросы, касающиеся заработков, выплачиваемых компаниями, принадлежащими гражданам ФРГ.

105. Движения против апартеида и связанные с ними организации принимали в этих кампаниях активное участие. Они также организовывали бойкоты, как, например, бойкот апельсинов "Аутспэна" в Нидерландах - и разоблачали практику многих компаний.

106. Возможно, особого внимания заслуживает тот факт, что Исполнительный комитет Международной организации работодателей (МОР) на своем заседании в Женеве 9 июня 1973 года принял особую декларацию по вопросам апартеида. МОР также выступила с пожеланиями успеха Международной конференции профсоюзов против апартеида.

107. Программы, сформулированные Международной конференцией экспертов в поддержку жертв колониализма и апартеида в южной части Африки (Осло, апрель 1973 года) и Международной конференцией профсоюзов против апартеида (Женева, июнь 1973 года), представляют собой основу для более согласованных действий против апартеида с участием все более широких слоев населения всех стран.

#### Д . Усилия Южной Африки, направленные против изоляции

108. Тем временем перед лицом этих растущих международных протестов против апартеида южноафриканское правительство предпринимало отчаянные усилия для укрепления своего союза с незаконным расистским режимом в Зимбабве и с португальскими колониальными властями, а также для того, чтобы установить или развить свои связи в тех районах, где деятельность против апартеида недостаточно сильна.

109. Можно отметить несколько случаев укрепления в течение прошлого года контактов с некоторыми другими странами:

- а) Коста-Рика открыла Генеральное консульство в Южной Африке 49/;
- б) Гватемала открыла Почетное генеральное консульство в Южной Африке 50/;

---

48/ The Guardian, London, 16 June 1973.

49/ Republic of South Africa. Government Gazette, 18 May and 17 August 1973.

50/ Там же, 27 апреля и 29 июня 1973 года.

- c) Южная Африка создала консульство в Западном Берлине, Федеративная Республика Германии 51/ и в Комодоро Ривадавия, Аргентина 52/;
- d) Почетное консульство Панамы было преобразовано в Генеральное консульство 53/;
- e) Южноафриканский посол представил верительные грамоты в Сальвадоре 54/ и Панаме 55/;
- f) Компания "Сауг Эффрикен эйруэйз" начала полеты в Буэнос-Айрес со 2 апреля 1973 года 56/;
- g) Компания "Сауг Эффрикен эйруэйз" получила одобрение правительства Соединенных Штатов на полеты между Йоганнесбургом и Нью-Йорком через острова Зеленого Мыса с ноября 1973 года 57/;
- h) 7 сентября 1973 года было объявлено о том, что южноафриканское правительство наградило "Орденом Доброй Надежды" посла Греции 58/;
- e) Министр финансов Южной Африки, доктор Н. Дидерихс был награжден орденом Рыцаря Большого креста правительством Италии в списке "Al Merito Della Repubblica Italiana" 59/.

---

51/ Там же, 6 июля 1973 года.

52/ Там же, 27 апреля 1973 года.

53/ Там же, 29 июня 1973 года.

54/ Там же, 29 июня 1973 года.

55/ Там же, 20 июля 1973 года.

56/ South African Digest, Pretoria, 23 February 1973.

57/ Там же, 24 августа 1973 года.

58/ Republic of South Africa. Government Gazette. 7 September 1973.

59/ South African Digest, Pretoria, 24 August 1973.

/...

#### IV. ЮЖНОАФРИКАНСКАЯ ПРОПАГАНДА

II0. Для противодействия международной оппозиции южноафриканский режим значительно расширил свою пропагандистскую кампанию.

II1. Он пытается выдать себя за надежного и полезного союзника западных держав и стремится убедить эти державы, что освободительные движения являются "террористическими организациями". Он пытается также изобразить движение против апартеида, как находящееся под влиянием внешних сил.

II2. Усилия правительства в области пропаганды поддерживаются экономическими и иными кругами, действующими в стране. Особую роль играет в этом отношении Южноафриканский фонд, созданный после массового убийства в Шарпевилле с помощью местных и иностранных компаний в Южной Африке. Не защищая апартеид, Фонд проводит пропаганду и обеспечивает поездки политических и военных деятелей из других стран с целью создания оппозиции против международных действий, направленных против апартеида. Деятельность Фонда поддерживается деловыми кругами во многих странах. В течение прошлого года анонимный "Клуб десяти" помещал дорогие объявления в английских газетах, с тем чтобы опорочить противников апартеида.

II3. Особым явлением в течение прошлого года явилось использование черных южноафриканцев для конкретных пропагандистских целей. Южноафриканский фонд объявил в июне 1973 года, что 11 африканцев, цветных и индийцев были назначены опекунами Фонда, который до этого включал лишь белых людей.

II4. Фонд и его сторонники пытались также с определенной степенью успеха разубеждать некоторых либералов открыто поддерживать санкции против Южной Африки и спользовать их энергию для изменения положения иным способом, тем самым разъединяя их усилия и усилия движения за освобождение и движения против апартеида.

II5. Главное направление пропаганды в последнее время, очевидно, заключается в том, чтобы убедить мировое общественное мнение в наличии обнадеживающих признаков изменения в Южной Африке и что изменения можно ускорить лишь с помощью более широких контактов и больших капиталовложений, а не с помощью санкций и других видов давления, за которые выступает Организация Объединенных Наций.

II6. Например, ослабление принципа "резервирования рабочих мест" приводится в качестве признака изменений. В силу острой нехватки квалифицированных и полуквалифицированных рабочих правительство было вынуждено делать исключение из принципа "резервирования рабочих мест" в отношении различных профессий, в которых ранее могли быть заняты

/...

только белые лица. Многие африканцы являются теперь квалифицированными или полуквалифицированными рабочими в этих профессиях. Это происходит не только в частных отраслях промышленности, но также в контролируемых правительством учреждениях, таких как почтовое ведомство и железные дороги.

II7. Следует отметить однако, что африканцы, как правило, получают меньшую заработную плату, чем белые лица, за выполнение той же самой работы. Их продвижение следует за еще большим продвижением по службе и в смысле заработной платы белых рабочих, с тем чтобы ни один белый человек не мог получать указаний от небелого человека. Фактически африканцы не занимают должностей, требующих квалификации, за исключением случаев согласия расистских белых тред-юнионов.

II8. Любое повышение окладов, любое пожертвование со стороны компаний в пользу африканцев широко оглашается как обнадеживающие признаки. Можно отметить однако, что работодатели в Южной Африке стремятся получить максимальную прибыль в рамках системы апартеида и не смогли сделать даже то, что было возможно в рамках дискриминационного и подавляющего законодательства в Южной Африке для смягчения тяжелых условий жизни работающих у них африканцев.

II9. Недавно осуществленное повышение заработной платы и другие улучшения явились, в основном, результатом давления со стороны противников апартеида за границей, раскрытия практики компаний, принадлежащих иностранцам, и прежде всего в результате забастовок и угрозы проведения забастовок со стороны черных рабочих в Южной Африке.

I20. Можно отметить также, что это повышение заработной платы в основном сводится на нет инфляцией. Более того, белые рабочие получили еще большее увеличение заработной платы, так что разрыв между заработной платой, получаемой белым человеком и небелым человеком, не уменьшился 60/.

I21. Южноафриканское правительство затрачивает все больший объем усилий и ресурсов на проведение пропаганды за границей. Согласно сообщениям газеты "Файненшл Мейл" в Йоханнесбурге 3 августа 1973 года,

---

60/ Повышение заработной платы в период 1972-1973 годов составляло 6,8 процента для белых и 6,7 процента для африканцев. "Standard Bank Review", September 1973.

число зарубежных представителей Департамента информации Южной Африки увеличилось на треть 61/.

I22. В газете цитировался доктор Эшель Рооди, секретарь Департамента, который заявил, что в течение 1972 года телевизионные передачи, подготовленные Департаментом, были показаны в 24 странах 2 571 раз. В коммерческих кинотеатрах было 52 313 показов этих фильмов и было 47 000 частных просмотров. Несмотря на эти усилия, доктор Рооди заявил:

"Враги Южной Африки лучше организованы в настоящее время, и их пропагандистские усилия находятся на значительно более высоком уровне, чем пять лет тому назад" 61/.

Он добавил, что, хотя Южная Африка достигает прогресс в некоторых областях, общие перспективы не имеют "благоприятного" характера. Уменьшение доброжелательности со стороны зарубежных стран, признал он, обошлось Южной Африке потерей капиталовложений, иммигрантов, туристов, престижа и деловых возможностей 61/.

I23. Хотя правительство Южной Африки и Южноафриканский фонд затрачивают значительные усилия по воздействию на общественное мнение в целом, они заостряют свое внимание на некоторых отдельных группах, в частности, многонациональных корпорациях и некоторых других влиятельных группах, имеющих доступ на высокий правительственный уровень. Газета "Рэнд дейли мейл" сообщила 13 ноября 1972 г. об интервью с г-ном Джоном Шетле, Директором Южноафриканского фонда в Вашингтоне, О.К.

"Г-н Шетле не обеспокоен новым давлением со стороны церкви и групп, борющихся за гражданские права, в целях разрыва экономических связей между Америкой и Южной Африкой в следующем году.

Огромные многонациональные корпорации, имеющие интересы в Южной Африке, продолжал он, поддерживают хорошие отношения с Белым домом и с руководством обеих партий в Конгрессе, и им легко удастся нейтрализовать новые требования о разрыве отношений с Южной Африкой".

---

61/ "Financial Mail", Johannesburg, 3 August 1973. Департамент информации имеет 480 служащих и открыл бюро в Солсбери, Лондоне, Гааге, Брюсселе, Лиссабоне, Риме, Париже, Женеве, Берне, Кельне, Вене, Нью-Йорке, Вашингтоне, Сан-Франциско, Буэнос-Айресе, Оттаве, Канберре и Веллингтоне.

/...

Blank page



Page blanche



ПРИЛОЖЕНИЕ II

Перечень документов Специального комитета  
(Август 1972 года - август 1973 года)

- A/AC.115/L.345      Пятьдесят второй доклад Подкомитета по петициям
- A/AC.115/L.346      Письмо Постоянного представителя Гватемалы при Организации Объединенных Наций от 24 ноября 1972 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.347      Сообщение Почетного Секретаря Специального комитета национальных нерасовых спортивных организаций, Дурбан, Южная Африка, г-на М.Н. Патера от 12 декабря 1972 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.115/L.348      Пятьдесят третий доклад Подкомитета по петициям
- A/AC.115/L.349      Письмо Генерального секретаря от 7 декабря 1972 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.350      Пятьдесят четвертый доклад Подкомитета по петициям
- A/AC.115/L.351      Доклад г-на Хуссейна Нур Эльми (Сомали) о посещении им в качестве представителя Специального комитета Секретариата Всемирного Совета Мира (Хельсинки)
- A/AC.115/L.352      Недавние забастовки черных рабочих в Южной Африке: записка Докладчика
- A/AC.115/L.353      Сообщения, полученные Специальным комитетом в связи с недавними забастовками черных рабочих в Южной Африке
- A/AC.115/L.354      Сообщение Вселенского церковного совета от 30 января 1973 года на имя Председателя Специального комитета
- A/AC.115/L.355      Сообщение Генерального секретаря Африканского национального конгресса (Южная Африка) г-на Альфреда Нзо от 1 февраля 1973 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.115/L.356      Пятьдесят пятый доклад Подкомитета по петициям

- A/AC.115/L.357 Рабочий документ о недавних событиях, касающихся политики апартеида в области спорта
- A/AC.115/L.358 Доклад делегации, направленной для участия в работе Подготовительного комитета Международной конференции профсоюзов по борьбе против апартеида
- A/AC.115/L.359 Сообщение г-на Джона Хоузи от 19 марта 1973 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.360 Второй доклад Подкомитета по петициям и информации
- A/AC.115/L.361 Сообщение г-на К.М. Барроу от 22 мая 1973 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.115/L.362 Сообщение Всемирного Совета Мира от 20 июня 1973 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.363 Сообщение г-на Дэвида Сибеко, Panaфриканский конгресс (ПАК), от 21 июня 1973 года на имя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.364 Сообщение г-на Джона Хоузи от 21 апреля 1973 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.365 Сообщение Генерального секретаря Африканского национального конгресса (Южная Африка) г-на Альфреда Нзо от 8 марта 1973 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.115/L.366 Сообщение Исполнительного секретаря Африканского национального конгресса (Южная Африка) г-на М.Мси-манга от 28 марта 1973 года на имя Председателя Специального комитета по апартеиду
- A/AC.115/L.367 Первый доклад Подкомитета по петициям и информации
- A/AC.115/L.368 Недавние события, касающиеся спортивных контактов с Южной Африкой
- A/AC.115/L.369 Заявление о положении политических заключенных в Южной Африке

/...

- A/AC.115/L.370 Доклад делегации Специального комитета по апартеиду о ее визите в Федеративную Республику Германии
- A/AC.115/L.371 Обзор событий, связанных с наращиванием военного потенциала в Южной Африке
- A/AC.115/L.372 Третий доклад Подкомитета по петициям и информации
- A/AC.115/L.373 Сообщение Генерального секретаря Международной комиссии юристов, Женева, г-на Найэлла Макдермота от 17 августа 1973 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.115/L.374 Сообщение Почетного президента движения против апартеида, Лондон, епископа Эмброуза Ривза от 30 июля 1973 года на имя Генерального секретаря
- A/AC.115/L.375 Обзор событий в Южной Африке с октября 1972 года - репрессивные меры в отношении противников апартеида

-----

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---